

நவம்பர் 2010 November | இதழ் 238 ISSUE

# தமிழர் தகவல்

TAMILS' INFORMATION



பொறுப்புணர் வோடுநாம் புலத்தமி மர்வெறும்  
குழ், பதவி, ஆசை தமைக்கடந்து  
பொறுத்திருந்துபேசி, பொருந்தும் தீர்வைப் பெற்றுப்  
புனிதமா வீரர்ந்தும் பணிதொடர்வோம்!

- கவிஞர் ச.வே. பஞ்சாட்சரம்



20 வது ஆண்டு  
th Year

a monthly information digest  
இது ஒரு மாதாந்த தகவல் மஞ்சரி  
Digitized by Noolaham Foundation.  
[noolaham.org](http://noolaham.org) | [aavanaham.org](http://aavanaham.org)

Growing  
with the  
Community  
ESTD-1991

## ஆசிரியரிடமிருந்து

## From the Editor



ISSN 1206-0585

ஆரம்பம்  
பெப்ரவரி 1991P.O. Box - 3, Station F  
Toronto, ON. M4Y 2L4,  
Canadaதொலைபேசி  
416 920 9250தொலைநூல்  
416 921 6576மின்னாஞ்சல்  
tamilsinfo@sympatico.ca

தயாரிப்பு

மழுத்தமிழ் தகவல் நிலையம்,  
மொற்றன்றோ &

தமிழ் தகவல் ஆய்வுப் பிரிவு

வெளியீடு

அகிலன் அசோசியேந்றஸ்

முதன்மை ஆசிரியர்  
திரு. எஸ். திருச்செல்வம்இணை ஆசிரியர்  
நங்கி திருஉதவி ஆசிரியர் &  
தயாரிப்பு முகாமையாளர்  
சசி பத்மநாதன்உதவி ஆசிரியர்கள்  
அன்றாள் கங்குரியர்  
துமின்றன் துவரசிங்கம்பொது முகாமையாளர்  
எஸ். ரி. சிங்கம்விதியோக முகாமையாளர்  
ஆர். அர். ராஜங்குமார்பொதுமக்கள் தொடர்பு  
இ. சிவலிங்கம்  
எஸ். திருமுநுகா  
ப. சிவகுப்பிரமணியம்  
பொன். சிவகுமாரன்  
என். குமாரதாஸன்  
நா. விமலநாதன்தொழில்நுட்ப உதவி  
ஹரான் கிளாஸ்மாதாந்தம்  
5000 பிரதிகள்ஆண்டு மலர்  
6000 பிரதிகள்

## மன்சுமந்த மேனியர் மாதம்

இந்த மாதம் எங்கள் புனிதர்களின் மாதம்!

அழ்யுதமான மன்த வாழ்வின் அதிமானிட அழுரவ பிறவிகளாக வாழ்ந்து, தங்கள் உயிரைத் தமிழுக்கும் உடலை மன்னுக்குமாக அர்ப்பணித்த மறவர்களைப் போற்றித் துதிக்கும் மாதம் இது!

தங்களின் வசந்த காலத்தை மன்னுக்காகவும் மக்களுக்காகவும் இலையுதிர் காலமாக்கிய அதியுத்தமர்களை, காலத்தால் சாகாத சிரஞ்சிவிகளாக எங்கள் தேசியத் தலைவர் 'மாவீரர்கள்' என மகுடம் குட்டி ஏற்றிப் பாராட்டும் புதுமுறைமையை நடைமுறையாக்கினார்.

1982 நவம்பர் 27, முதலாவது விடுதலைப் புலி வீரன் மரணித்த நாள். யாழ், கம்பர்மலையைச் சேர்ந்த செல்வச்சந்திரன் சத்தியநாதன் என்னும் இதற்பெயர் கொண்ட சங்கரே இந்த மாவீரன். 1989 நவம்பர் 27 ஆம் நாளிலிருந்து இன்று வரை உகைம் முழுவதும் இந்த நாள் மாவீர நாளாக உணர்வழூர்வமாக அனுஷ்டிக்கப்பட்டு வருகின்றது.

தரைப்புலி, கடற்புலி, கரும்புலி, கந்தகப்புலி, விண்புலி, வேவுப் புலி, புலனாய்வுப் புலி, மருத்துவப்புலி எனப் பல வடிவங்களில் களமாடியவர்களில் சுமார் நாற்பதாயிரம் வீரர்கள் எமது வணக்கத்துக்குரிய மாவீர தெய்வங்களாக நின்று, அடுத்த கட்டத்துக்கு வழிகாட்டுகின்றனர்.

“ஓவென்றிரையும் ஊதற்காற்றே, வேகம் குறைத்து வீக;

தேவகுமாரர்கள் இங்கே துயில்கின்றனர்;

தூக்கம் கலைத்துத் தொலைக்காதே!

கல்லெறியும் பொல்லாக் களத்த மழையே,

மெல்லப் பூவெறிதல் போலைப் பொழிக;

இங்கே இராஜகுமாரிகள் உறங்குகின்றனர்!

நிலமே! மழைந்தே நிறையக் குடிக்காதே,

உள்ளே சில்லிட்டும் போகும் அவர் மேனி!

அதிர் ஊன்றி நடப்பவரே, கவனம்;

பிள்ளைகளின் அனந்தசயனம் கலையக்கூடும்!

பூக்களெனினும் மெதுவாகப் போடுக்கள்;

காலப் பணியில் கண்துஞ்சாதிருந்தவர்கள்

கால் நீடிடிக் கொஞ்சம் களைப்பாறுகின்றனர்?”

என்பது மாவீரர்களுக்கான பாடலொன்றின் உன்னத வரிகள்.

தாயக மன்னில் இவர்களுக்காக அமைக்கப்பட்ட துயிலும் இல்லங்கள் சிங்கள் காடையரால் இன்று அழிக்கப்பட்டுள்ளன. நடுக்கங் புரட்டி எடுக்கப்பட்டு கடலுள் வீசப்பட்டுள்ளன. இந்த நிலங்களில் சிங்களக் குடியேற்றங்கள் ஆரம்பித்துள்ளன. புனிதமான இந்த மன்ற புண்படுத்தப்படுகின்றது.

நேற்றைய ஆண்டுகளிலும் பார்க்க இன்றைய ஆண்டுகளே எங்கள் இதயங்கள் நெருடும் வலி கொள்கின்றன. மாவீர நினைவுகள் எம் இதயங்களை இப்போதுதான் முன்னரிலும் கூடுதலாக நனைக்கின்றன.

சாவிலும் மானம் பெரிதென்று சாற்றிய இந்நாளில், நாடுகள் கடந்து வாழும் நாமனைவரும் இணைந்தும் பினைந்தும் கூடி நிறைந்து, இலட்சிய உறுதியுடன் மீண்பதம் எடுப்போம்!

உறுதியுடன் போராடும் மக்களே தம் தேசத்தை மீட்டெடுப்பார்கள் என்ற சத்திய வாக்கினை நெஞ்சினில் சுமந்து, மன்சுமந்த மேனியர் களைவ நன்வாக்க மீண்டுதி கொள்வோம்!

திரு. எஸ். திருச்செல்வம்



ISSN 1206-0585

Established  
February 1991P.O. Box - 3, Station F  
Toronto, ON. M4Y 2L4,  
CanadaTel: 416 920 9250  
Fax: 416 921 6576email  
tamilsinfo@sympatico.caProduced by  
Eelam Thamil Information  
Centre (ETHIC) of Toronto &  
Thamil Information  
Research Unit (THIRU)Published by  
Ahilan AssociatesEditor in chief  
Thiru S. ThiruchelvamAssociate Editor  
Ranji ThiruAssistant Editor and  
Production Manager  
Sasi PathmanathanAssistant Editors  
Anton Kanagasooriyar  
Quintus ThuraisingamGeneral Manager  
S.T. SingamCirculation Manager  
R. R. RajkumarPublic Relation  
R. Sivalingam  
S. ThirumurugaP. Sivasubramaniam  
Pon. Sivakumaran  
N. Kumaradasan  
N. VimalanathanTechnical Support  
Haran GraphMonthly  
5000 CopiesAnnual  
6000 Copies

## சட்டவிரோத அகதிகளை கட்டுப்படுத்தும் நடவடிக்கை என்ற பெயரில் புதிய கெடுபிடிச் சட்டம்!

இலங்கையில் சிங்கள ஆட்சியாளரின் அக்கிரமங்களால் ஏதிலிகளாக்கப்பட்ட தமிழ் மக்கள் கடந்த பல மாதங்களாக உலகம் முழுவதும் சென்று தஞ்சசம் கோர ஆரம்பித்துள்ளனர். இவர்களில் ஒரு தொகையினர் இரண்டு கப்பல்களில் கணடாவின் வன்கூவர் கடவில் வந்து அகதியிலை கோரியுள்ளனர்.

இவர்களில் கணிசமானவர்கள் வெவ்வேறு காலநேரத்தில் இரண்டு கப்பல்களில் வந்து வன்கூவரில் அகதியிலை கோரினர். சிலரது முதற்கட்ட விசாரணை முடிவுடைத்து வெளியே செல்ல அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர். பெருந்தொகையானோர் இன்னமும் தடுப்பு முகாம்களிலேயே உள்ளனர்.

இந்தச் சூழ்நிலையில், சட்டவிரோதமாகக் கப்பலில் வரும் அகதிகளைத் தடுக்கும் புதிய சட்டம் கொண்டுவரப் போவதாக மத்திய அரசாங்கம் அறிவித்தது. அதன்படி, தமிழ் அகதிகள் வந்த கப்பலைன்றின் தளத்துக்கு முன்னால் நின்றவாறு கணடிய குடிவரவு அமைச்சர் ஜேசன் ஜென்னி, பொதுப் பாதுகாப்பு அமைச்சர் விக் ரோஸ் ஆகியோர் கடந்த மாதம் செய்தியாளர் நந்திப்பை நடத்தினர்.

புதிய சட்டத்தின் கெடுபிடியான சில அம்சங்களை இவர்கள் கூட்டாக இங்கு விளக்கினர்.

அகதிகளைக் கடத்தி வருபவர்களுக்கு பத்து வருடம் வரையான சிறைத்தண்டனை, இவ்வாறு வரும் அகதிகளை ஒரு வருடம் வரை தடுத்து வைக்கும் அதிகாரம், அகதிக் கோரிக்கை நிராகரிக்கப்படுவர்களை உடனடியாக நாடு கடத்துவது என்று பல அம்சங்கள் புதிய சட்டத்தில் இடம்பெறப் போகின்றது.

அகதிகளை ஏற்றுக் கொள்ளும் ஜெனிவா ஓப்பந்தத்தில் ஒரு நாடாகக் கணடாவும் கையொப்பமிட்டுள்ளது. ஆனால், அதனையே மீறும் வகையில் புதிய சட்டம் அமைவதாக அகதிகளுக்குச் சேவை புரியும் நிறுவனங்களும், அகதிகள் பாதுகாப்பு அமைப்புகளும் குரல் கொடுக்க ஆரம்பித்துள்ளன.

“புதிய சட்டத்தை அறிவிப்பதற்குகந்த இடமாக, தமிழர்கள் அகதிகளாக வந்த கப்பல் தரிந்து நிற்கும் பிரதேசத்தை எதற்காகத் தெரிவு செய்தார்கள்?” என்பது தமிழர்கள் எழுப்பும் கேள்வி!

**ரோஹன்ரோ நகர முதல்வர் நோப் போர்ட் 93,669 மேலதிக வாக்குகளால் பெருவெற்றி! டிசம்பர் முதலாம் திகதி பதவியேற்கிறார்**

## Rob Ford gets more votes than any Canadian politician



“Nobody in the history of Canada has ever gotten as many votes in any election as Rob Ford” said University of Toronto Professor Nelson Wiseman. He really is the mega-mayor. Garnering 383,501 votes (majority of 93,669 votes), Rob Ford is now a Canadian politician for the record books. Ford (41) has been directly elected by more Canadians than any other politician, in any other race, in Canadian history.

ரோஹன்ரோவின் புதிய நகர முதல்வராக நோப் போர்ட் (41 வயது) தெரிவாகியுள்ளார். நீண்டகாலம் ஏற்றோபிக்கோ வடக்கின் (2ஆம் வட்டாரம்) உறுப்பினராகவிருந்த இவருக்கு கடந்த மாதம் 25ஆம் திகதி நடைபெற்ற தேர்தலில் 3,85,301 வாக்குகள் கிடைத்தன. இது மொத்த வாக்களிலில் 47.11 வீதம்.

இவருடனான போட்டியில் நெருக்கமாக நின்றதாக கருத்துக் கணிப்புகளில் கூறப்பட்ட ஜோர்ஜ் சிமிதர்மன் 2,89,832 (35.60 வீதம்) வாக்குகளைப் பெற்றார். சிமிதர்மன் ஒன்றாறியோ அரசில் சுகாதார, உட்கட்டுமான அமைச்சர் பதவிகள் உட்பட டால்ரன் மக்களிலியின் கீழ் மாகாணப் பிரதி முதலமைச்சராகவும் இருந்தவர். கடந்த நான்கு ஆண்டுகளாக ரொஹன்ரோ நகரின் பிரதி முதல்வராகவிருந்த ஜோ பன்ரோலோனிக்கு நகர முதல்வர் தேர்தலில் 95,4832 வாக்குகள் மட்டுமே கிடைத்தன.

முதல்வராகத் தெரிவாகியுள்ள நோப் போர்ட்டுக்குக் கிடைத்த மேலதிக வாக்குகள் 93,669. இதனை ஒரு வரலாற்றுச் சாதனை என்று பல ஊடகங்களும் வர்ணித்துள்ளன. “கனடிய அரசியல் வரலாற்றில் எந்தவொரு தேர்தலிலும் நோப் போர்ட் பெற்ற வாக்குகளின் தொகையினை (3,85,301) எந்தவொரு அரசியல்வாதியும் பெறவில்லை” என்று ரொஹன்ரோ பல்கலைக்கழக பேராசிரியர் நெல்சன் வைஸ்மன் தெரிவித்துள்ளார்.

டேவிட் மில்லரால் அறிமுகம் செய்யப்பட்ட வாகனங்களுக்கான வருடாந்த வரியான அறுபது டாலர்களையும், சொத்து மாற்று வரியையும் தாம் ரத்துச் செய்யவிருப்பதாக திரு. போர்ட் தெரிவித்திருந்தது அவருக்கான ஆதரவினைப் பெருக்கியது.

“வரியிறுப்பாளர்களின் பணத்தை வீணாடிக்கமாட்டேன்; நகரசபையின் செலவைப் பெருமளவு குறைப்பேன்; தற்போதைய 44 நகரசபை உறுப்பினர்களது தொகையை 22 ஆகக் குறைப்பேன். நிலத்தின் கீழான புதிய ரயில் நிலையங்களை அமைப்பேன்” என்பவை இவரால் முன்வைக்கப்பட்ட மற்றைய சில வாக்குறுதிகள்.

டிசம்பர் முதலாம் திகதி பதவியேற்றதும் முதல் வேலையாக வாகன வரியை (60 டாலர்கள்) நீக்குவேன் என்று வெற்றிக்குப் பின்னர் நோப் போர்ட் உறுதிகூறியுள்ளார்.

அகதிகளும் புதிய குடிவரவாளரும் ரொஹன்ரோவுக்குள் வருவதை இவர் விரும்பாதவர் என்று தேர்தல் காலத்தில் பரப்புரை செய்யப்பட்டது. அதனை மறுக்கும் வகையில், இவர்களுக்குச் சேவை புரிவதற்கான நிதியைத் தந்துவுமாறு ஸ்மென் ஹாப்பரின் கணடிய மத்திய அமைச்சிடம் இவர் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளார்.

44 வட்டாரங்களுள் ரொஹன்ரோவின் 33 வட்டாரங்களில் (ஸ்காபரோ, நோர்த் யோர்க், ஏற்றோபிக்கோ, யோர்க் பிரதேசங்களில்) நோப் போர்ட்டுக்கே அதிகாடிய வாக்குகள் கிடைத்தன. பழைய ரொஹன்ரோ நகரசபைப் பகுதியில் மட்டும் (11 வட்டாரங்கள்) சிமிதர்மன் கூடிய வாக்குகளைப் பெற முடிந்தது,

வலுதுசாரிச் சிந்தனையாளரான நோப் போர்ட் ஒர் இமாலயச் சாதனையாளராகப் பலராலும் பார்க்கப்படுகின்றார். \*



6/6



## றஞ்சி திரு சின்னச் சின்ன தகவல்கள்

“எனக்கு வாக்களிக்காதவர்கள் ஏதாவது என்னிடம் கேட்க விரும்பினால் என்னுடன் தொலைபேசியில் தொடர்பு கொண்டு கேட்கலாம். நகரின் எந்த வசதியும் இல்லாமல் போகுமென எவரும் நினைக்கக்கூடாது” என்று கூறியுள்ளார் ரொறுங்ரோவின் புதிய மேயான நோப் போர்ட். தமக்கு இம்முறை வாக்களிக்காதவர்களை அடுத்த தேர்தலில் தமக்கு வாக்களிக்க வைப்பதே தமது பணி என்றும் கூறிவரும் புதிய மேயர், தேர்தல் வெற்றிக்கு மறுநாள் சிபிசி கண்டிய ஆங்கில வாரேனாலிக்கு அளித்த செவ்வில் தமது இல்ல மற்றும் செல்லிடத் தொலைபேசி இலக்கங்களையும் பொதுமக்களுக்கு வழங்கினார்.

ரொறுங்ரோ நகர சபை உறுப்பினர் பதவிக்கு நிதன் சன் போட்டியிட்ட 42 ஆம் வட்டாரத்தில் (ஸ்காபரோ ராஜ்நிவர்) இம்முறை அதிகாடிய தொகையினர் வாக்களித்துவனர். 2006 ஆம் ஆண்டுத் தேர்தலில் சுமார் 14,000 பேர் வாக்களித்துவனர். ஆனால் இம்முறை 20,000 காடியவர்கள் வாக்களித்துவனர். இங்கு வசிக்கும் தமிழர் உட்பட சிறுபான்மையினர் மேலும் உற்சாகமாக வாக்களித்திருப்பின் தொகை 23,000 ஐயும் தாண்டியிருக்க வாய்ப்பிருந்தது. இம்முறை இங்கு 9 பேர் போட்டியிருந்தாலும், முதலில் வந்த இருவருமே சுமார் 87 வீத வாக்குகளைப் பெற்றனர்.

ரொறுங்ரோ நகர சபையின் 44 வட்டாரங்களில் 14 வட்டாரங்களுக்குப் புதியவர்கள் உறுப்பினர்களாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர். சகல கட்சிகளையும் சார்ந்தவர்கள் இங்கு தெரிவு செய்யப்பட்டிருப்பினாலும் புதிய மேயர் நோப் போட்டுக்கு ஆதரவான வலதுசாரியினர் குறிப்பிடத்தக்க அளவுக்கு முதன்முறையாகத் தெரிவாகியிருப்பது முக்கியமானது. போர்ட் ஆண்று தடவை தொடர்ந்து வெற்றிபெற்ற 2 ஆம் வட்டாரத்தில் (எற்றோபிக்கோ வடக்கு) அவரது சகோதரரான டக் போர்ட் 72 வீத வாக்குகளைப் பெற்று வெற்றி பெற்றுள்ளார்.

கண்டிய என். டி. பி கட்சியின் தலைவரான ஜாக் லெட்டன் எம். பியின் புதல்வர் மைக் லெட்டன் ரொறுங்ரோ 19 ஆம் வட்டாரத்தில் (ட்ரினிட்ரி-ஸ்படெனா) சுமார் ஜூயாயிரம் மேதைக் வாக்குகளால் வெற்றி பெற்றுள்ளார். இவருடன் மொத்தம் ஒன்பது பேர் போட்டியிடனர். ஜாக் லெட்டனும் முன்னர் இதே நகரசபையின் வேறு வட்டாரத்தில் உறுப்பினராக இருந்தவர். ட்ரினிட்ரி-ஸ்படெனா வட்டாரத்தின் உறுப்பினராக இருந்த என். டி. பி. கட்சியைச் சேர்ந்த ஜோ பஞ்சலோனி கடந்த நாள்கு வருடங்களாக டேவிட் மில்லிரின் பிரதி மேயாகவிருந்து. இம்முறை மேயர் பதவிக்குப் போட்டியிட்டு சுமார் 11 வீத வாக்குகளைப் பெற்று முன்றாம் இடத்துக்கு வந்திருந்தார்.

ரொறுங்ரோவின் 44 வட்டாரங்களில் ஆகக்கடியதாக 15 பேர் போட்டியிட்ட வட்டாரம் ரொறுங்ரோ மத்தி - ஹோஸ்டேல். ஆகக்குறைந்ததாக மூவர் மட்டுமே போட்டியிட்ட வட்டாரம் எற்றோபிக்கோ மத்தி (வட்டார இலக்கம் 4). ஆனாலும் இங்கு சுமார் இருபதாயிரம் பேர் வாக்களித்துவனர். 15 ஆம் இலக்க எக்வின்டன்-ஹோஸ்டல் வட்டாரத்தில் 666 வாக்குகள் பெற்று வெற்றி பெற்ற ஜோஷ் கோல், ஒன்றாறியோ மாகாண சபையின் உறுப்பினர் மைக் கோலின் புதல்வர். 83.63 வீத வாக்குகளைப் பெற்று வெற்றி பெற்றவர் 37 ஆம் வட்டாரமான ஸ்காபரோ மத்தியில் போட்டியிட்ட மைக்கல் தொம்சன். இங்கு இரண்டாவதாக வந்தவர் 8.68 வீத வாக்குகளை மட்டுமே பெற்றிருந்தார்.

நீண்ட காலமாக 28 ஆம் வட்டார உறுப்பினராக இருந்துவரும் பாம் மக்கொனால் 11,863 வாக்குகளைப் பெற்று மீண்டும் வெற்றியீட்டியுள்ளார். மற்றொரு பெண் உறுப்பினரான ஜனந் டேவில் அவர்கள் பீச்சல்-ஈஸ்ட்ரோபோர்க் (31 ஆம் வட்டாரம்) 11,173 வாக்குகள் பெற்று வெற்றி பெற்றுள்ளார். பீச்சல்-ஈஸ்ட்ரோபோர்க் வட்டாரத்தில் (32 ஆம் இலக்கம்) நீண்ட காலம் உறுப்பினராகவிருந்த சன்ட்ரா பசின் இம்முறை பலத்த எதிர்ப்புகளால் படுதோல்லி கண்டுள்ளார். இவர் முன்னை மேயர் டேவிட் மில்லிரின் வலது கரமாக இயங்கி வந்தவர். 11 ஆம் வட்டாரத்தில் (யோர்க் தெற்கு-வெஸ்ரன்) பிரான்செல் நன்சியாற்றா 10,544 வாக்குகள் பெற்று மீண்டும் வெற்றி பெற்றுள்ளார்..

## 89 வயதான மக்களின்

### 12 வது தடவையாக மிசிசாகாவின் மேயர்

மிசிசாகா நகரின் மேயராக மீண்டும் ஹேஷல் மக்களின் தெரிவாகியுள்ளார். 89 வயதான இவர் 1978 நவம்பரிலிருந்து இந்நகரின் மேயர் பதவியை வகித்து வருகின்றார். தொடர்ச்சியாக 12வது தடவையாக (22 வருடங்கள்) திருமதி மக்களின் இப்பதவியை வகித்து ஒரு சாதனை புரிந்துள்ளார். முன்னைய தேர்தல்களில் 90 வீதமான வாக்குகள் பெற்று வெற்றி பெற்ற இவர், கடந்த மாதத் தேர்தலில் 76 வீத வாக்குகளை மட்டுமே பெற்றார். திருமணமாகிக் கணவரை இழந்த இவர் மூன்று பிள்ளைகளின் தாய்.

## ரொறுங்ரோ நகரசபையின்

### 45 பேர் அவையில் 15 பேர் பெண்கள்

ரொறுங்ரோ நகரசபையின் புதிய மேயர் மற்றும் 44 உறுப்பினர்களாகத் தெரிவ செய்யப்பட்ட மொத்தம் 45 பேரில், பதினெண்டு பேர் பெண்களாவர். இது, மொத்த உறுப்பினர்கள் தொகையில் 33.3 வீதம். தெரிவன் பதினெண்டு பெண் உறுப்பினர்களின் விபரம் வருமாறு:

Ward 4 - Gloria Lindsay Luby  
Ward 9 - Maria Augimeri  
Ward 11 - Frances Naunziata  
Ward 13 - Sarah Doucette  
Ward 16 - Karen Stinz  
Ward 18 - Ana Bailao  
Ward 25 - Jaye Robimson  
Ward 27 - Kristy Wong-Tam  
Ward 28 - Pam McConnell  
Ward 29 - Mary Fregadakis  
Ward 30 - Faula Fletcher  
Ward 31 - Janet Davis  
Ward 32 - Mary-Margret Thompson  
Ward 33 - Shelly Carroll  
Ward 35 - Michelle Berardinetti

## சம்பளம் முழுமையாக தர்ம நிறுவனங்களுக்கு

ரொறுங்ரோ நகர முதல்வராகத் தெரிவாகியுள்ள நோப் போர்ட் பதவிக் காலத்தின் அவரது சம்பளத்தை முழுமையாக தர்ம நிறுவனங்களுக்குப் பிரித்து வழங்க முடிவெடுத்துள்ளதாக செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. இவரது சகோதரரும் எற்றோபிக்கோ வடக்கின் (2 ஆம் வட்டாரம்) புதிய உறுப்பினருமான டக் போர்ட் இதனைத் தெரிவித்துள்ளார். தமது சம்பளத்தை முழுமையாக தமது வட்டாரத்திலுள்ள பொது நிறுவனங்களுக்குப் பகிர்ந்தவின் போது அறிவித்துள்ளார்.



## 20 ஆண்டுகள் பூர்த்தி மலர்

1991ஆம் ஆண்டு பெற்றவரி மாதம் தனது முதலாவது இதழை விரித்த 'தமிழர் தகவல்' தற்போது இருபதாவது ஆண்டில் நடை பயில்கின்றது. இன்னும் நான்கு மாதங்களில் - 2011 ஜூன்வரியில் இருபது வயதைப் பூர்த்தி செய்வது இந்த மண்ணில் ஒரு வரலாற்றுப் பதிவாக அமையும்.

கண்டிய தமிழ் ஊடகப் பயணத்தில், தொடர்ச்சியாக உயிரோட்டமாக சமூகத்துடன் இணைந்து வளர்ந்து இருபது ஆண்டுகளைப் பக்குவமாகப் பூர்த்தி செய்யும் முதலாவது ஊடகம் என்னும் உயரிடம் தமிழர் தகவலுக்கு உரியது. இதனையிட்டுக் கண்டியத் தமிழர் நிச்சயம் பெருமையடைவர்.

இந்த மண்ணில் வாழும் தமிழரின் மதிப்புக்குரிய ஒரு அடையாளமாகத் திகழும் 'தமிழர் தகவல்' இருபதாவது ஆண்டு மலர், 2011 பெற்றவரியில் வெளிவரவுள்ளது. இதற்கான பணிகள் ஆரம்பமாகியுள்ளன.

முன்னைய ஆண்டு மலர்களைவிட தோற்றுத்தில் முற்றிலும் வித்தியாசமானதாகவும், பக்க வடிவமைப்பில் முன்னிறும் கவர்ச்சியாசமானதாகவும், உள்ளடக்கத்தில் மேலும் ஆழமானதாகவும் அமையவிருப்பதை மிகவும் மகிழ்ச்சியுடன் உங்களுக்கு அறியத் தருகின்றோம்.

மலருக்குரிய கட்டுரைகளும் மற்றும் படைப்புகளும் உருக்கிடமிருந்து வரவேற்கப்படுகின்றது. தமிழர் தகவல் ஒரு செய்தி ஏட்லஸ்; இலக்கியச் சஞ்சிகையுமில்லை. தகவல்களை மட்டுமே தருவதற்காக அதன் பெயர் பூண்டு வெளிவரும் மாத சஞ்சிகை. எனவே, இதில் வெளிவரும் ஆக்கங்கள் எவ்வகையானதாக இருக்க வேண்டுமென்பதைப் புரிந்து கொள்ளலாம்.

தமிழ் மற்றும் ஆங்கில மொழிகளில் எழுதலாம். பிரெஞ்சு மொழியிலான படைப்புகளும் ஆண்டு மலருக்கு வரவேற்கப்படுகின்றது. சாதாரண கட்டுரைகள் 900 சொற்களுக்கு மேற்படாது இருக்க வேண்டும். ஆய்வு சம்பந்தமான கட்டுரைகள் 1700 சொற்கள் வரையானதாக இருக்கலாம். குறிப்பிட்ட சிலர் மட்டும்தான் தமிழர் தகவலுக்கு எழுதலாம் என்ற வரையறை எதுவும் கிடையாது. விரும்பும் எவரும் எழுதலாம். தகுதியானவை பிரசரமாகும்.

இளையோர்/மாணவர்களிடமிருந்து முன்னைய ஆண்டுகளைவிடக் கூடுதலான படைப்புகள் எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. விரும்பும் எந்த மொழியிலும் எழுதலாம்.

2010 நவம்பர் மாதம் 30ஆம் திங்கு செவ்வாய்க்கிழமை வரை ஆக்கங்கள் ஏற்கப்படும். தபாலில் அனுப்ப வேண்டிய முகவரி:

20th Anniversary Issue  
P.O. Box - 3, Station - F  
Toronto, Ontario.  
M4Y 2L4

மின்னஞ்சல் முகவரி: [tamilsinfo@sympatico.ca](mailto:tamilsinfo@sympatico.ca)  
எதாவது விபரங்கள் தேவைப்படின், 416 920 9250 இலக்கத்தில் உங்கள் விபரங்களை விளக்கமாகப் பதிவு செய்தால், 24 மணி நேரத்துள் தொடர்பு கொள்ளப்படும்.

முதன்மை ஆசிரியர்  
தமிழர் தகவல்

## UN War Crimes Panel solicits submission on Sri Lanka

A copy of a notice, purportedly issued by the United Nation's War Crimes advisory panel on Sri Lanka, circulated in the internet, but not officially displayed in any of the UN's website, requested "Organizations and individuals" to send submissions to the Panel before 15th December 2010. Inner City Press (ICP), in its website said, UN Secretary General Ban's acting Deputy spokesperson Frahan Haq has verified that the notice was authentic and was issued by the UN Panel. ICP expressed surprise at the unceremonial and "stealth" launch of the solicitation, and noted the lack of seriousness of the Panel's mode of distribution of the notice, which appeared on the "comments section of a Sri Lankan website," and another non-UN website.

Full text of the notice follows: UN Expert Panel call for evidence on alleged violations in Sri-Lanka

On 22 June 2010, the UN Secretary-General established a Panel of Experts to advise him on the issue of accountability with regard to alleged violations of international human rights and humanitarian law during the final stages of the conflict in Sri Lanka. The members of the Panel are Marzuki Darusman, Steven Ratner and Yasmin Sooka. The Panel officially began its work on 16 September 2010.

The Panel will look into the modalities, applicable international standards and comparative experience with regard to accountability processes, taking into consideration the nature and scope of any alleged violations in Sri Lanka. The Panel advises the Secretary-General and is not an investigative or fact-finding body.

Anyone wishing to make submissions in respect of the above may do so as follows:

1. Organizations and individuals may make one written submission not exceeding ten pages, and must include the contact details for the author(s) of the submission.
2. The Panel will receive submissions until 15 December 2010.
3. Submissions may be sent to: [panelofexpertsregistry@un.org](mailto:panelofexpertsregistry@un.org).
4. Submissions made to the Panel of Experts will be treated as confidential.

Further information may be solicited from the Panel's Secretariat at the following address: [panelofexpertregistry@un.org](mailto:panelofexpertregistry@un.org).



டாக்டர் எம். கே. முருகானந்தன்

## தைரொயிட் பலவிதம்; கட்டியில்லாமலும் வரும்

"ஒக கால் உளைவு, களைப்பு, உடம்பு நோ, சோம்பல், தூக்கக் குணம், மலச்சிக்கல், உடம்பு பாரமாக இருக்கு, தசைப்பிடிப்பு...." என்று சொல்லிக் கொண்டே போனாள்.

அந்தப் பெண்மனியின் நோய் அறிகுறிகள் தண்டவாளம் போல முடிவின்றி நீண்டு கொண்டே போயின.

அவரை நோட்டமிட்டேன்.

தைரொயிட் ஹோர்மோன் குறைவாகச் செயற்படல்

வயது அம்பது இருக்கும். 'வதனமே சந்திரிபிடம்போ' என்பது போல உருண்ட வட்ட முகம், கொழுத்த உடம்பு, வரண்ட தோல், சற்றுக் கரகரத்த குரல், அதிகம் கொட்டியதால் அடர்த்தி குறைந்த தலை முடி.

குறைவாகச் செயற்படும் தைரொயிட்

அவர் கூறிய அறிகுறிகளையும், நான் அவதானித்த குறிகளையும் இணைத்துப் பார்க்கும் போது இவருக்கு தைரொயிட் சுரப்பியின் செயற்பாடு குறைவாக இருக்கலாமோ எனத் தோன்றியது.

இவற்றுடன் குளிர் சுவாத்தியத்தைத் தாங்க முடியாத தன்மை, மறதி, மனச் சோர்வு, தசைப் பிடிப்பு போன்ற அறிகுறிகளும் சேர்ந்திருப்பதுண்டு. நாடி பிடித்துப் பார்த்தபோது நாடித் துடிப்பு சற்றுக் குறைந்திருந்தமை எனது சந்தேகத்தை வலுப்படுத்தியது. இனம் பெண்களுக்கு மாதவிடாய்க் குழப்பங்களும் ஏற்படுவதுண்டு.

"உங்களுக்கு தொண்டையில் உள்ள தைரொயிட் சுரப்பி வேலை செய்வது குறைவு போல இருக்கு. இரத்தம் பரிசோதித்துப் பார்ப்போம்" என்றேன்.

"எனக்கு தொண்டையில் வீக்கம் ஒன்றும் கிடையாதே. என் தைரொயிட் நோய் என்கிறீர்கள்?" என் என் முடிவில் சந்தேகம் ஏழுப்பினார்.

தைரொயிட் என்பது எமது தொண்டைப் பகுதியில் உள்ள ஒரு சுரப்பி. இதனால் தைரொயிட் நோய் என்றாலே தொண்டைப் பகுதியில் கட்டி அல்லது கழலை இருக்கும் என்பதுதான் பெரும்பாலானவர்களின் எண்ணமாயிருக்கிறது.

பள்ளிப் பாடப் புத்தகத்தில் படித்த அயடின் (Iodine) குறைபாட்டால் வரும் தொண்டைக் கழலை (Goitre) தான் பலரின் நூபகத்திற்கு வரும். எனவே அவரது சந்தேகத்தில் நியாயம் இருக்கவே செய்கிறது.

சுரப்பியில் வீக்கம் எதுவும் இல்லாமலே பல தைரொயிட் நோய்கள் வருவதுண்டு. அது

• குறைவாகச் சுரப்பதால் ஏற்படும் கைபோதைரொயிடசம் (Hypothyroidism)  
• அதிகம் சுரப்பதால் ஏற்படும் கைபேர்தைரொயிடசம் (Hyperthyroidism) ஆகியவை இத்தகையவே.

அதே தைரொயிட் செயற்பாடு

தொண்டையில் உள்ள தைரொயிட் சுரப்பியில் வீக்கம் (கழலை) இருந்தால் அது முன்பு குறிப்பிட்ட

• அயடின் குறைபாட்டால் ஏற்படும் கட்டியாகவோ, அல்லது

• நீர்க் கட்டியாகவோ (Cyst) இருக்கலாம்.

• புற்று நோயாலும் அவ்விடத்தில் கட்டி தோன்றலாம்.

எனவே தைரொயிட் சுரப்பியில் பல்வேறு விதமான நோய்கள் ஏற்படலாம். அவற்றிற்கு வெவ்வேறு விதமான சிகிச்சை முறைகள் இருக்கின்றன. எத்தகைய சிகிச்சை தேவையென வைத்தியர்தான் தீர்மானிக்க முடியும்.

தொண்டையில் கழலையுள்ள தைரொயிட் (Goiter)

இது பொதுவாக கடற்கரையிலிருந்து தொலை தூரத்தில் இருக்கும் பகுதியில் அயடின் குறைவான பகுதியில் உள்ளதாகனுக்கே வருகிறது. இதைத் தடுக்கவே இப்பொழுது அயடின் கலந்த உப்பு பாவனையில் உள்ளது.

இத்தகைய கட்டி பொதுவாக

• பெண்களில் அதிகமாக இருக்கும்

• பொதுவாக 40 வயத்திற்கு மேற்பட்டவர்களில் அதிகம்

• ஒரே குடும்பத்தில் பலருக்கு வருவதற்கு வாய்ப்பு அதிகம்

• உணவில் போதிய அயடின் இல்லாதவர்களுக்கு வரும்

மேற் கூறிய பெண்ணுக்கு இரத்தப் பரிசோதனைகள் செய்தபோது அது சுரப்பியின் குறைச் செயற்பாட்டால் வரும் நோய் (Hypothyroidism)

என்பது தெளிவாகியது. தைரொக்கின் (Thyroxine) மாத்திரைகள்

கொடுத்தபோது அறிகுறிகள் நிங்கிக் குணமாகியது.

ஆயினும் அம் மருந்தை அவர் பெரும்பாலும்

• வாழ்நாள் முழுவதும் உபயோகிக்க வேண்டி நேரிடும்.

• காலையில் வெறும் வயிற்றில் போட வேண்டிய மாத்திரை அது.

• முன்று அல்லது ஆறு மாதங்களுக்கு ஒரு முறை இரத்தப் பரிசோதனை செய்து மருந்தின் அளவை தீர்மானிக்க வேண்டியிருக்கும்.

டாக்டர் தாய்க்கு தைரொயிட் இருந்தால் பிறக்கும் குழந்தைக்கும் வருமா? பிறந்த குழந்தைக்கும் ரத்தப் பரிசோதனை செய்யவேண்டுமா?

இல்லை. இது பரம்பரை நோயுமல்ல, தாயிலிருந்து குழந்தைக்குத் தொற்றுவும் மாட்டாது. ●

வகுப்பறைகளில் மாணவர்கள் செல்லிடத் தொலைபேசிகளைப் பாவிக்கலாம் என்ற சட்டத்தைலக் கொண்டுவர இருப்பதாக ஒன்றாறியோ மாகாண முதல்வர் டால்ரன் மக்கன்றி அன்றையில் அறிவித்தார். இது பெற்றோர், ஆசிரியர் மத்தியில் மட்டுமன்றி மாணவர் மத்தியிலும் பெரும் ஆசிரியத்தை ஏற்படுத்தியது. இன்றைய மாணவர் சுமதாயத்திற்கு செல்லிடத் தொலைபேசி ஒர் இன்றியமையாத ஒரு சாதனமாக உள்ளது என்பது மறுக்க முடியாத கூற்று.

ஒரு காலத்தில் கணினி வழங்கிய பல வசதிகளை இன்று செல்லிடத் தொலைபேசிகள் வழங்குகின்றன. கல்வி சம்பந்தமான தகவல்கள்-தரவுகளையும், ஆய்வு அறிக்கைகளையும் உடனுக்குடன் மாணவர்கள் பெற்றுமுடியும். கணித வகுப்பில் என்னக் கருவிகள் (calculators) பாவித்தீர்களோ, அதேபோல இதனையும் பாவிக்க முடியும். ஆயினும், இக் கைத்தொலைபேசிகளுக்கு மறுபக்கமும் காணப்படுகின்றது. இன்றெந்த, மின்னஞ்சல், செய்திகளை அனுப்புதல் (emails and text messages) அனுப்புதல், ஓளிப்படம் (photos) எடுத்தல், சங்கீதம்-பாடல்கள் கேட்டல், விளையாட்டுக்கள் (games) என்று இன்னோரன்ன பல வசதிகள் அடங்கியுள்ளன. ஆகவே மாணவர்கள் கற்றல் சம்பந்தமான விடயங்களுக்காகவே இவற்றை வகுப்பில் உபயோகிப்பார்கள் என்பது நடைமுறைப்படுத்தக்கூடிய விடயமல்ல.

கார் ஒட்டும் பொழுது கைத் தொலைபேசிகளைப் பாவிக்கக் கூடாது என ஒன்றாறியோ மாகாண முதல்வர் டால்ரன் மக்கன்றி சட்டம் கொண்டு வந்த பொழுது அவரது முடிவைப் பலரும் மீச்சினார்கள். கார் ஒட்டும் போது கார் ஒட்டுனரின் கவனத்தை இத் தொலைபேசிகள் திசை திருப்புவதால் ஏற்படும் சாலை விபத்துகள் இதனால் தவிர்க்கப்படலாம் என ஆறுதல் அடைந்தனர். ஆனால் கார் ஒட்டும் பொழுது ஒரு அந்தரம் ஆபத்துக்குக் கூட இவற்றைப் பாவிக்க வேண்டிய நிலைமைகள் கூட இதனால் தடைப்பட்ட பொழுதும், அதற்காக ஒருவரும் பிரதமரின் முடிவை குறை கூறாவில்லை. ஆனால் அதே முதல்வர் இன்று வகுப்பறைகளில் கைத் தொலைபேசிகளை பாவிக்கலாம் எனக் கூறியது ஒரு அதிர்ச்சி அளிக்கும் விடயமாக அமைந்து விட்டது.

இந் நாட்டில் வகுப்பறைக் கற்பித்தல் என்பது ஆசிரியர்களுக்கு அவ்வளவு கல்பமாக அமைவதில்லை. மாணவர்கள் ஆசிரியர்களுக்கு அடங்கி நடக்க மாட்டார்கள். அவர்கள் வகுப்பில் தொலைபேசிகளை கொடுத்தால் அவர்களைக் கண்டித்து ஒழுங்கை நிலைநாட்ட மிகவும்



## கனகேஸ்வரி நடராஜா

### செல்லிடத் தொலைபேசிக்கு

### வகுப்பறைகளில் அனுமதி

**Cellphones to be permitted in class rooms**

சாத்வீகமான முறைகளைக் கையாள வேண்டியுள்ளது. வகுப்பில் கரைச்சல் கொடுப்பதற்கென்றே எத்தனையோ மாணவர்கள் வகுப்பிற்கு வருவார்கள். இத்தகைய ஒரு இக்கட்டான நிலையில் மாணவர்கள் வகுப்பிற்குள் கைத் தொலைபேசியைக் கொண்டு பாடசம்பந்தம் அல்லாத சேட்டைகளைச் செய்து வகுப்பு ஒழுங்கைக் குழப்பினால் அதனால் பாதிக்கப்பட போவது முழு வகுப்புமோயாகும். ஆசிரியராலும் இவர்களைக் கட்டுப்பாட்டிற்குள் கொண்டு வர முடியாது. இங்குள்ள மாணவர்கள் மிகவும் காத்தி வாய்ந்தவர்கள் (very powerful). ஆசிரியர்களைச் சட்டத்தின் கைகளில் குறுவாளிகளாக மாட்டி வைப்பதற்கு வேண்டிய திறன்கள் இவர்களிடம் தாரா-மான உண்டு. மாணவர்களின் கரைச்சல்களால் நிதிவிரையை இழக்கும் ஆசிரியர்கள் அநேகம் உள்ளனர். ஒரு சிலர் மாணவர்களின் கெடுபிடிகளுக்கு தாக்குப் பிடிக்க முடியாமல் தம் ஆசிரியத் தொழிலைக் கூட ராஜினாமாச் செய்வதுண்டு.

இன்றைய மாணவர் சுமதாயம் எந்த நேரமும் கையில் செல்லிடத் தொலைபேசியை வைத்திருப்பதை எல்லோரும் அவதாளித்திருப்போம். ஏதோ உரையாடல் எழுத்து மூலமோ, பேசு மூலமோ எந்த நேரமும் நடைபெற்றபடிதான் இருக்கும். சாப்பாட்டு மேசையில் கூட தொலைபேசியின் மனிக்கு ஓய்வு கிடைப்பதில்லை. பருவக் கோளாறு காரணமாக மாணவ மாணவிகள் கிச் கிச் கதைகளைப் பேசுகிறார்கள். Test message, e-mail அனுப்புவார்கள். புகைப்படங்கள் எடுத்து ஒருவருக்கு ஒருவர் அதனைக் காட்டி நையாண்டி செய்வார்கள். ஆசிரியர்கள் கற்பிக்கும் போது அவர்களின் முகத்தில் ஏற்படும் முகபாவங்களைப் படம் எடுத்து பரிகாசம் செய்வார்கள். இத்தகைய ஒரு ஆபத்தான கருவி ஒவ்வொரு மாணவனின் கையிலும் இருக்குமாயின் அந்த வகுப்பு அறையின் நிலைமையை விபரிக்க வார்த்தைகள் கிடையாது. மாணவர்களின் தயவிலேயே ஆசிரியர் வாழ வேண்டிய நிலை ஏற்படலாம் (At the mercy of the students).

2007ம் ஆண்டில் வகுப்பு அறைகளிலும், விறாந்தைகளிலும், உணவுச் சாலைகளிலும் முற்றாகவே

கைத்தொலைபேசிகள்

உபயோகப்படுத்தப்படக் கூடாது என ஒன்றாறியோ கல்விச் சபைகள் பிரேரணை கொண்டு வந்தன. புடசாலைகள் பல செல்போன் மனி சத்தம் கேட்காதபடி (To curb the intrusion of ring tones)

தொலைபேசியைக் கொண்டு பாடசம்பந்தம் அல்லாத சேட்டைகளைச் செய்து வகுப்பு ஒழுங்கைக் குழப்பினால் அதனால் பாதிக்கப்படப் போவது முழு

வகுப்புமோயாகும். ஆசிரியராலும் இவர்களைக் கட்டுப்பாட்டிற்குள் கொண்டு வர முடியாது. இங்குள்ள மாணவர்கள் மிகவும் காத்தி வாய்ந்தவர்கள் (very powerful). ஆசிரியர்களைச் சட்டத்தின் கைகளில் குறுவாளிகளாக மாட்டி வைப்பதற்கு வேண்டிய திறன்கள் இவர்களிடம் தாரா-மான உண்டு. மாணவர்களின் கரைச்சல்களால் நிதிவிரையை இழக்கும் ஆசிரியர்கள் அநேகம் உள்ளனர். ஒரு சிலர் மாணவர்களின் கெடுபிடிகளுக்கு தாக்குப் பிடிக்க முடியாமல் தம் ஆசிரியத் தொழிலைக் கூட ராஜினாமாச் செய்வதுண்டு.

மாணவர்களின் கைத்தொலைபேசி பாவளனியில் பரிதாபத்துக்குரிய விடயம் யாதெனில் பிள்ளைகளின் பாவளனைக்குரிய கட்டணத்தை பெற்றோரே செலுத்துகிறார்கள். வகுப்பு அறையில் இதனைப் பாவிக்கலாம் என்ற நிலை ஏற்பட்டால் பிள்ளைகளுக்கு பாவளனைக் கட்டணம் உயரும் பொழுது அதனை ஒரு சாட்டாகக் காட்டுவார்கள். அத்துடன் வகுப்பு அறைக் கற்றலுக்குத் தேவை எனக் கூறிப் பெற்றோரிடம் வசதிகள் கூடிய விலை உயர்ந்த கைத்தொலைபேசிகளை வாங்கித் தரும்படி வற்புறுத்துவார்கள். வசதிகள் கூடிய தொலைபேசிகளின் மாதாந்தக் கட்டணங்களும் அதிகமாகவே இருக்கும். இதனால் அப்பாவிப் பெற்றோர் பெரிதும் பாதிக்கப்படுவார்கள். பல மாணவர்கள் தாங்கள் பகுதி நேர வேலை செய்வது கைத்தொலைபேசிக் கட்டணத்தைச் சமாளிப்பதற்காகவும் நவீன ஆடைகளை வாங்குவதற்காகவும் எனக் கற்றலுண்டு.

இன்று மிகவும் சிறிய பிள்ளைகளின் கைகளில் கூட கைத்தொலைபேசிகள் காணப்படுகின்றன. அவற்றில் அவர்கள் பலவிதமான விளையாடக் கூடியதாக இருக்கிறது. பல பெற்றோர் பயணம் செய்யும் பொழுதும், வைத்திரியர் நிலையம் போன்றவற்றில் காத்திருக்கும் பொழுதும் தங்கள் சிறுபிள்ளைகளிடம் விளையாட்டுகளை

# Denmark Tamils take legal step to file war-crimes charges

Bjørn Elmquist, a Danish attorney specializing in criminal law on crimes against humanity has written to the International Criminal Court (ICC) in Hague Netherlands to bring war crimes charges against Sri Lankan officials alleged to have committed war-crimes against Tamils in the NorthEast of Sri Lanka. The legal effort is being initiated by three Danish Tamils and the Denmark Tamil Forum. The DTF officials told TamilNet that the Danish legal effort is being closely co-ordinated with the recent legal action undertaken by Swiss Council of Eelam Tamils (SCET).

The petition was filed following a Human Rights walk lasting more than a week by Danish Tamils, Manoharan Manoranjithan, Maheswaran Ponnampalam, Pratheepan Thambyaiyah, who started in front of Korning Council on 14th October, and completed the walk in front Copenhagen Administrative building on the 23rd October.

Attorney Elmquist and European Member of Parliament Søren Søndergaard, who met the Tamils assembled in Copenhagen to greet the three Rights campaigners, said the more than 11 European countries that obtained financial benefits by supplying arms to the Colombo Government also share a blame in the 2009 massacre of Tamil civilians, and these countries should pressure European Union to carve out a separate state for Tamils.

Attorney Elmquist added that he has assembled the evidentiary material to take the case against alleged perpetrators of war-crimes. "The ICC charges, once filed, will limit travel by alleged perpetrators to countries that are signatories to the Rome treaty that governs the ICC," Elmquist told the audience.

A spokesperson from Tamils Against Genocide (TAG), a US-based activist organization supporting legal efforts, said "Attempting to file legal action against Sri Lanka's alleged war-criminals in all available judicial forums across the world is a prudent and practical step to find justice to the NorthEast Tamils. While there will likely be setbacks, the training and experience gained in understanding the criminal procedures and nuances of different legal systems and engaging with local attorneys will help the current and growing generation of Tamils to make progress towards ultimately bringing the killers of 40,000 Tamils to justice."

111 out of the 195 countries are signatories to Rome Statute. Only 7 countries in the Asian continent, Afghanistan, Bangladesh, Cambodia, Mongolia, the Republic of Korea and Timor?Leste and Japan, have ratified the Rome Statute.

India, China, Pakistan and Sri Lanka have not ratified the Rome Statute.

ஓமங்கபடுத்தி விளையாடக் கொடுக்கிறார்கள். பிள்ளைகள் இவற்றில் தமது புலனைச் செலுத்துவதன் மூலம் அமைதியாக இருக்கிறார்கள். பெற்றோருக்கும் பிள்ளைகள் கொடுக்கும் கரைச்சலில் இருந்து விடுதலை கிடைக்கிறது. இத்தகைய முறையில் வளர்ந்த குழந்தைகள் வகுப்பு அறையிலும் ஆசிரியரிடம் பிடிப்பாத முறையில் விளையாட்டுகளில் சடுபடத்தான் செய்வார்கள். ஒரு வகுப்பில் இருக்கும் 30 பிள்ளைகளை எவ்வாறு கண்காணிப்பது என ஆல்லல்பட்டுக் கொண்டிருக்கும் ஆசிரியரால் எவ்வாறு ஒவ்வொரு பிள்ளையும் கைத்தொலைபேசியில் என்ன செய்கிறார் எனக் கண்காணிக்க முடியும். கைத்தொலைபேசியின் அழைப்பு மனி எத்தகைய இடைஞ்சலாகப் பொது இடங்களில் அமைகிறது என்பதனை நாம் அனுபவிப்பவாக அறிவோம். மாணவர்கள் ஒருவரோடு ஒருவர் தொடர்பு கொண்டு விட்டு பாடம் சம்பந்தமாகவே கலந்துரையாடியதாகப் பொய் சொல்வார்கள். ஆசிரியர்களால் கற்பித்தலை விட்டு விட்டு வாதாடவும் விளங்கவும் முடியுமா? ஆசிரியர்களின் நிலைமை மிகவும் பரிதாபத்துக்குரியதாக அமையப் போகிறது.

இன்று விட்டு ரெலிபோனின் வருவாய் குறைந்து கொண்டு போகிறது. ஆனால் கைத்தொலைபேசியின் வருவாய் பல மில்லியன்களால் அதிகரித்துக் கொண்டு போகிறது. இன்னும் அது உயரும் வாய்ப்பு உண்டு. இந்த கைத்தொலைபேசியின் வயது மிகவும் குறைவு. அதிலும் இது எல்லோர் கைகளிலும் தவழ்க்கூடிய கிட்டணக் குறைவு கிட்டத்தட்ட 10 வருடங்களுக்கு முன்புதான் ஏற்பட்டது. 2005ல் Gartner Inc நிறுவனம் நடத்திய ஆய்வில் உலகநிதியில் 779 மில்லியன் கைத்தொலைபேசிகளே இருந்தன.

ஆனால் இன்றோ அதன் எண்ணிக்கை 6 பில்லியனைத் தாண்டிவிட்டது. இன்றைய நவீன ரகமான் கைத்தொலைபேசிகள் கல்வி கற்பதற்கு உறுதுணையாக அமையும் என்பது மறுக்க முடியாத உண்மை. ஆனால் அது வகுப்பு அறைக்குள் நுழையுமோனால் ஆசிரியரின் கற்பித்தலும், வகுப்பு ஒழுங்கும் சீருகலையும் என்பது திட்டவுட்டமான உண்மை. அப்படி நடைபெற்றால் இருந்தால் அதனால் நன்மை அடைபவர்கள் மாணவர் சமுதாயம் என்பது நிச்சயம். எந்த ஒரு கருவியாலும் ஆசிரியரின் இடத்தை முற்றாக நிரப்ப முடியாது. ஆகவே வகுப்பு அறைக்குப் பொறுப்பாக ஆசிரியரே இருத்தல் வேண்டும். ●

கவிஃபோர்னியாவிலிருந்து ஒரு நண்பர் வந்து என் வீட்டிலே சில தினங்கள் தங்கியிருந்தார். அவர் வீட்டிலே இரண்டு நாய்கள் வளர்த்தார். அதில் ஒன்று ஜேர்மன் பெபர்ட். அடுத்து பிட்புல் கலப்பு வகை. நண்பர் நீண்டகாலமாக நாய்கள் வளர்த்து வருகிறார். திறமான பயிற்சியாளர். அவருடைய ஜேர்மன் பெபர்ட் நாய் கட்டளைகளுக்கு தவறாமல் கீழ் படியும். ஆனால் பிட்புல் அப்படியல்ல. எவ்வளவு பயிற்சி கொடுத்தாலும் அது கேட்பதாயில்லை. அவருக்கு நிறைய பிரச்சினைகளைக் கொடுத்தது. அப்பொழுதுதான் நண்பர் நாயுடன் கதைக்கும் பெண்மனியை கண்டுபிடித்தார்.

அவர் பார்ப்பதற்கு ஒரு சீனப்பெண்ணைப்போல இருந்தார். வயது 50 இருக்கும், உயரம் 5 அடி, இரண்டு அங்குலம். சாதாரணமான தோற்றும், சாதாரணமான முகம். ஆனால் முகத்தின் இடது கண்ணுக்கு கீழ் இருந்த மருவில் முடி முளைத்திருந்தது. அது பார்ப்பதற்கு அசிங்கமாக இருந்தாலும் அதை அதிர்ட்டும் என்று அவர் நம்பினார். அவருடைய பெயர் வயலெட்டா லிங்.

வயலெட்டா உங்களுக்காக உங்கள் நாய்களுடன் கதைப்பார். நீங்கள் நாய்க்கு என்ன சொல்லவேண்டுமோ அதைச் சொல்வார். நாய் சொல்வதை திரும்பவும் உங்களுக்கு சொல்வார். ஒருநாள் வயலெட்டாவை நண்பர் தன் வீட்டுக்கு அழைத்தார். வயலெட்டா வந்ததும் நாய்கள் இரண்டும் ஒடிவந்து அவரை முகர்ந்து பார்த்துவிட்டு அருகிலேயே படுத்துக்கொண்டன. வயலெட்டா அரம்பத்திலேயே நண்பரிடம் இப்படிச் சொன்னார். 'நான் சொல்வதை நீங்கள் நம்பவேண்டும் என்பதில்லை. நம்பாமல் இருக்கவேண்டும் என்றும் கட்டாயமில்லை. ஆனால் உங்கள் மனதை நிறந்து வைத்திருங்கள்.'

நண்பர் ஒரு கேள்வியை கேட்பார். வயலெட்டா உடன் கண்களை முடி மனதைக் குவித்துக்கொள்வார். அந்தக் கேள்வியை நாயை நோக்கி திருப்பிலிருவார். வாயினால் பேசமாட்டார், மனதினால்தான். சம்மா படுத்திருக்கும் நாயின் உடலில் ஒரு சிலிருப்பு தெரியும். வயலெட்டா கண்ணை முடியபடியே இருப்பார். நாயிடமிருந்து பதில் வரும். வயலெட்டா கண்ணைத் திறந்து நாய் சொன்ன பதிலை வாயினால் நண்பருக்கு சொல்வார்.



## அ. முத்துவிங்கம்

### நாயுடன் கதைப்பவர்

வயலெட்டாவின் வேலை ஒரு மொழிபெயர்ப்பாளருடையது போலத்தான். நாய் சொன்னதை நண்பருக்கு சொல்வார், நண்பர் சொல்வதை நாய்க்கு சொல்வார்.

நண்பருடைய கேள்விகள் எல்லாம் பிட்புல் பற்றித்தான். அதுதான் அவருக்கு பிரச்சினை கொடுத்த நாய். இதுதான் கேள்வி பதில்கள்.

**நண்பர்:** ந் எதற்காக இந்த உலகத்தில் பிறந்திருக்கிறாய்?  
**நாய்:** மகிழ்ச்சியாக இருப்பதற்கு.

**நண்பர்:** உனக்கு பிடிக்காதது என்ன?

நாய்: என்னை யாராவது கழுத்தில் தொட்டால் எனக்கு அது பிடிக்காது. (நண்பரின் குறிபு - இந்த நாய் தெருவில் அலைந்து திரிந்த காலத்தில் நாய் பிடிகாரர்கள் கழுத்திலே சுருக்குப்போட்டு இருந்து அதை நாய் வண்டியில் ஏற்றிச் சென்றார்கள். அந்த வேதனை காரணமாக இருக்கலாம். பொதுவாக எல்லா நாய்களுக்கும் கழுத்தில் சொறிந்து கொடுப்பது பிடிக்கும்.)

**நண்பர்:** உன்னுடைய ஆகப் பழைய ஞாபகம் என்ன?

நாய்: நான் குப்பைத் தொட்டி ஒன்றில் கிடந்தேன். ஒரு சிறுமி என்னை வீட்டுக்கு தூக்கிப் போனாள். கதகதப்பாக அவருடைய நெஞ்சில் என்னை அனைத்திருந்தான். வீட்டிலே எனக்கு சூடான பால் கிடைத்தது.

**நண்பர்:** உனக்கு உன் எச்மானின் வீட்டில் ஏதாவது குறை இருக்கிறதா?

நாய்: இருக்கிறது. ஒருவிதமான பிள்கட் எனக்கு இடைக்கிடை சாப்பிடக் கிடைக்கும். அது எனக்கு ஒவ்வொரு நாளும் வேண்டும்.

**நண்பர்:** காரில் போவதற்கு என் மறுக்கிறாய்?

நாய்: எனக்கு போக ஆசைதான். காரில் ஏற அவசரம் காட்டுவேன். ஆனால் காருக்குள் ஏறியதும் எனக்கு பயம் பிடித்துவிடும். அது போடும் சத்தம் பிடிப்பதில்லை. உடனே வீட்டுக்கு திரும்பும் விருப்பம் வந்துவிடுகிறது.

**நண்பர்:** பக்கத்து வீட்டு நாய் உன்னுடன் நட்பாக இருக்க விரும்புகிறது. ந் எப்போது பார்த்தாலும் சன்னை போடுகிறாயே. அது என்?

நாய்: அது மோசமான நாய். அதை நம்பக்கூடாது. அது கிட்ட வந்தாலே என் நெஞ்சம் பதறுகிறது.

**நண்பர்:** இந்த வீட்டில் உனக்கு வேறு என்ன தேவை?

நாய்: எச்மான் என்னுடன் விளையாடும் நேரம் குறைவு. அவர் நிறைய என்னுடன் விளையாடவேண்டும்.

இந்தக் கேள்விகளுக்கும் பதில்களுக்கும் வயலெட்டா தன்னிடம் என்பது டொலர்கள் பெற்றாக நண்பர் கூறினார். 'வயலெட்டா உங்களை எழாற்றியிருக்கலாம் அல்லவா?' என்று கேட்டேன்.

'இருக்கலாம். ஆனால் என்னுடைய நாயில் பெரிய மாற்றம் தெரிகிறது. முன்புபோல் எனக்கு பிரச்சினை தருவதில்லை' என்றார்.

சில வருடங்களுக்கு முன்னர் வெளியான Horse Whisperer படத்தில்கூட ஒரு குதிரையுடன் கதாநாயகன் பேசி அதன் பிரச்சினைகளை தீர்ப்பதாக காட்டியிருப்பார்கள். நாய்களுடன் பேசலாம். மனிதர்களுடன் பேசவதுதான் கஷ்டம்போல் இருக்கிறது. \*



எஸ். ஜெகதீசனின் பத்தாம் பக்கம்

## பட்டைக் குறிமுறை

இலங்கைத் தயாரிப்புப் பொருட்களை நிராகரிக்க வேண்டும் என்ற கோழை மனதில் மேலெழும் பொழுதெல்லாம் விட்டிலுள்ள பொருட்கள் எந்த நாட்டின் தயாரிப்பு என்று அறிந்து கொள்வதற்காக பட்டைக் குறிமுறையை (bar code) கண்களால் வருடும் பலர் உள்ளர்.

அத்துடன் பொழுது போகாவிடின் அருகில் உள்ள அங்காடிகளுக்குச் சென்று பட்டை குறிமுறை மூலம் ஆராயும் வேறு சிலரும் உண்டு.

நாகரிக உலகின் மிக முக்கிய தேவையாக இன்று மாற்றமடைந்துள்ளது பட்டைக் குறியீடு. 1948 ம் ஆண்டு முதன்முதலாக அமெரிக்காவில் உருவாக்கப்பட்டு உலகெங்கும் வேகமாக வியாபித்துள்ளது. பல தரப்பட்ட பட்டை குறிமுறைகள் தற்பொழுது பாவகளையில் இருக்கின்றன.

கறுப்பும் வெள்ளையுமான நான்கு வித்தியாசமான அளவுகளில் உள்ள கோடுகளையும் அவற்றின் இடைவெளிகளின் பருமனிலும் ஒழுங்கமைவிலும் உள்ள வேறுபாடுகளையும் பொறியியல் ஓனியியல்முறையில் இயந்திரங்கள் வாசிப்பதன் மூலம் பட்டை குறிமுறை செயற்படுகின்றது.

பட்டைக் குறிமுறையால் நடைமுறை இலகுவாகின்றது. நேரம் மிகச்சப்படுகின்றது. குறைகள் குறைகின்றன. செலவு சிக்கள்படுத்தப்படுகின்றது. நுகர்வோர் திருப்தியடைகின்றனர். சில்மிசம் தடைபடுகின்றது.

பொதுவாக பட்டைக் குறிமுறை 12 அல்லது 13 இலக்கங்களை கொண்டிருக்கும். அதில் முதல் மூன்று இலக்கங்களும் தயாரிப்பாளரை அல்லது தயாரிக்கப்பட்ட நாட்டை பிரதிநிதித்துவம் செய்யும்.

அதனை அடுத்துவரும் இலக்கங்கள் மூலம் அப்பொருள் அழகு சாதன பொருளா அல்லது உணவு பண்டமா போன்ற விழாங்களையும் நிர்ணயிக்கப்பட்ட விலையையும் அறிந்தவர் அறிந்து கொள்வார்.

உலகில் உள்ள சுகல நாடுகளுக்கும் பட்டை குறியீட்டு இலக்கங்கள் உண்டு. அவற்றுள் சில இதோ!

இலங்கை 479. இந்தியா 890. கனடா அமெரிக்கா 00-13. இங்கிலாந்து 50. பிரான்ஸ் 30-37.

ஜேர்மனி 40-44. ஐப்பான் 45, 49. ரஷ்ய கூட்டமைப்பு 46. சீனா 690, 691, 692.

தெவான் 471. பிலிப்பீன்ஸ் 480. கிரீஸ் 520. ஹொங்ஹெஹாங் 489.

அய்லாந்து 539. பெலஜியம் 54. போலாந்து 590. ஜஸ்லாந்து 569.

டென்மார்க் 57. கவீடன் 73. நோர்வே 70. பின்லாந்து 64. இஸ்ரேல் 729. சுவிசிலாந்து 76.

தென் ஆபிரிக்கா 600 ரூ 601. மொரின்தியஸ் 609. எகிப்து 622. ஈரான் 626.

இத்தாலி 80-83. ஸ்பெயின் 84. சிங்கப்பூர் 888. தாய்லாந்து 885. தென் கொரியா 880. கியூபா 850. இந்தோனேதியா 899. ஆவஸ்திரேலியா 93.

மலேஷியா 955. நீட்சிலாந்து 94. ●

விடி எலிகளை வீசி பாம்புகள் படுகொலை; இது ஒரு நூதன முயற்சி!

அமெரிக்காவின் பசுபிக் கடலில் உள்ள குவாம் தீவில் விடிப் பாம்புகள் அதிகமாகவுள்ளன. அங்கு செல்லும் ராணுவ வாகனங்களில் ஏறும் பாம்புகள் உள்ளாருக்கும் சென்று மக்களுக்கு அச்சுறுத்தலாகி வருகின்றன. இந்த பாம்புகளைக் கொலை செய்ய அமெரிக்க வேளாண் விஞ்ஞானிகள் ஒரு திட்டம் தீட்டினர்.

பாம்புகளுக்கு எலிகள் என்றால் கொள்ளை பிரியம். அவற்றை விழுங்கி உணவாக்கிவிடும். எனவே எலிகளின் உடலில் 'அசிடோமினாபென்' என்னும் விடி மருந்தை ஏற்றி, காட்டுக்குள் அவைகளை உலாவ விட ஏற்பாடாகியது. இதன் முதற் கட்டமாக, சுமார் 400 விடி எலிகளை வெறிக்கப்பட்ட மூலம் காட்டுப் பகுதிக்குள் வீசியுள்ளனர். எதிர்பார்த்த பலன் கிடைத்துவதைத் தீர்க்க விலை அயிரக்கணக்கில் விடி எலிகள் இங்கு வீசப்படப் போகின்றன.

**சௌ ஆலயங்களில் சிதறு தேங்காய்கள் அடிக்கப்படுவதாலேயே விலையேற்றுமாம்!**

இலங்கையில் பான், தேங்காய், முட்டை என்பன ரொக்கட் வேகத்தில் அதிகரித்துச் செல்கின்றன. மாவில் விலை அதிகரிப்பால் பான் விலை ஏறுவதைத் தடுக்க முடியாது. இதனை டு செய்ய பானின் நிறை குறைக்கப்பட்டு வருகின்றது. முட்டை விலை அதிகரிப்பைக் குறைக்க கோழிக்குஞ்சுகளை இறக்குமதி செய்ய நடவடிக்கை எடுக்கப்படுகின்றது.

ஆனால் தேங்காய்க்கான தட்டுப்பாடுக்கும் விலை அதிகரிப்புக்கும் நூதனமான காரணமொன்றை சிற்றலங்கா அரசு கண்டுபிடித்துள்ளது. அங்குள்ள சைவ ஆலயங்களில் நேர்த்திக்கடனுக்காக பெருமளவு சிதறு தேங்காய்கள் அடிக்கப்படுவதே இதற்குக் காரணமாம். கொழும்பில் 40 ரூபாவாக விற்கப்படும் ஒரு தேங்காய், மாழப்பாணத்தில் 60 ரூபா வரை சென்றுள்ளது.

ஆலயங்களில் தேங்காய் உடைக்கப்படுவதைத் தடுக்கும் சட்டம் விரைவில் சிற்றலங்காவில் வந்தாலும் ஆச்சரியப்படவேண்டி வராது.

## மல்யுத்தம் கொடுத்த ஓரேயோரு தங்கப்பதக்கம் போதையால் பறிபோனது

கடந்த மாதம் இந்தியாவில் நடைபெற்ற காமன்வெல்த் போட்டியில் ஓரேயோரு தங்கப்பதக்கத்தைப் பெற்று ஸிரிஸ்கா வகுகு மதிப்புப் பெற்றுக் கொடுத்த மஞ்சக வள்ளியாராய்ச்சி, இப்போது அதனைத் தலைகீழாக்கி வைத்துள்ளார். அவருக்கு வழங்கப்பட்ட தங்கப் பதக்கம் பறிக்கப்பட்டப் போவதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இதனை காமன்வெல்த் போட்டிக் குழு ஸிரிஸ்கா ஜனாதிபதி மகிந்த ராஜபக்சவுக்கே எழுத்து மூலம் அறிவித்துள்ளது.

போதை வஸ்து பாவித்தமை வைத்திய சோதனையில் தெரிய வந்ததே இதற்குக் காரணம். 'பான்டம்' மல்யுத்தம் போட்டியில் இவர் முதலிடத்தைப் பெற்றதால் தங்கப் பதக்கம் வழங்கப்பட்டது. ஆறு மாதத்துக்கு முன்னர் குருநாகலையிலுள்ள வைத்தியர் ஒருவர் மூலம் தமக்கு போதை மருந்து ஏற்றப்பட்டதை மஞ்சு ஒப்புக்

கொண்டுள்ளார். ஒலிமிக் இறுதி நாள் வைபவத்துக்குச் சிறிப்பு விருந்திராக இந்தியா சென்ற மகிந்த ராஜபக்ச அங்கு பல பிரமுகர்கள் மத்தியில் மஞ்சகவை அணைத்துப் பாராட்டுக்காறிய 15 நாட்களுக்குள் தலைகுனிய நேர்ந்து விட்டது.

## உலகக் கிண்ணம் புகழ் ஒக்டோபஸ் கணவாய் இயற்கை மரணம்?

கடந்த ஜூன்-ஜூலை மாதங்களில் உலகம் முழுவதும் பேசப்பட்ட சோதிடக் கணவாய் ஒக்டோபஸ் கடந்த மாதம் 26ஆம் திகதி இயற்கை மரணமானதாக அறிவிக்கப் பட்டுள்ளது. ஜேர்மனியைச் சேர்ந்த இந்தக் கணவாய் உலகக் கிண்ண காற்பந்தாட்டப் போட்டியில் வெற்றி பெறும் நாட்டை அச்சொட்டாகச் சொல்லி பலரையும் வியக்க வைத்தது.

மெல்லிய மன்னியமான இந்தக் கணவாய், வெவ்வேறு சிறு தொட்டிகளுக்குள் முடிவைக்கப்பட்டிருந்த உதைபந்தாட்ட அணி நாடுகளின் கொடிகளின் ஊடாகத் தனது தெரிவை தெரிவித்தது. இதனைப் பல நாடுகளின் தொலைக்காட்சிகளும் நேரடியாக ஒளிபரப்பின. எந்தப் பெட்டியை ஒக்டோபஸ் திறக்கின்றதோ, அந்தக் கொடிக்குரிய நாடே சாம்பியனாகும். ஒக்டோபஸ் கணவாய் இயற்கை மரணமடைந்ததை அறிந்த ஜேர்மனியின் 'Sea Life Centre' நிறுவன அதிகாரிகளும் ஊழியர்களும் பெரும் அதிர்ச்சியடைந்தனர். ஒக்டோபஸ் கணவாய் இரண்டு மாதங்களுக்கு முன்னரே கொல்லப்பட்டதாக மற்றொரு செய்தி வெளிவந்துள்ளது.



பொன்னையா விவேகானந்தன்

## நடுகற் சுடர்கள்

9

நடுகல் - தமிழர் வாழ்வியலில் போற்றுதற்குரிய சொல். தன் மக்களுக்காக, அன்றெடுத்த மன்னுக்காகக் களமாடி விதையான பெருவீர்களின் நினைவையும், வாழ்வையும் காலமெல்லாம் சுந்து நிற்கும், உறுதியின் வடிவம். மாந்தர் விழி முன், தன் குலத்தைக் காக்க, வீர்த்தை வெளிப்படுத்தி, உயிரை வரமாக வழங்கிய தெய்வ அடையாளம்.

இறைவெப்பாட்டின் முழுமை தோன்றுவதற்கு முன்பாக, வீர வழிபாட்டில் நிறைவழிநிறுந்தோர் தமிழராவு, கடவுளரை உணர்ந்து கொள்வதற்கு முன்பாக, கண் முன் வாழ்ந்த, பெருவீரரை வழிபட்ட உயர் மறுபு தமிழருக்குரியது.

தமிழர் வரலாற்றில், பகையற்ற காலத்தை விட, பகையற்ற காலமே அதிகம். மன்னையும் மக்களையும் காக்கும் பொறுப்பு காவலருக்குக் காலமெல்லாம் இருந்தது. போற்ற வாழ்வுக்காக, நாளைல்லாம் போராட வேண்டியிருந்தது. கருவிலேயே உறுதி ஒத்தப்பட்டது. தாயின் பாலோடு தீர்ம் ஊட்டப்பட்டது. சோலும் வீரமும் கலந்தே உணவாயின. களமாடுவதற்கென்றே ஆடவர் வளர்ந்தனர்.

வீரத்தை விளைவித்து, புண்பட்டு மன் தொட்ட மைந்தரை, இறைக்கு ஒப்பாகப் போற்றினர் தமிழர். கடுமான் எனும் வீரன் ஒருவன், மன் காக்கும் போரில் தன்னை ஈந்தான். அவனுக்காக, இதயத்தை சரமாக்கிய மக்கள், ஊரின் புத்தே அமைந்த திடலில் அவன் வீரத்தின் நினைவாக ஒரு கல் நட்டனர். பணை நாரில் தொடுக்கப்பட்ட வேங்கை மலர்களை மாலையாகச் சூட்டி, நடுகல்லாகிய கடுமானை வழிபட்டனர்.

'உற்றநீர் யிறந்த பார்முதிர் பறந்தலை ஒங்குநிலை வேங்கை ஒள்ளினர் நறுவிப் போந்தையந் தோட்டில் புனைந்தனர் தொடுத்துப் பல்லான் கோவலர் படலைகுட்டக் கல்லா யினையே கடுமான் தோன்றல்' - புறம் 265

இவ்வாறு நடப்பட்ட கற்களில், வீரனின் பெயரும், அவன் பெருமைகளும் எழுதப்பட்டன. அக்கற்கள், மயில் இறகுகளாலும், மலர்களாலும் அழுக படுத்தப்பட்டன.

'பெயரும் பீடும் எழுதி அதற்கொறும் பிலி குட்டிய பிறந்குதிலை நடுகல்' - அகம் 67

நடுகல் நடப்பட்ட இடங்களைச் சுற்றி வேற்களை நட்டனர். கேடயங்களையும் நிறுத்தி வைத்து, நடுகற்களுக்கு அரன் அமைத்தனர். வீரமறவர்களுக்குப் பெரு மதிப்பளித்தனர்.

'கிடுகு நிறைத்து எஃகுன்றி நடுகல்லின் அரன் போன்று...' - பட்டினப்பாலை 78

அந்தைத் தமிழர், மன்னுக்காக தமை ஈந்த பெருவீரரைத் தெய்வங்களாகவே கருதினர். தெய்வங்களைக் கருதப்பட்ட நடுகற்களை நாள்தோறும் வழிபட்டனர். பலியிட்டு, இசைக்கருவிகள் மழுக்கி அவர்களைப் போற்றினர்.

'..... பெயர் மருங்கநியார் கல்லெறிந்து எழுதிய நல்லாரை மாராதுத் தடவள்' - மனைப்படுகடாம் 394

மறக்குடிப் பிறந்த மக்கள் இப் பெருவீர்களை வணக்குவதன்றிப் பிற தெய்வங்களை ஒருபோதும் வணக்கமாட்டார்கள்.

கல்லே பரவி ன்லது நெல்லுகுத்துப் பரவும் கடவுளும் இலவே. - புறம் 325

மிக உயர்வான இந்த நடுகல் வழிபாடனது, தமிழருக்குரித்தான் வீர மரபின் ஒப்பற் சான்றாரும். இன்று தமிழரால் போற்றப்படுகின்ற முருகன், ஜயனார், மதுரை வீரன், இருளன், சாம்பான் போன்ற தெய்வங்கள் நடுகல் வழிபாட்டில் இருந்து உருவானவையே எனக் கூறுகின்றனர்.

காலமும், சூழ்நிதிக்கும் பகையும், மாண்புற்றிருக்கும் எம் மாவீர் மகிழ்ச்சை மங்கச் செய்துவிடும். அதற்கான வாய்ப்புகளை நாம் வழங்கலாகாது. தொன்றுதொட்ட எம் மரபிற்கமைய, உயிரிலும் உணர்விலும் அவர்களைச் சுடர்களாய் ஏற்றுவோம். ●

**"ஈழத்தமிழரின் குருதிக்கறை படிந்த காங்கிரசின் கைகளை இழக்க விரும்பாதவர் கருணாநிதி; அதனைப் பிடிக்க விரும்புபவர் ஜெயலலிதா"**

## போருடன் முடியவில்லையே எழுத்துக் கொடுமைகள் !



'காலை எழுந்ததும் என் கண்கள் முதலில் தேடிப் பிடிப்பது உந்தன் முகமே' என்று பாடல் வரிகளில் பளியின் இதம், 'கண்ணகி மண்ணில் இருந்து ஒரு கருஞ் சாபம்' என்று இந்திய அரசைச் சாடும் கவிதையில் வெடிகுண்டு விரியம்... நெருப்பும் மழையும் நிரம்பியவை தாமரையின் எழுத்துக்கள். கவிஞர், பாடலாசிரியர், பெண்ணியவாதி, மரண தண்டனையை ஒழிக்கக் கோரும் மனித உரிமைப் போராளி என இந்தத் தாமரைக்கு இதழ்கள் பல!

"எனக்கு இலக்கியம் எப்படி முக்கியமோ... அரசியல் அதைவிட முக்கியம்!" என்கிறார்.

"கினிமா என்பதே ஆணாதிக்கம் நிறைந்த சூழ்நிலைன். பெண்ணியம் பேசும் உங்களால், சுதந்திரமாக இயக்க முடிகிறதா? பெண்ணாக நீங்கள் ஏதேனும் அவத்களைச் சந்தித்தது உண்டா?"

"திரைப்பதத் துறை மட்டும்தான் ஆணாதிக்கம் நிறைந்ததா? அரசாங்கம், நிர்வாகம், பத்திரிகை, பொறியியல், மருத்துவம், விவசாயம் உள்ளிட்ட துறைகள் எல்லாம் 'சரியிகர் சமானமாக' இயக்குகின்றனவா? வீட்டுச் சமையல் அறையில் ஆரம்பித்து, வான்வெளிப் பயணம் வரை ஆணாதிக்கம் இல்லாத இடமே கிடையாது என்பதைப் புரிந்துகொண்டால், இந்த சிக்கலைச் சமாளிக்கலாம். 'ஆண்கள் எல்லோரும் எதிரிகள், அவர்களை விலக்கிவிட்டு இயக்க வேண்டும்' என்ற வறட்டுப் பெண்ணியம் அல்ல என்னுடையது. 'பெண்ணும் ஒரு மனித உமிழே' என்பதைப் புரியவைத்து, ஆண்களை

வென்றெடுப்பதில் (Winning over) அடங்கி இருக்கிறது வெற்றியின் கூட்சமம்!

**"மக்களுக்கு எதிராக எனக்கென்று வரையறைகள், அரசு மாறும்போது அரசுக்கு எதிராக நான் மாறுகிறேன்!"**

கவிஞர் தாமரை

நிலைப்பாடுகள் உண்டு. அவற்றில் சமரசம் செய்துகொள்வது கிடையாது. எந்தத் துறையைக் காட்டிலும் திரைத் துறையில் எனக்கு அதிக மதிப்பும் மரியாதையும் கிடைக்கிறது. என்னுடைய புரிதலும் அணுகுமுறையும் முதன்மையான காரணங்கள் எனச் சொல்லலாம்!"

"நளினியை விடுதலை செய்வது குறித்து நீங்கள் எடுத்த முயற்சிகள், உங்களுக்கு என்ன மாதிரியான அனுபவங்களைத் தந்தது?"



"நளினி, ராஜீவ் கொலை வழக்கில் குற்றம் சாட்டப்பட்ட ஒருவரே தலிரி, அவர் கொலையாளி அல்ல. நடக்கப்போகும் விபரத்தைத் திருப்பெறும்புதூர் சென்றுடையும் வரை நளினி அறிந்திருக்கவில்லை என்பதை உச்ச நீதிமன்ற நீதிபதி தாமஸ் தன் தீர்ப்பிலேயே குறிப்பிட்டார். சந்தர்ப்ப சூழ்நிலையில் குற்றவாஸியாக்கப்பட்ட ஒரு பெண்ணை, அவர் இத்தனை ஆண்டுகள் சீரிய முறையில் சிறையில் கழித்த பிறகும் விடுதலை செய்ய மறுப்பது, மனித உரிமைகளுக்கு எதிரானது என்ற அடிப்படையில்தான் நளினி விடுதலைக்கான 'கையெழுத்து இயக்கம்' தொடங்கினோம். முடல்வரிடம் விண்ணப்பத்தைக் கையளித்தபோது, அவரும் நளினி விடுதலையையே விரும்புவதாகக் கூறினார். பிறகு, நடந்தவற்றை நாடறியும். நளினி விடுதலையை மறுப்பதற்குப் பின்னணியில், மிகப் பெரிய அரசியல் இருப்பது புரிகிறது. இப்போதும் அரசிடம்

நாங்கள் வேண்டுவது, மனித உரிமைகளின் பெயரால் நளினியை விடுதலை செய்யும்கள் என்பதே!"

"பொதுவாக, எல்லா சினிமாப் பாடலாசிரியர்களும் பாராட்டுக் கவிஞர்களாக மாறிவிட, நிங்கள் மட்டும் அரசுக்கு எதிராகத் தொடர்ந்து இயங்குவது எப்படி?"

"அரசுக்கு எதிராக இயங்க வேண்டும் என்று எனக்கு 'வேண்டுதல்' ஒன்றும் இல்லை. நான் மக்களில் ஒருத்தி. மக்களுக்கு எதிராக அரசு மாறும்போது, அரசுக்கு எதிராக நான் மாறுகிறேன். இந்த அரசு மட்டுமல்ல வேறு எந்த அரசு வந்தாலும் இதே நிலைப்பாடுதான். அரசு, தமிழினத்துக்கும் தமிழ்நாட்டின் உரிமைகளுக்கும் கேடு செய்யும்போது, எதிர்த்துக் குரல் கொடுக்கிறேன். அது ஒரு படைப்பாளியாக என்னுடைய கடமை. அதுவே தமிழினத்துக்கு நல்லது செய்தால் பாராட்டத் தயங்க மாட்டேன்.

தமிழ்நாட்டில் மரண தண்டனையை ஒழிக்கட்டும் பாராட்டுகிறேன் அவைவருக்கும் தமிழில் கல்வி கிடைக்கச் செய்யப்படும் பாராட்டுகிறேன். நளினி உள்ளிட்டோரை விடுதலை செய்யப்படும் பாராட்டுகிறேன். மதுவை ஒழிக்கட்டும் பாராட்டுகிறேன். ராஜைப்பேஷ கும்பலைப் போர்க் குற்றவாளிகள் என்று சட்டப் பேரவையில் தீர்மானம் இயற்றப்படும்... பாராட்டுப் பத்திரிமே வாசித்து விடுகிறேன்!"

"ஆம் பிரச்சனைக்காகப் போராடியவர்களில் ஒருவர் நீங்கள். மே 18-க்குப் பிறகு, 'இந்த எல்லாப் போராட்டங்களும் வீண்' என்ற அயர்ச்சி ஏற்பட்டதா?"

"போரோடு முடிந்துவிடவில்லையே எழுத்துக் கொடுமைகள். முளவேலி முகாம் கொடுமைகள், சரண் அடைந்தவர்கள் சித்ரவதை, பாலியல் வதை, கொடுரக் கொலைகள், தமிழர் நிலம் சிங்களமயமாக்கல் என்று இன்னமும் தொடர்கின்றனவே. புன் பட்டுக்கிடந்தால் வேலைக்கு ஆகாது என்று துள்ளி எழுந்து, இலங்கைப் பூர்க்களிப்பு, போர்க் குற்றவாளி களைக் கூண்டில் ஏற்றுவது தொடர்பாக முன்னிலும் அதிகமாகவே வேலை செய்கிறேன். ஆம்... என் நெஞ்சில் ஆறாத, மாறாத காயம்!"

"இன்றைய இந்திய காங்கிரஸ் அரசின் போக்கு குறித்து?"  
(33ம் பக்கம் வருக)

தலைமுறை தலைமுறை யாக வாழ்ந்த  
தாய்மன் கொள்ளள போகின்ற  
நிலைமை கண்டு நெருப்பாய் எழுந்து  
வெங்களாம் ஆடி வீழ்ந்தவனே!

உயிருக் குமிராய் வளர்த்த பெற்றோர்  
உடன்பிறந் தோர்கள் நொந்தலற  
வெயில், மழை, இரவு, பகல்பா ராமல்  
வெங்களாம் ஆடி வீழ்ந்தவனே!

இளமைக் கணவு, ஏக்கம் யாவையும்  
இலட்சியத் தீயில் எரித்தவண்ணம்  
களங்கள் தோறும் காயங்கள் பட்டும்  
கடைசியில் விடையாய் வீழ்ந்தவனே!

நித்திரை ஆட்ட நீள்பசி வாட்ட  
நீர்விடாய் காய்ச்ச நெஞ்சலர்ந்தும்  
எத்தனையோ களம் இடியாய் முறங்கி  
இறுதியில் விடையாய் வீழ்ந்தவனே!

கந்தகப் படகின், கட்டிய குண்டின்  
கனல்சக்கை வண்டியின் கரும்புவியாய்  
வந்தபல் நூறு பகைதுக ளாக  
வைத்ததிர் வெடியாய் மடிந்தவனே!

விண்புலி, கடற்புலி, தரைப்புலி யாக  
வேவுப் புலியாய், கரும்புலியாய்  
துண்புல னாய்வு, மருத்துவப் புலியாய்  
நொந்தும் களங்களில் வீழ்ந்தவனே!

அயல்நரி சதியால் அண்ணன் தம்பிகள்  
அடிப்படி வந்தும், அதுகடந்தும்  
புயலடி புலியடி, முனியடி யாலே  
போர்களில் வென்று வீழ்ந்தவனே!

மறியாட்டுக் கப்பலில் வந்தவன் புரிந்த  
வன்கொலை, அழிப்பு கள்கடந்தும்  
வெறிகொண்ட நெருப்பாய் வீழ்த்தியே பகையை  
விடுதலை விடையாய் வீழ்ந்தவனே!

பதினெட்டு மாத ஜெயசிக் குறுவாம்  
பகைபடை யெடுப்பை முறியடித்து,  
கதிகெட விரட்டி ஓயாத அலையால்  
கைப்பற்றி வள்ளி,யாழ் வீழ்ந்தவனே!

அப்படி அப்படி அறங்காக்க வீழ்ந்த  
ஜம்பதி னாயிரம் மாவீரர்கள்  
இப்புவி ஈழ விடுதலைத் தேவை  
இன்றுணர் வித்த தியாகிகளே!

“ஆண்டவன் தர்மம்பொய்! மெய்யேல், நடப்பதேன்  
அரசட்டுழியம்?” என்று அகந்தை  
தூண்டும்பல் நாத்திரர், தொல்பழி உணராத்  
துட்டர் குழப்பிட மக்கள்கெட்டார்!

பலஸ்தை விடுதலை வீரன்அர பாத்தின்  
பட்டறிவை எண்ணிப் பார்க்காமலே,  
கொலைவெறிக் குள்ள நரியோன்றை நம்பிக்  
குந்தனோ மே,பேச்சு வார்த்தைமேசை!

தமிழ்த்தனி ஈழ அரசிங் கமைதல்  
சாத்தியமே என நம்பிக்கொண்டு  
தமக்குயர் பதவிகள் பெறுஇயக் கத்துள்  
தன்னைப் பேங்களும் புகுந்து கொண்டார்!



கவிஞர் ச.வே. பஞ்சாட்சரம்

## புனித மாவீரர்முன் புலத் தமிழர் புதிய சபதம்

தமிழீழ நிழல்நிர் வாகத் துறைகளில்  
சம்பளத் துக்கமர் பொறுப்பிலிகள்  
அமைதி உடன்பாடு வந்தகா மெதொட்டே  
ஆஞ்க்காள் கால்வாரி அமைதிகொன்றார்!

கடிபட்டுச் சுயநலக் கயவர்கள், ஊழியர்  
கவனச் சிடைவைப் பெருக்கி வந்தார்!  
‘எடுப்படவன்’ இனத் துரோகி கருணாவோ  
ங்கள் பலம்பல எதிரிக்கீந்தான்!

தடவித் தடவியே கழுத்தறுத் த.அந்தச்  
சதிந்ரிச்சொல்’ எமைக் கட்டிவைத்தே,  
அடியற எங்களின் ஆயுதப் போரினை  
அழித்தான்! மனிதரை நம்பிக்கெட்டோம்!

தட்டிக் கேட்கவே ஆளில்லை ஈழத்தில்,  
சந்தைம் ஆடுறான் இன்றெதிரி!  
வட்டொட்டத் தமிழினம் வழித்துத் துடைப்பட்டு  
வருகின்ற தங்குவாய் பூட்டிவைத்து!

உள்ளிருந் துங்களின் குருதியில் குளிர்காய்ந்த  
ஊத்தையர் கோடரிக் காம்புகளாய்க  
கொள்ளி கொடுத்துக்கால் நக்குகி றார்ஷம்  
கொளுத்தும் இனக்கொலை அரசினுக்கு!

அமுதமு தன்றுநாம் தொழுதனும் துயில் இல்லம்  
அருக்கர் உமுதழித்தார்! எனிலும்  
தொழுதின்றும் நெஞ்சினால், தோத்தரிக்கின்றனம்!  
தூங்குங்கள் அமைதியாய் மாவீரரே!

நிலத்தமி ழர்நீறு பூத்த நெருப்பென  
நெஞ்செரிந் தூமை, ஆழமையானார்!  
புலத்தமி ழர்மட்டும் பூரண சுதந்திரம்  
பூத்துமின் றவுவழிப் போர்புகுந்தோம்!

நாடு கடந்த தமிழீழ அரசினை  
நாட்டியு ஸ்னோம்புலத் தமிழர்கள்நாம்!  
ஓடியோடி இந்த உலக மனங்களை  
உலுக்கியெம் நியாயம் உணர்த்திடுவோம்!

எங்களுள் ஞாந்ரித் தந்திரம், வன்முறை,  
இச்சைகள் புகுந்தெமைச் சிதறுடித்துப்  
பங்கம்செய்ய விடோம் இருக்கும்ஒர் பாதையும்!  
பாசமா வீர்வூம் மீதில் ஆணை!

பொறுப்புணர் வோடுநாம் புலத்தமி ழர்வெறும்  
புகழ், பதவி, ஆசை தமைக்கடந்து  
பொறுத்திருந்துபேசி, பொருந்தும் தீர்வைப் பெற்றுப்  
புனிதமா வீர்வநும் பணிதொடர்வோம்! ●

டென்மார்க் வீ. சிறிகதிர்காமநாதன்

6

## புலம் பெயர்ந்தோர் உளவியல்



மரியாதையான முறையில் கொடுத்து அவர்களின் வேணுப் பேணிக் கொள்ளலாம். இந்தவகை உள இணைவாக்கத்தில், புலம் பெயர்ந்தோர் தம் வேர் கலாசாரத்தை பேணுவதுடன், புகலிட கலாசாரத்தையும் தன் கலாசாரத்திற்கு கொடுக்கும் மதிப்பு, மரியாதையுடன் கனம் பண்ணி, தேவையானதை உள்வாங்கி, புகலிட இணைப்பில் சேதம், முரண்பாடு, உடைவு வரவிடாது இயங்குதலாகும். இதே மாதிரி புகலிட கலாசாரமும் புலம் பெயர் கலாசாரத்தைக் கனம் பண்ணி, மரியாதை கொடுத்து பராமரிக்க வேண்டும். ஆகவே இவ்வகை இணைவாக்கம் என்பது இரு பக்க தொடர்பாடல் கெயல்பாடு (Two way Connection Process) உடையது. அத்துடன் முடிவே இல்லாது தொடர்ந்து புதுமைப்படுத்தப்பட்டுக் கொண்டே இருக்கவேண்டும். இந்த விடயத்தை கல்வி விளக்க, அறிவியல் தளங்களில் இருந்து பெரிதும் மேற்கொள்ள வேண்டும்.

உணர்வு நிலை தளங்கள் பல எதிர்மறை சூழிகளை உருவாக்கி இணைவாக்கத்தை சூழிகாற்றுக்கள் மாதிரி நெறிப்படுத்தப்படாத திசைகளுக்கு இட்டு சென்று விடும். இதனால் இணைவாக்க விடயங்களில் ஈடுபட்ட நிறுவனங்கள், அமைப்புக்கள் விழிப்பு நிலையில் இருந்து தம் அங்கத்தவர்க்கும் விழிப்பை ஏற்படுத்தி, சரியான விடயங்களை தேர்வு செய்து எடுக்க, விழிப்படுத்திக் கொடுக்க வேண்டும். காரணம் ஒவ்வொருவரின் வாழ்வும், அவரவர் தெரிவுகளிலும், முடிவுகளிலும் அமைதல் முக்கியமாகும். எமது மூர்த்தி - மஞ்ச சோடிக்ட்டு உளவியலாளர் செய்த முக்கிய விடயம் அவர்கள் கலாசார விழுமியங்களையும் டென்மார்க் விழுமியங்களையும் அவர்கள் முறையில் ஒப்பிட்டு பார்க்க உதவியதே ஆகும். அவர்கள் இருவரும் தெளிவான ஒப்பிட்டு முறையினுடாக நல்ல முடிவுகளை எடுத்து முன்னேறியதை கட்டம் கட்டமாக அவதானிக்கக் கூடியதாக இருந்தது. இந்த விடயத்தை இன்னமும் அவர்கள் தொடர்ந்து செய்யக் கூடியதாக தயார்ப்படுத்தப்பட்டதே உளவியல் சிகிச்சையின் பெரும் பங்காக இருந்தது.

இதுவரை புகலிடம் வந்த புலம் பெயர் கலாசார இணைவாக்க செயல்பாடுகள் எப்படியாக ஆரம்பத்தில் இருக்கும் என பார்த்தோம். இனி நீண்டகாலப் போக்கில் பல சந்ததிகளாக வாழும் நீட்சிப் போக்கில் எப்படி அமையும் என்பது பற்றிய கருத்தையும் பார்த்து விடலாம்.

இதன் மாதிரி அமைப்பு 'ஒ' ஆக விபரிக்கப்பட்டது. இதன்படி புலம் பெயர்ந்த மக்களை இணைவாக்கம் செய்வதில் ஈடுபட்ட நிபுணர்கள் குழுவின் ஒரு பகுதியினர் "கால, சந்ததி" மாதிரியை முன்வைக்கின்றனர். அதாவது புலம் பெயர்ந்த மக்களில் முதலாம் சந்ததியினர் எப்பவும் தமிழுடன் கொண்டு வந்த விழுமியங்களை பேணி பாதுகாத்து வளர்ப்பதில் அதீத ஈடுபாடு கொண்ட விடயத்தை தடுக்கவோ, குறை குறைவோ, குறைத்து மதிப்பிடவோ கூடாது. காரணம் அவைகளை பேணிப் பாதுகாப்பதில்தான் அவர்கள் உள நிம்மதி, அடையாளம் பேணல், முழு மனிதர்களாக இருந்து, புகலிட சமூகத்தில் இயங்குவதற்கும் பங்கெடுத்தல் போன்றன சமூகமாக நடக்கும். ஆனால் புகலிடக் கல்வி, ஓம்வு நேர மற்றும் இரண்டாம் சந்ததியினருடன் செய்யப்படும் வேலைத் திட்டங்கள் புகலிட விழுமியங்களையே அடிப்படையாகக் கொண்டு இருக்க வேண்டும். இம்முறையில் வளரும் இரண்டாம் சந்ததியினர் "குழப்பமான சந்ததியாகத்தான் காளப்படுவார்கள். காரணம் பெற்றோர் புகலிட அனுவங்களுக்கு இடையில் இருந்து தத்தனிக்கும் சந்ததியினராவன். ஆனால் இளம் சந்ததியினர் புகலிட சமூக மனிதாபிமான ஜனநாயக விழுமியங்களினால் கவரப்பட்டு அவர்கள் பெற்றோர் சந்ததியாக மாறும்போது இந்தக் குழப்ப நிலை தெளிவாகி, தாமாகவே புகலிட சலாசாரத்தின் பக்கம் வருவார்கள். மற்றும் முதலாம் சந்ததியினர் வடியாதிபமாகி முடிவுகள், தடையாக இருந்தல் செயலாடுகளில் இருந்து விலகி விடுவார்கள். இதன்படி இரண்டாம் சந்ததியினர் தம் சுய முடிவில் புகலிட கலாசாரத்துடன் இணையும் வாய்ப்பு அதிகம்.

இவற்றிலும் மேலாக இரண்டாம் சந்ததிக்கு பிறக்கும் முன்றாம் சந்ததியினர் இன்னும் முன்னேற்றுமாக புகலிட மக்களாக தாமாகவே மாறிவிடுவார்கள். இதனால் அரக்கள்,

பொது நிறுவனங்கள் சகிப்புத் தன்மையுடன் முதலாம் சந்ததியை நடத்துவது மிக முக்கியம் என்கிறார்கள். ஆனால் இந்த சந்தனை மிகவும் ஆரோக்கியமான தத்துவ கருத்தாக இருந்தாலும் நடைமுறையில் பெரிய சாத்தியத் தன்மையைக் கொடுக்கவில்லை என இக்கொள்கையின் எதிர்பார்ப்பாளர்கள் வாதிக்கிறார்கள். அவர்கள் மேலைத்தேச பெரும் நகரங்களில் உருவாகும் குழப்பங்கள் Ghettos, e.g. China town தனித்தனி இனக் குழுக்களின் இறுக்கமான, இரகசிய சமூகமாக இயங்கும் தன்மையை குறிப்பிட்டுக் காட்டுகிறார்கள். இந்த இரகசிய சமூகங்களுக்கு நடக்கும் விடயங்களை காவல் அதிகாரிகள், சமூக அதிகாரிகள் எவருமே உட்புகுந்து, விளங்கிக் கொள்ள முடியாது உள்ளது என்கிறார்கள்.

இதனை முக்கிய பிரச்சனையாக எடுத்து பின்னர் அந்த இனக் குழுக்களைச் சேர்ந்தவர்களை காவல்துறை மற்றும் பொது நிர்வாக விடயங்களுக்கு நியமிக்கும் இன்னோர் தன்மையும் வளர்ந்து செல்கிறது. இவைகள் புலம் பெயர் மக்களின் ஆளுமை, அடையாளம், தாழும் இந்த நாட்சின் சமமான பிரஜைகள் என்ற பல உளவியல் தெரியங்களைக் கொடுப்பதை மறைக்க முடியாது.

இதுவரை புலம் பெயர்ந்தோர் உளவியல் என்ற விடயம் பற்றி சிறிது விளக்கமாகப் பார்த்தோம். இதில் பல மாதிரிகள், கொள்கைள், தத்துவங்கள் என்ற கருக்கள் என பல தளங்களில், திட்டமிட்ட வேலைத் திட்டங்களாக புலம் பெயர் மக்கள் கெளரவத்துடன், நெற் பதியன்கள் முளைவிட விசேச கவனம் செலுத்தி (பசுளை போடல்) விரியமான விளைச்சலை தருவது மாதிரி, புகலிட சமூகத்திற்கு பெரும் பாரமாக இராது, தம் சமூக முன்னேற்றம் இயங்கியல், எல்லாவற்றிலும் பங்குதாரராக மாற்ற முனைகின்றார்கள். இதற்காக பல்கோடி ரூபா செலவிட்டு முதலீடும் செய்கின்றார்கள்.

இந்தச் செயல்பாடு மிகவும் மும்மரமாக கடந்த நூற்றாண்டுக்கு கடைசி வரை இருந்து வந்தது. புத்தாயிரமாம் ஆண்டு பிறந்த பின்னர், இந்த கருத்துப் போக்கு மாற்றம் பெற்று பூகோள மயவாக்கம், மலிவு தொழிலார்களை தற்காலிக, குறுகிய காலத்திற்கு இருக்கி பானித்தல், மின்னணு யுகத்தின் (Electronic era) புதுமை, வேகப் பார்ச்சல், உலக ஸ்திரமில்லாத போக்கு, பணச் சந்தையின் எதிர்பாரா மாற்றுங்கள் என (26ம் பக்கம் வருக)

பரவலாக பலராலும் தினமும் பாவிக்கப்படும் உலகளாவிய நியிலான இணையத்தன நேரடி ஒளிப்பட உரையாடல் மென்பொருளாக ஸ்கைப் எனும் சேவை பயன்பாட்டில் காணப்படுகிறது. எம்.எஸ்.என்., யாகு மெசெஞ்சர் போன்றவை உட்பட, ஏராளமான இது போன்ற சேவைகள் பயன்பாட்டில் இருந்தாலும், இலவசமாக நீண்டநேரம் நேரடியாக ஒளிப்படத்தில் பார்த்துக்கொண்டே உரையாட இலகுவான ஒரு சேவையாக ஸ்கைப் பாவணப்பிலுள்ளது.

அன்மைக்காலமாக, புலம்பெயர்ந்து ஆசிய, ஐரோப்பிய, வட அமெரிக்க நாடுகளில் வாழும் தமிழ் மக்களால் மிக அதிகம் பாவிக்கப்படுகின்ற ஒரு இணையத்தன சேவையாகவும் ஸ்கைப் காணப்படுகிறது. நேரடி குடும்ப உறவுகள், பெற்றோர், சுகோதரர்கள், பின்னைகள் அல்லது பேர்ப் பின்னைகள், வெவ்வேறு நாடுகளில் வாழ்வதால், அவர்களை நேரடியாக கணினி முகத்திரயில் பார்த்துக் கொண்டே பேசுவது, மிகவும் ஆறுதல் தருகின்ற ஆரோக்கியமான குழலையே தோற்றுவித்துள்ளது.

அடிக்கடி பயனித்து அதிக செலவுகளை ஏற்படுது, எல்லோருக்கும் எல்லா வேளையிலும் நடைமுறைச் சாத்தியமுள்ள விடயமல்ல. இதிலிருந்து மீன்வதற்கான ஒரே வழியாக, விடியோக் காட்சிகளை உருவாக்கி, ஒளி நாடாக்களை உறவுகளுக்கு அனுப்புவது மட்டுமே ஒரே வாய்ப்பாக இருந்தது. தொலைபேசியில் பேசுகின்ற வாய்ப்பு இருந்த போதிலும், அவை பொதுவாக இலவசமற்ற சேவைகளாகவே வழங்கப்பட்டன.

இந்திலையில், 2003ம் ஆண்டு ஒகஸ்ட் மாதம், வொயப் (VoIP) எனும் இலத்திரனியல் ஒலிப்பிரமாற்றச் சேவையைப் பயன்படுத்தி, கணினியிலிருந்து பிறிதொரு கணினிக்கு ஒலித் தொடர்பை உருவாக்கி, கணினி மூலமே (ஒலிவாங்கி - ஒலி வழங்கி) கைத்தப்பதற்கு வசதி வழங்கும் வகையில், ஸ்கைப் என்ற மென்பொருள் அறிமுகமானது ([www.skype.com](http://www.skype.com)).

ஸ்கைப் இணையத்தளத்திற்கு சென்று, அங்கே வழங்கப்பட்டுள்ள ஸ்கைப் மென்பொருளை எமது கணினியில் உள்ளிடு செய்து, அதனாடாக தொலைபேசி அழைப்பை மேற்கொள்ளவும், வேறு எங்காவது பிறிதொரு கணினியில் உள்ளிடு செய்யப்பட்டுள்ள ஸ்கைப்

## குயின்ரஸ் துரைசிங்கம்

### ஸ்கைப் - Skype



மென்பொருளினாடாக யாரும் அந்த அழைப்பை இலவசமாக ஏற்றுக்கொண்டு உரையாடவும் வசதி கிடைத்தது.

2005ம் ஆண்டு, கணினியோடு வாங்க-விற்க மற்றும் சந்தைப் படுத்தும் வசதிகளுக்கு மிகவும் பிரபலமான ஈபோ (நஷல்) நிறுவனம், ஸ்கைப் மென்பொருளை அதிக விளைகாடுத்து கொள்முதல் செய்ததுடன், அதன்து புதிய அத்தியாயத்திற்கும் அடித்தளம் இட்டது.

2006ம் ஆண்டு, விடியோவில் பார்த்துக்கொண்டே பேசுகின்ற வசதியை இலவசமாக வழங்கும் வகையில், நவீன் ஸ்கைப் மென்பொருளை அறிமுகம் செய்தது ஸ்கைப் நிறுவனம். எம்.எஸ்.என். அல்லது யாகு போலல்லாமல், மிக இலகுவாக பாவிக்கத்தக்க வகையில், எந்தவித பிரத்தியேக அல்லது இரகசிய விபரங்கள் எதையும் வழங்காமல், விரும்பிய ஒரு பெயரில் இலவச கணக்கைத் திறந்து, ஸ்கைப் மென்பொருளை இலகுவில் பாவித்து விரும்பியவர்களை இணைக்கவும், அழைக்கவும், கணினியில் அவர்களைப் பார்த்துக்கொண்டே நேரக் கட்டுப்பாடு இன்றி உரையாடி மகிழவும், இந்தத் தளம் வசதியை வழங்கியது.

ஸ்கைப் சேவையைப் பாவிப்பதால் பாதிப்புக்கள் ஏதாவது உண்டா?



எந்தவொரு விடயத்திலும் நன்மைகளும் தீமைகளும் இருக்கும். ஸ்கைப் விடயத்திலும் தீமைகள் இல்லாமல் இல்லை. ஸ்கைப் மென்பொருள் தீயது என்று சொல்வதை-விட, அதைப் பாவிப்போரின் கவனமினம், தவறான பாவனை, எல்லைமிறிய செயற்பாடுகள் மற்றும் துப்பிரயோகம் போன்றவையே, ஸ்கைப் சேவையை தீயதாக மாற்றுகிறது என்று சொல்வது பொருத்தமாக இருக்கும்.

ஸ்கைப் சேவையில், பல நாடுகளிலுள்ள பலரையும் ஒரே நேரத்தில் இணைப்பில் எடுத்து வைத்துக்கொண்டு ஒன்றாக உரையாடி மகிழ் வாய்ப்புக் கிட்டுகிறது. இப்படி ஒன்றாக ஒரு இணைப்பில் பலர் கும்மாளம் போடுகின்ற நல்ல வாய்ப்பில், ஒர் ஆபத்தும் இருக்கவே செய்கிறது. உதாரணமாக, ஜேர்மனியிலுள்ள அண்ணன் மகள் குடும்பத்தை ஸ்கைப்பில் அழைத்து உரையாடும்போது, அவர்களது இணைப்பில் வேறு யாரெல்லாம் ஏற்கனவே இணைந்திருக்கிறார்கள் என்பது தெரியாமல் இருக்க வாய்ப்பிருக்கிறது.

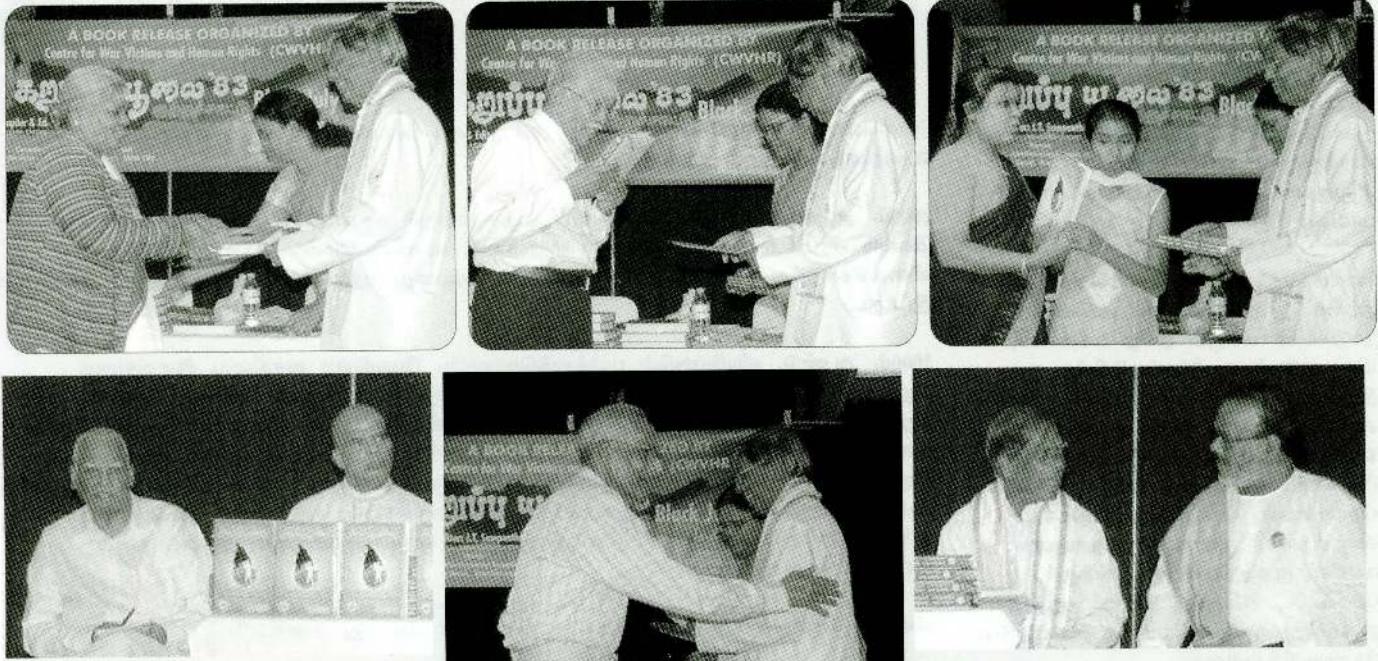
பொதுவாக இந்த விபரங்களை அறிந்துகொள்ள முடியும் என்றாலும்கூட, பல தடவை, ஜேர்மனியிலுள்ள அண்ணன் மகளின் இணைப்பில், கவில் நாட்டு அத்தையும், நோர்வேயிலிருந்து பெரியமாவும், பிரான்சிலிருந்து மாராவும் இணைந்திருப்பது தெரியாமல், சிலர் அதிகப் பிரசங்கித்தனத்துடன் பேச்சை வளர்ப்பதுடன், நேரக் கட்டுப்பாடற் ற இலவச இணைப்பு என்பதால், மிக நீண்ட நேர அரட்டைகளின்போது, தங்களை அறியாமல் ஏதேதோவெல்லாம் உள்ளி, கண்டவரையெல்லாம் திட்டித் தீர்க்க, அதுவே எமது உறவுகளில் நிறந்தர விரிசலை ஏற்படுத்தி விடுகிறது.

இது தவிர, மாணவர்கள் தங்களது நன்பர்களுடன் கைத்தது சல்லாபம் செய்வதும், அவை நாளைடவில் விரசமாக அல்லது எல்லை மீறிச் செல்வதும், ஸ்கைப் உலகில் அதிகரித்து வருகிறது.

கனடிய புலனாய்வுத் தகவல்களின்படி, இப்படி இளையவர்களின் ஸ்கைப் அரட்டைகளின்போது, அவற்றை இரகசியமாக பதிவு செய்துகொள்ளும் சில சில்மிசக்காரர்கள், பின்னர் அவற்றைப் பாவித்து மிரட்டல் விடுப்பதும், அவற்றை வெளியிடப்போவதாக அச்சுறுத்தி தமது விருப்புக்கு அவர்களைப் பணிய வைப்பதும் அதிகரித்து வருகிறது. தெரிய வருகிறது.

(32ம் பக்கம் வருக)

## ‘கட்டராளி’ ஜ.தி. சம்பந்தனின் ‘கறுப்பு யூலை 83 குற்றச்சாட்டு’ நூல் வெளியீடு



**“கறுப்பு யூலை 83 குற்றச்சாட்டு”**  
என்ற நூல் வெளியீடு கனடா கந்தசாமி கோவில் அரங்கில் கடந்த மாதம் 17ம் திகதி நடைபெற்றது.

கனடாவில் இயங்கும் ‘போரினால் பாதிக்கப்பட்டோருக்கும் மனித உரிமைகளுக்குமான நடவடிக்கை’ நடத்திய வெளியீடு விழாவுக்கு வெலிக்கடை சிறைச்சாலையில் சிங்களக் காடையற்களால் அரங்கேற்றப்பட்ட படுகொலையில் உயிர்தப்பிய திரு. அன்டன் சின்னராசா பிலிப் தலைமை தாங்கினார்.

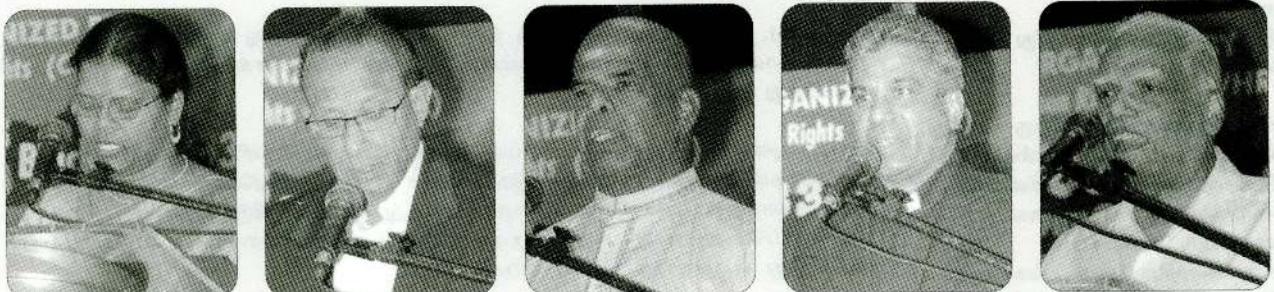
மங்கள விளக்கேற்றல், தமிழ்த் தாம் வாழ்த்து, ஓ கனடா தேசியப் பண் ஆகியவற்றைத் தொடர்ந்து தமிழீ விடுதலைப் போராட்டத்தில் வீரச்சாலினை தழுவிய மாவீரர்கள் நினைவாகவும் சிறிலங்கா அரச பயங்கரவாதத்துக்குப் பலியான பொதுமக்கள் நினைவாகவும் அகவணக்கம் செலுத்தப்பட்டது.

விழாவுக்கு வருகை தந்தவர்களை திருமதி வேணி சோதிநாதன் வரவேற்று உரையாற்றினார்.

அறிமுக உரையை திரு. எஸ். திருச்செல்வம் நிகழ்த்தினார். வெளியீடு உரையை திரு சாமி அப்பாத்துரை நிகழ்த்தினார். ஆய்வரையை ஆங்கிலத்தில் அடிகளார் பெர்னாட் அவர்களும் தமிழில் நக்கீரன் அவர்களும் ஆற்றினார்கள்.

ஏற்புரை நிகழ்த்திய நூல் தொகுப்பாளரும் ஆசிரியருமான ஜ.தி. சம்பந்தன் கறுப்பு யூலை 83 நிகழ்வுகளை வரலாற்று ஆவணப்படுத்தியதன் மூலம் தமிழர் வரலாறு சரிவாப் பதியப்படுவதில்லை என்ற குறையை போக்கியுள்ளதாகக் குறிப்பிட்டார்.

அடுத்து சிங்களவர் ஆட்சியில் அரச ஊழியர்களுக்கு இழைக்கப்பட்ட அநீதிகளை ஆவணப்படுத்த இருப்பதாகவும் சொன்னார். திரு. ஜ.தி. சம்பந்தனது நன்றியுரையோடு விழா நிறைவேறியது.



**CENSUS  
MAY 2011**

## நீண்ட படிவம் நீக்கப்படுவது குடிவரவாளர் சேவையை பாதிக்கும்

கனடாவில் ஜந்தான்டுகளுக்கு ஒரு தடவை இடம்பெறும் சனத்தொகைக் கணக்கெடுப்பும் புள்ளி விபரச் சேகரிப்பும் நடைபெறுவதற்கு இன்னமும் ஆறு மாதங்களே உள்ளது.

2011 மே மாதம் 10ஆம் திங்கி இதற்கான நாளாக ஏற்கனவே பிரகடனம் செய்யப்பட்டுள்ளது.

நீண்ட படிவத்தை அரசாங்கம் இம்முறை நீக்கியுள்ளதால் ஏற்பட்ட பிரச்சனை ஓரளவுக்கு முடிவு கண்டுவிட்டது. தனது நிலைப்பாட்டிலிருந்து அரசாங்கம் பின்வாங்க விரும்பாததால், சிறிய படிவமே இம்முறை சகலருக்கும் வழங்கப்படுமென்று தெரியவந்துள்ளது.

இதனை மாற்றியமைக்க நாடானுமன்றத்தில் சகல எதிர்க்கட்சிகளும் எடுத்த முயற்சிகள் தோல்விகளிடு விட்டன. இதனால் இனக்குழுமங்களுக்கு ஏற்படக்கூடிய பாதிப்புகளைவிட, மாகாண அரசாங்கங்களுக்கே பெரும் பாதிப்பு ஏற்படுமென்பது கட்டிக்காட்டப்பட்டு வருகின்றது.

முக்கியமாக, ஒன்றாறியோ மாகாணத்துக்கு மத்திய அரசாங்கம் வருடாந்தம் செலுத்த வேண்டிய கொடுப்பனவுகளைப் பெறுவதில் கடுமையான சிரமங்கள் ஏற்படும்.

வெளிநாட்டுப் பிரஜைகள் கனடாவுக்குள் குடிவரவாளர்களாகவும் அகதிகளாகவும் வருடமொன்றுக்கு சுமார் மூன்று லட்சம் என்ற இலக்கில் வருகின்றனர். இவர்களுள் சுமார் அறுபது வீத்துத்தகும் அதிகமானவர்கள் ஒன்றாறியோ வருடாந்தம் வருகின்றனர்.

இவர்களுக்கான மருத்துவ, சுகாதார, கல்வி, போக்குவரத்து, வீட்டுவசதி போன்ற சேவைகளை ஒன்றாறியோ மாகாண அரசே வழங்கி வருகின்றது.

இது தொடர்பான தரவுகளை மத்திய அரசுக்கு ஒன்றாறியோ மாகாண அரசு கொடுப்பதற்கு நீண்ட சனத்தொகைச் சேகரிப்புப் படிவமே உதவுகின்றது.

அடுத்த சனத்தொகைச் சேகரிப்பின்போது நீண்ட படிவம் இல்லாமல் போவதால், மத்திய அரசின் கொடுப்பனவுகளை மீளப்பெறுவதில் நெருக்கடி ஏற்படும். இதனால், பொதுமக்களுக்கான சேவைகளில் பலத்த வெட்டுகள் ஏற்படலாமென்று எச்சரிக்கப்படுகின்றது.

இதனை மத்திய அரசு நன்கு தெரிந்துகொண்டே திட்டமிட்டுச் செய்வதாக மாகாண அரசியல்வாதிகள் கருதுகின்றனர். பொதுமக்கள் அமைப்புகளுக்கும், மக்கள் சேவை நிறுவனங்களுக்கும் இது தெரிவிக்கப்பட்டு வருகின்றது.

ஒருவர் எங்கே பிறந்தார், அவருடைய பிரஜாவுரிமை என்ன, மொழித் தேர்ச்சி, குடிவரவு விபரம் போன்றவைகள் மாகாண அரசாங்கங்களுக்குத் தேவையானவை. இவைகளை நீண்ட படிவங்கள் மூலமே பெறக்கூடியதாகவிருந்தது. இப்போது இவைகள் இல்லாமல் செய்யப்படுவதால், நம்பகமானதும் தேவையானதுமான அத்தியாவசிய தரவுகளைப் பெறுமுடியாது போவதாக ஒன்றாறியோவின் குடிவரவு அமைச்சர் டாக்டர் எரிக் கொஸ்கின்ஸ் தெரிவித்துள்ளார்.

"Your government's decision to eliminate the long-form census will undermine both our governments' abilities to gain valuable and reliable information about new Canadians. As a result, it will impede our ability to plan, develop and deliver relevant and effective programs and services to our newcomer communities, and will result in poorer outcomes. This is not in the best interest of our newcomers" என்று அமைச்சர் கொஸ்கின்ஸ் மத்திய அரசின் அமைச்சர் ரோனி கிளெமன்றாகுக்கு அனுப்பியுள்ள கடிதத்தில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

நீண்ட படிவத்தை நீக்கி, தாமாக விரும்பிப் பதிலளிக்கும் வகையிலான படிவங்களை அழிக்கப்படுத்துவதால், தேவையான விபரங்களைப் பெறுமுடியாது போகுமென்ற தமது அச்சத்தை பல மாகாண அரசாங்கங்களும் கட்டிக்கட்டியுள்ளன.

கனடாவில் வசிக்கும் தமிழர்கள் போன்ற சிறுபான்மை இன மக்களுக்கு இதனால் ஏற்படக்கூடிய பாதிப்புகளைவிட, முக்கியமாக, ஓரளவுக்காயினும் தமிழர்கள் எவ்வளவு பேர் கனடாவில் மொத்தமாகவும், மாகாண ரீதியாகவும், நகரங்கள் ரீதியாகவும் வாழ்கிறார்கள் என்ற விபரங்களைப் பெறுமுடியாத நிலையேற்படும். தமிழ் மொழியைப் பேசுவர்கள் தொகையை அதிகாரபூர்வமாகச் சேகரிக்க முடியாத நிலைமை உருவாகும்.

### சிறப்புக் கட்டுரை

பாகம் - 3

#### திரு

இதனால் ஒவ்வொரு துறையிலும் தமிழர் உட்பட சிறுபான்மையினர்கள் தமக்குக் கிடைக்க வேண்டிய உரிமைகளை நியாயப்படியும் வாதாடியும் பெறுமுடியாத போகும். சிறிய படிவத்தில் ஒவ்வொரு

குடியிருப்பிலும் வசிப்பவர்களின் பெயர், பிரதான குடியிருப்பாளருக்கு ஏனையோர் என்ன உறவு முறை, பிறந்த நாள்-மாதம்-வருடம், பால், திருமணமானவரா-தனியாளா-விதவையா-தாராமிழந்துவரா-விவாகரத்துப் பெற்றவரா, பொதுஉறவு முறையில் (common-law) வாழ்வரா போன்ற பொதுவான விளாக்களுடன் முக்கியமான இன்னொன்று இருக்கும்.

அது, "இந்த ஆள் வீட்டில் சிறுபாராத்தில் எந்த மொழியைக் கற்றுக் கொண்டு, அதனையே இப்பொழுதும் புரிபவராக உள்ளார்?" என்பது. (What is the language that this person first learned at home in childhood and still understands?) இந்த விளாவுக்குப் பதிலளிக்க மூன்று உட்தவு முறைகள் தரப்பட்டுள்ளன. 1. ஆங்கிலம், 2. அல்லது பிரெஞ்சு, 3. அல்லது வேறு எனக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. வேறாயின் அந்த மொழியை எழுத்தில் குறிப்பிடவும் என்றும் கேட்கப்பட்டுள்ளது.

இந்தக் கேள்விக்கு எவ்வாறு பதிலளிப்பது என்பது சிலருக்குச் சிக் கலாக அமையலாம். உதாரணத்துக்கு தமிழர் ஒருவர் இதற்குப் பதிலளிக்க நேரும்போது, தமது வீட்டில் பிள்ளைகள் ஆங்கிலத்தில் பேசுவதாக இருந்தால் அதனையே அவர் குறிப்பிடுவாராயின், சனத்தொகையில் தமிழர் ஒருவரின் எண்ணிக்கை அவரை அழியாமலே குறைகின்றது. இவ்வகையான தவறுகள் கடந்த காலங்களில் இடம்பெற்றுள்ளது. இதனாலேயே கனடாவின் உத்தியோகபூர்வ கணக்கெடுப்பில் தமிழரின் சனத்தொகை உண்மையான தொகையை விட வெகுவாகக் குறைந்திருப்பது சமுகச் செயற்பாட்டாளர்களால் பல தடவைகள் கட்டிக்காட்டப்பட்டுள்ளது. \*

## கலைமன்ற வெது ஆண்டு 'நிருத்த நிறைஞர்' பட்டமளிப்பு விழா

### Kalaimanram - Niruththa Niraignar Graduation Ceremony



கன்டா கலைமன்றத்தின் ஆழாவது ஆண்டு நிருத்த நிறைஞர் பட்டமளிப்பு விழா கடந்த மாதம் பத்தாம் திகதி ரொறுங்ரோ யோர்க்குட் நூலக அரங்கில் நடைபெற்றது. அனுஷா ஜெயன், விக்கேஸ்வரி சிவாஸ்கர், ஜெனித்தா ரூபரஞ்சன், மஜிந்தா மகேந்திரதாஜன், கௌதமி இராமநாதன் ஆகிய ஐந்து மாணவிகள் இவ்வநாடும் நடனக் கல்வியில் பட்டம் பெற்றனர். இவர்கள் பதக்கம் சூட்டப்பட்டு பட்டச் சான்றிதழ் வழங்கப்பட்டு சிறப்புச் செய்யப்பட்டனர். ஓரின்யூ இராஜசேகரன், கவிநா சத்தியசோதி, ஸ்ரீராணி அன்றன் ஜெயபாலன், விஷாளா தர்மபாலன், மதுமிதா சன்முகநாதன் ஆகிய ஐந்து மாணவிகள் ஆசிரிய தராதர சான்றிதழ் பெற்றனர். 'தமிழர் தகவல்' முதன்மை ஆசிரியர் திரு. எஸ். திருச்செல்வம் தலைமையில் பட்டமளிப்பு விழா நடைபெற்றது. கலாமன்ற அதிபர் திறைஞர்களை சந்திரு ஆரம்ப உரை நிகழ்த்தினார். திருவாளர்கள் குரு அரவிந்தன், குமினரஸ் துரைசிங்கம், வி கந்தவனம், மா சித்திவிநாயகம் ஆகியோர் பட்டம் பெற்ற மாணவிகளை அறிமுகம் செய்து உரையாற்றினர். பிரய நடன வித்தகர் ஜனகி கே. ஹென்றி சிறப்பு விருந்தினராக விழாவில் பங்குபற்றினார். (இளிப்படங்கள்: ஏ கொழும்பு போட்டோ).



உதாசனன் எழுதுவது.....

## ஈழத்தயியினத்தின் அடையாளத்தைப் பதிவு செய்த ரொறங்ரோ-மார்க்கம்-மிசிசாகா நகரசபைத் தேர்தல்

கடந்த மாதம் 25ஆம் திகதி நடைபெற்ற ரொறங்ரோ-மார்க்கம்-மிசிசாகா நகரசபைத் தேர்தல் முடிவுகள், கண்டாவில் கால் நூற்றாண்டுக்கு மேலாக வசித்து வரும் ஈழத்தமிழினத்தின் அடையாளத்தை நேர்த்தியாகவும் ஆழமாகவும் பதிவு செய்துள்ளது.



2006ஆம் ஆண்டு  
நடைபெற்ற நகர-  
சபைத்  
தேர்தல்களே  
எம்மவரின்  
முகவரிக்கு  
முதற்பதிவாக  
அமைந்தது.

நகரசபையோன்றின் முதலாவது தமிழ் உறுப்பினராக லோகன் கணபதியும் (மார்க்கம் 7ஆம் வட்டாரம்), கல்விச் சபையோன்றின் முதலாவது தமிழ் உறுப்பினராக நீதன் சன் (மார்க்கம் 4ஆம் பிரதேசம்) அவர்களும் அப்போது தெரிவாகி முத்திரை பதித்தனர். இம்முறைத் தேர்தலிலும் இவ்விரு இடங்களும் தக்க வைக்கப்பட்டது ஒரு சாதனை.

கடந்த தேர்தலைவிட இம்முறை அதே வட்டாரத்தில் லோகன் கணபதி கடும் போட்டியை எதிர்கொண்டாராயினும், கடந்த நான்கு வருடங்களாகப் பலவின் சமூகங்களுக்கும் அவர் ஆற்றிய பணி அவர்களே மீண்டும் வெல்ல வைத்தது. இவர் இம்முறை 4,027 வாக்குகள் பெற்றது குறிப்பிடத்தக்கது.

கடந்த தேர்தலில் நீதன் சன் பாடசாலைச் சபை உறுப்பினர் பதவியில் வெற்றி பெற்ற மார்க்கம் 4ஆம் பிரதேசத்தில் இம்முறை நன்கறியப்பட்ட சமூகப் பணியாளரான வளிதா நாதன் போட்டியிட்டு 8,252 வாக்குகளைத் தமதாக்கி இலகுவாக வெற்றியீட்டினார். கண்டிய அரசியலில் முதலாவது பெண் பிரதிநிதி என்ற பெருமையை இவர் பெற்றுள்ளார்.

மார்க்கம் 8ஆம் வட்டாரத்தில் நகரசபை உறுப்பினர் பதவிக்குப் போட்டியிட்ட ஜோசப் மோகன் ரெமிசியர், முதன்முறையாகவே போட்டியிட்டிருப்பினும் 2,274 வாக்குகள் பெற்று இரண்டாமிடத்துக்கு வந்தமை, எதிர்காலங்களில் இந்த வட்டாரத்தில் இவர் உறுப்பினராகும் வாய்ப்பைக் காட்டுகின்றது.

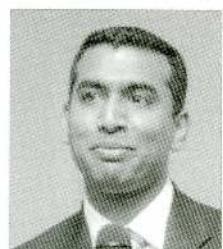
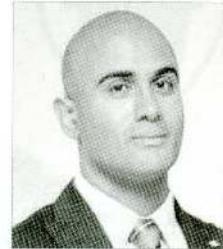


ரொறங்ரோ நகர-  
சபைத் தேர்தலில்  
தமிழர்  
சமூகத்தின்  
'நட்சத்திர'  
வேப்பாளராகத்  
திகழ்ந்தவர் நீதன்  
சன். இவர்  
42ஆம்

வட்டாரத்தில் (ஸ்காபரோ-றூஜ்ஹிவர்) நகரசபை உறுப்பினர் பதவிக்குப் போட்டியிட்டிருந்தார். இந்த வட்டாரத்தில் அதிகாவில் தமிழர்கள் வாழ்கின்றனர். தமது முன்னைய கல்விச் சபை உறுப்பினர் பதவியில் வெற்றிவாய்ப்பு பிரகாசமாக இருந்த நிலையிலும், 19 வருடமாக நகரசபை

உறுப்பினராகவிருந்த மேம்ப் சோவை எதிர்த்து துணிச் சலுடன் காலமிறங்கினார். மொத்தம் ஓன்பது பேர் இந்த வட்டாரத்தில் போட்டியிட்டனர், இவர்களுள் வேறு இரு தமிழர்களும் அடங்குவர். நீதனின் வெற்றியை உறுதப்படுத்தும் வகையில் பலவின் மக்களினதும், முக்கியமாக இளையோரின் ஆதரவு நீதனுக்கு கூடுதலாக இருந்தது. 2006ஆம் ஆண்டுத் தேர்தலில் இந்த வட்டாரத்தில் 14,000 வரையானோர் மட்டுமே வாக்களித்திருந்தனர். ஆனால் கடந்த மாதத் தேர்தலில் இங்கு 20,000க்கும் அதிகமானோர் வாக்களித்தமைக்கு நீதன் குழுவினரின் தீவிரமான பரப்புரை முக்கிய காரணம் எனலாம்.

நீதன் 6,873 வாக்குகள் (33.64 வீதம்) பெற்று இரண்டாவது இடத்தைப் பிடித்தார். இவரது தொடர்ச்சியான அயராத சமூகப்பணி இந்த வட்டாரத்தின் எதிர்கால உறுப்பினராக இவரை அங்கீகரிக்கும் வாய்ப்பை அதிகமாகக் காட்டுகிறது. இங்கு போட்டியிட்ட மற்றிரு தமிழ் வேப்பாளர்களும் பெற்ற மொத்த வாக்குகள் 600 வரையானது மட்டுமே,

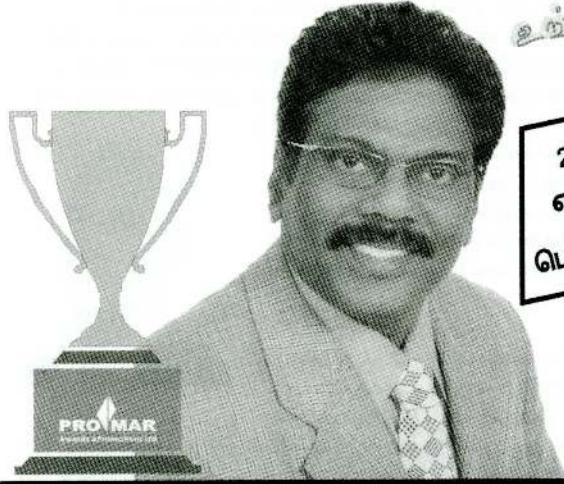


ரொறங்ரோ கல்விச் சபை உறுப்பினர் பதவிகளுக்குப் பல தமிழ் இளையோர்கள் போட்டியிட்டது ஆரோக்கியமான ஒரு அமசம். இவர்களுள் மூவர் இரண்டாவது இடத்துக்கு தங்களின் முதலாவது தேர்தலிலேயே வந்துள்ளதானது உற்சாகத்தைத் தருவது. 18ஆம் வட்டாரத்தில் போட்டியிட்ட பார்த்தி கந்தவேள் 7,416 வாக்குகளையும் (29.12 வீதம்), 21ஆம் வட்டாரத்தில் போட்டியிட்ட தீபன் விக்னேஸ்வரன் 6,920 வாக்குகளையும் (23.55 வீதம்), 22ஆம் வட்டாரத்தில் போட்டியிட்ட அல்லவின் பாலமோகன் 5,538 வாக்குகளையும் (21.4%) பெற்றிருந்தனர்.

இவர்கள் மூவரும் கண்டாவில் உயர்கல்வி கற்று, கண்டிய பல்கலைக் கழகங்களில் பட்டம் பெற்றதுடன், தமிழின மற்றும் பலவினங்கள் சார்ந்த பணிகளில் ஈடுபாட்டுடன் செயற்பட்டு மக்களால் இனம் காணப்பட்டவர்கள்.

மிசிசாகா நகரில் மேயர் பதவிக்குப் போட்டியிட்ட ராம் செல்வராஜா 2,241 வாக்குகளைப் பெற்றுள்ளார். கடந்த இருபத்தியிரண்டு வருடங்களாக முடிகுடா மாகாராணியாக மேயர் பதவியை வகித்துவரும் ஹெஷல் மக்களினை எதிர்த்து பத்துக்கும் அதிகமானவர்கள் இம்முறை போட்டியிட்டனர். இவர்களுள் ராம் செல்வராஜா ஆறாவது இடத்தில் வந்திருப்பது (28ஆம் பக்கம் வருக)

தமிழ், சமய, நடன, மிருதங்க, இசை தொடர்பான புறோமாரின் சொந்தத் தயாரிப்புகள் யூன் 3ம் திங்கதிமுதல் விற்பனைக்கு வருவதால் அவற்றின் கொள்வனவாளர்கள் இந்த விளம்பரத்துடன்மேலதிக விலைக் கழிவையும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்



உங்களுக்குத் தீர்முடி,  
பூர்வ நிவாரண ஒரு சேவைகள்..

2010முதல் அதிகமான பொருட்கள்  
எங்களின் சொந்த தயாரிப்பு என்பதால் இந்த  
பொருட்களோ, விலையோ வேறு எங்கும் கிடைக்காது.

*On high with your thoughts*

**PRO MAR**  
Awards & Promotions Ltd

**www.promarawards.com 416-291 2344**

**585 Middlefield Rd Unit # 3, Scarborough, ON., M1V 4Y5**



**AB LEGAL SERVICES**  
Professional Corporation

**Kauvsegan.E**  
Accident Benefit Specialist

204-80 Corporate Drive, Toronto, ON. M1H 3G5

Tel: 416 290 6200 Fax: 416 290 6201

email: info@ablelegalspc.com

www.ablelegalspc.com

ஓரகைப்பை அன்னம் இலையிலிட வெள்ளி எழும்!

தமிழ்மொழி இன்றும் உயிர் வாழ்கிறது என்றால் அதற்குக் காரணமாக இருப்பவர்கள் புலவர்கள்.

சங்க காலம்தான் தமிழின் பொற்காலம். உலக செம்மொழி இலக்கியங்களுக்கு ஒப்பான அல்லது அவற்றையும் மின்சக் கூடிய இலக்கியம் படைப்புக்களை தமிழ்ப் புலவர்கள் படைத்திருக்கிறார்கள். அந்தப் பாடல்களைப் பின்னாலில் தொகை நூல்களாகத் தொகுத்துத் தந்துள்ளார்கள். தமிழ் மன்னர்களே இந்தத் தொகுப்பினை முன்னின்று முடித்ததாகத் தெரிகிறது.

செம்மொழி என்பது ஒரு அடையாளம் அல்ல, மாறாக அது ஒரு மொழியின் செம்மையை, சீரை, சிறப்பை, செழுமையைக் காட்ட உதவுகிறது. செந்தமிழ் (செம்மொழியாகிய தமிழ்) எனுங் சொல் தமிழில் உள்ள மூவாயிரம் ஆண்டுப் பழையை வாய்ந்த தொல்காப்பியத்திலேயே இடம் பெற்றுள்ளது.

தமிழ் எனும் சொல்லுக்குக் கிபி 10 ஆம் நூற்றாண்டில் எழுந்த பிங்கல நிகண்டு, 'இனிமையும் நீர்மையும் தமிழ் எனலாகும்' என்று பொருள் கூறுகிறது.

செந்தமிழ் என்பதற்குக் 'கலப்பற்ற தூயதமிழ்' என்று பொருள் தருகிறது தமிழ்ப் பேரகராதி. சங்க காலத்தில் ஆண் புலவர்களோடு பெண் புலவர்களும் போட்டி போட்டுக் கொண்டு பாடல்களை புனைந்துள்ளார்கள்.

மதுரையைச் சேர்ந்த ஒலைக் கடையத்தார் நல்வெள்ளையார், காமக்கண்ணிப் பசலையார், பேய்மகள் இளவெயினியார், அவ்வையார் போன்ற புலவர்கள் குறிப்பிட்டுச் சொல்லக்கூடியவர்கள். ஆண், பெண் இருபாலாருக்கும் ஒத்த கல்வி இருந்த காரணத்தாலேயே பெண் புலவர்கள் தோன்றினார்கள்.

சங்க கால மக்கள் இயற்கையோடு இணைந்து எளிமையாக வாழ்ந்தார்கள். புலவர்கள் படைத்த இலக்கியம் தமிழன் வாழ்க்கையோடு ஒட்டியிருந்தது. சாதி, சமயம் இல்லாத வாழ்க்கை சங்க இலக்கிய காலத்தில்தான் இருந்தது.

காதல், வீரம், கல்வி, கொடை சங்ககால மக்களின் பெரு வாழ்க்கை முறையாக இருந்தது. அவற்றையே கருப்பொருளாக வைத்துப் பாடினார்கள்.

சங்க காலத்தில் ஆண்களும் பெண்களும் ஒத்துரிமையோடு நோக்கப்பட்டார்கள். இலக்கிய வாயிலாக ஆழநோக்கினால்

நக்கீரன்

## என்றுமுள்ள செந்தமிழ்

41



பிற்காலத்தில் காணப்பட்ட பெண் அடிமைத்தனம், மிதமிஞ்சிய பெண்மைக் கட்டுப்பாடுகள் இருக்கவில்லை. அணைவருக்கும் உரிய சுதந்திரம் கொடுக்கப்பட்டது. ஆண்களுடன் பெண்கள் இயல்பாகப் பழகினார்கள். ஆணால் அவர்கள் அந்தச் சுதந்திரத்தை முறைகோகப் பயன்படுத்தவில்லை. கற்பு நெறியில் சீரிய வாழ்க்கை முறையைக் கொண்டவர்களாகவே இருந்தார்கள். ஆண் என்றால் அவன் வீரனாக இருக்கவேண்டும் என்பதே பெண்னின் எதிர்பார்ப்பாக இருந்தது.

நிலத்தின் தன்மைகளைக் கொண்டு அவர்கள் வாழ்ந்துவந்த இடத்தை, குறிஞ்சி, மூல்லை, மருதம், நெய்தல், பாலை என அய்வகை நிலங்களாக வகுத்து வாழ்ந்து வந்தார்கள். நிலத்தின் தன்மைகள், அவற்றின்மேலான தொழில், அவற்றின் மூலம் உண்டாகும் இயல்புகள் என்பன இலக்கியங்களில் வெளிப்பட்டன. சங்ககால காதல் இலக்கியங்களுக்கு ஆழமான கட்டுப்பாடுகள் இருந்தன. அந்தக் கட்டுப்பாடுகள் மீறப்பட்டால் அது காதல் இலக்கியமாக (அகம்) ஏற்றுக்கொள்ளப்படவில்லை.

பெயர்கட்டாமை, ஒவ்வாத காதல், முரணான காதல் (பொருந்தாக் காமம்) அகம் என்று கொள்ளப் படவில்லை.

இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னைய புலவர்கள் படைத்த இலக்கியங்களை மிஞ்சும் வண்ணம் பின்னர் வந்த புலவர்கள் யாரும் இலக்கியம் படைக்கவில்லை.

இடைக்கால இலக்கியம் தமிழோடும் தமிழ்ப் பண்பாட்டோடும் சார்ந்தும் சாராமலும் இருந்து, வடமொழியின் மேலாடிக்கம் இலக்கியத்தில் காணப்பட்டது. தமிழைவிட வடமொழியின் உயர்ந்தது, வடமொழியே இந்திய மொழிகள் அனைத்துக்கும் தாம் என்ற மாயை புலவர்கள் மத்தியில் காணப்பட்டது. சில புலவர்கள் ஆரியம் கண்ணர் தமிழ் கண்ணர் என்று சமரசம் செய்து கொண்டார்கள்.

இன்றைய இலக்கியப் படைப்புகளில் வடமொழி, ஆங்கிலம் இரண்டும் புகுந்து மொழித் தூய்மையைக் கேள்விக் குறியாக்கி உள்ளது. தமிழகத்தில் நல்ல தமிழைப் பார்க்க முடியவில்லை. தொலைக்காட்சி, செய்தித்தாள்கள், கிழமை ஏடுகள் எல்லாவற்றிலும் இந்த நோய் இருக்கிறது. அவற்றை இங்கும் இருக்குமதி செய்வதால் நோய் இங்குள்ள ஊடகங்களிலும் தொற்றுகிறது.

குப்ப சிங்கர் சீனியர், குப்ப சிங்கர் யூனியர் நிகழ்ச்சி இங்குள்ள ஒரு தொலைக்காட்சியில் ஒளிபரப்பாகிறது. இது தமிழ்நாட்டில் இருந்து அப்படியே படியெடுக்கப்பட்ட நிகழ்ச்சியாகும்.

திருவானைக்கா என்ற சிவத்தலம். அத்தலத்திலே நடனக்கலை மூலம் இறைவனிசெய்யும் தேவரடியார்கள் இருந்தார்கள். அவர்களில் ஒருத்தியான மோகனாங்கி மிகவும் ஆழகானவள். அவர்களுக்கும் வரதனுங்கும் காதல் மலர்ந்தது என்பதை முன்னர் பார்த்தோம்.

கும்பகோணத்தில் பிறந்து, ஸ்ரீரங்கத்தில் பெருமாள் கோயில் பரிசாரகளாக ஊழியம் செய்த வரதன் மோகனாங்கி மது கொண்ட காதலை சிவத்தலமான திருவானைக்கா சென்று ஊழியம் செய்து கிடைத்த ஊதியத்தில் ஒரு பங்கை தன் காதலி மோகனாங்கிக்குக் கொடுத்து எஞ்சியதைக் கொண்டு வைத்துக் கொண்டான். இது மட்டுமல்ல தனது காதலிக்காக சைவசமயத்தைத் தழுவினான்.

அப்படியோரு வெறி, ஆசை அவள் மீது!

சைவனாக மாறிய பின்னர் வரதன் திருவானைக்காவில் சிவனோடு வீற்றிருக்கும் தேவியை அனுத்தினாலும் வழிபட்டுவந்தார். ஒரு நாள் இருவு தேவி வரதன் மீது கருணை கூர்ந்து அவன் வாயில் தாம்பூலத்தை உழிழ்ந்ததாகவும் வரதன் காளியை மோகனாங்கி என நினைத்து விழுங்கி விட்டதாகவும் அதன் பின்னரே அவன் கவி காமேகம் ஆனான் என்ற ஒரு கட்டுக் கதையும் உண்டு!

காளமேகப் புலவர் இடைக் காலத்தைச் சார்ந்தவர். பண்டைத் தமிழ் இலக்கிய மரபினையொட்டிப் பல தனிப் பாடல்களை இயற்றியுள்ளார். திருவானைக்கா உலா, சித்திரமடல் என்பன அவர் எழுதிய நூல்கள் ஆகும்.

மக்கள் பலர் தன்னைச் சூழ்ந்துவர, தலைவன் உலாவருவதை வர்ணித்துக் கூறுவதாக அமைந்தது திருவானைக்கா உலா என்ற நூல். சித்திரமடல். காதல் தோல்வியடைந்த ஒருவர் தன்னை வருத்திக்கொள்வதான் பொருளாமைந்த நூல். காளமேகப் புலவரது சங்க கால இலக்கியத்தில் காணப்படும் பொருட்சிறப்பு சொற்செறிவு இல்லாவிட்டாலும் கவையான சொல் விளையாட்கள் இருக்கின்றன.

ஒரு நாள் காளமேகப் புலவர் நாகபட்டினத்திற்குச் சென்றிருந்தபோது காத்தான் வர்ணகுல ஆதித்தனின் பெயரில் அங்கேயிருந்த சத்திரத்திலே சாப்பிடுவதற்காகச் சென்றார். வழிப்போக்கர்களுக்கு உணவு கொடுப்பதற்குக் காத்தான் கட்டிய சத்திரம் அது, மதியச் சாப்பாட்டுக்காக அவர் காத்திருந்தார். மாலையாகிய பின்னர்தான் மதியச் சாப்பாடு கிடைத்தது. அதுவரை புலவருக்குப் பசிவயிற்றைக் குடைந்தது. சினம் மனதில் எழுந்தது. உடனே அது பாட்டாகச் சுருந்தது.

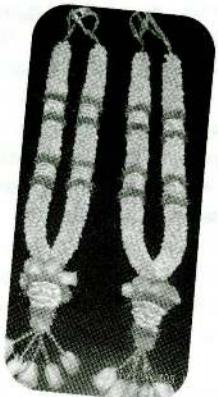
கத்துக் கடல்குழநாகைக் காத்தான்தன் சத்திரத்தில்  
அத்தமிக்கும்போதில் அரிசி வரும் - குத்தி  
உலையில் இட ஊரடங்கும் ஓரகைப்பை அன்னம்  
இலையிலிட வெள்ளி எழும்!

இதைக் கேட்ட காத்தான் மிகவும் மனம் வருந்தினான். ஆனால் புலவர் தான் பாடிய பாடல் காத்தானின் அழுத்தைப் போற்றிப் பாடியதாகவும் துராற்றிப் பாடவில்லை என்றும் பாடலுக்குப் பொருள் சொல்லி அவனை மகிழ்வித்தார்! (வளரும்)

பா(f)ன்ஸி



புக்கடை



ஒவ்வொரு வாரமும் தமிழ்நாட்டிலிருந்து இயற்கையான பூக்களை இறக்குமதி செய்கிறோம். திருமணங்களுக்கும் ஆஸயங்களுக்கும் தேவையான விசேட பூக்களை உடனடியாகத் தருவித்து வழங்குகின்றோம்.

நறுமணம் கமழும் மல்லிகை, ரோஸ், சம்பங்கை மருக்கொழுந்து மற்றும் வாடாமல்லிகை மாலைகளில் நாம் கைதேர்ந்தவர்கள்.

விசேட வழிபாடுகளுக்குரிய வில்வம் இலை, துளசி, அறுகம்புல், மாவிலை, வெற்றிலை, வாழையிலை ஆகியவை எம்மிடமுண்டு.



தொடர்புகளுக்கு வரதன்

1688, Victoria Park Ave., North York, ON

**416 288 1419**

இணையத்தளம்: [www.fancyflorist.com](http://www.fancyflorist.com)



சிவாஜினி பாலராஜன்

## பெண்ணின் பொழுது

28

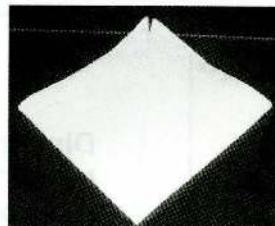
நாப்கிள் (Napkin folding) மடிக்கும் கலை

விதம் விதமாக மிகவும் ருசியாக சமைத்துச் சாப்பிடுவதில் மட்டுமே நாங்கள் முக்கிய கவனம் செலுத்துவதுண்டு. ஆனால் மேற்கத்திய நாடுகளில் வாய்க்கு இதமாக இருப்பதை மட்டும் கருத்திற் கொள்ளாது ஒரு உணவு எவ்வாறு பரிமாறப்படுகின்றது, உணவு பரிமாறும் மேசை எவ்வாறு அலங்கரிக்கப்பட வேண்டும் என்பவற்றில் கூட கவனம் செலுத்துவார்கள். உணவு பரிமாறும் போது சாப்பிடும் மேசையில் 'நாப்கிள்' வைப்பதும் வழக்கம். இந்த நாப்கிள் கடதாசியால் ஆனதாக இருக்கலாம் அல்லது துணியினால் ஆனதாக இருக்கலாம். நாப்கிள் பாவிக்கும் பழக்கம் நின்ட காலமாகவே இருந்து வந்த போதிலும் இதனை ரசனையுடன் மடிக்கும் கலையானது 14ம் ஜூயிசின் காலத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்டதாக வரலாறுகள் கூறுகின்றன.

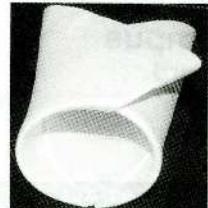
மிகவும் அழகாக ரசனையுடன் மடித்து வைக்கப்பட்ட நாப்கிள் சாப்பாட்டின் அழகினை அதிகரிப்பதுடன் சாப்பிடவேண்டும் என்னும் உணர்வினையும் அதிகரிக்கக் கூடியதாக இருக்கும் எனக் கூறப்படுகின்றது. இவ்வாறு இந்த நாப்கிள்களை தொப்பி, பூ, முடி, விசிறி, பாதனி போன்ற பலவிதமான வடிவங்களில் மடித்துக் கொள்ளலாம்.

எவ்வாறு ஒரு நாப்கிளை அழகாக மடிப்பது?

முதலில் ஒரு அழகான மடிப்பினை எவ்வாறு செய்வது என்ப பார்க்கலாம். பல்வேறு வகையான நப்கிள் மடிப்பு இருந்த போதிலும் எல்லாவற்றையும் எழுதுவது முடியாது என்பதால் இரண்டு விதமான மடிப்புகளைப் பற்றி உங்களுடன் பகிர்ந்து கொள்கின்றேன். மேலதிக மடிப்புகளை எனது இணையத்தில் பார்க்கலாம்.



முடி (Crown) எனப்படும் மடிப்பு. முதலில் நாப்கிளை அதன் நல்ல பக்கம் கீழே இருக்கும் வண்ணம் மேசையில் விரித்து மூலை விட்டப் பக்கமாக அரைவாசியாக மடிக்கவும். மடித்த பக்கம் உங்கள் பக்கமாகவும் மூலை உங்களுக்கு எதிராகவும் வரும் வண்ணம் நாப்கிளைத் திடுப்பிக் கொள்ளவும். வலது பக்கமுள்ள மூலையினை நடுவிலுள்ள மூலையுடன் பொருந்துமாறு மடிக்கவும். இதே போல் இடது பூருமள்ள மூலையினையும் மடிக்கவும். தற்போது நாப்கிள் இப்படத்திலுள்ளது போல இருக்கும். இப்போது உங்களை நோக்கி இருக்கும் மூலையினை உட்பக்கமாக கிட்டத்தட்ட அரைவாசியாகும்வரை உள்நோக்கி மடிக்கவும். தற்போது இது இரண்டாவது படத்திலுள்ளது போன்று இருக்கும். தற்போது பக்கப்பாட்டிலுள்ள இரண்டு முனை பின்புமாக உருளை போன்ற வடிவில் மடித்து ஒன்றுள் மற்றையதினை செருகி விடவும். தற்போது மேசையில் இதனை நிலைக்குத்தாக நிற்பாட்டி இரண்டு மூலைகளையும் இழுத்து பூரித்து போல் விடவும். அழகான முடி கிடைக்கும்.



ஒரு குடையின் கீழ் சகல தேவைகளும்

எஸ்.பி. இம்போட்டர்ஸ்  
**S.P. Importers**

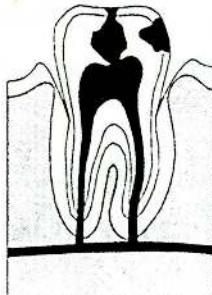


**Fresh Fish & Meat**  
2853 Lawrence Ave. East  
Scarborough  
**416 261 4737**

**Furniture & Mattress**  
2859-2861 Lawrence Av. E.  
Scarborough  
**416 266 3077**

**Grocery & Vegetables**  
2863 Lawrence Ave. East  
Scarborough  
**416 261 3881**

**Video & Audio**  
2865 Lawrence Ave. East  
Scarborough  
**416 261 3881**



# Dr. Shan A. Shanmugavadivel & Associates

## டாக்டர் அ. சண்முகவடிவேல்

\* Orthodontics \* Implants \* Cerec Crowns

பற்களை ஒழுங்கு செய்தல், 'இம்பிளான்ற்' சிகிச்சைகளில் கண்டாவலில் பயின்ற பல வருட அனுபவமுள்ள குடும்ப பல் வைத்தியர்.

### RAINBOW VILLAGE DENTAL OFFICE

**2466 Eglinton Avenue East, Unit:7  
Scarborough, Ontario. M1K 5J8**

**Monday to Saturday**  
Near Kennedy Subway (Rainbow Village Building)

**(416) 266 5161**

### Main Square Dental Office

**7-2575 Danforth Avenue  
Toronto, Ontario. M4C 1L5**

**Dr. Shan - Thursday (morning)  
Dr. Yao San (Tue, Fri & Sat)  
Dr. Brian (monday)  
Dr. May (wednesday)**

**(416) 690 0121**



## Computek College

BUSINESS • HEALTH CARE • TECHNOLOGY

[www.computeck.edu](http://www.computeck.edu)

If you are :

- Currently receiving E.I benefits
- Received E.I within past 3 yrs.
- Just finished / received maternity benefits within past 5 yrs

You may be eligible for HRSDC funding  
to upgrade your skills

### Diploma

Early Childcare Assistant  
Network Engineering  
Personal Support Worker (PSW )  
Computerized Accounting  
Business Administration  
Medical Office Admin (MOA)

### Certificate

MS Office, A+, C/C++ , Java  
AccPac, Quick Books  
Simply Accounting

### NEW LOCATION IN

**MARKHAM !**

#### Markham Campus

Markham / Steeles  
(On Steeles, 1 Block East of Markham Rd)  
**905.471.3344**

#### Scaborough Campus

Kennedy / Sheppard  
(North-East Corner)  
**416-321-9911**

#### Toronto Campus

Kennedy / Eglinton  
N/W Corner, Above Library  
**426.285.9941**

PLEASE NOTE THAT NOT ALL THE COURSES ARE AVAILABLE AT ALL THE CAMPUSES.

## 'பொப்பி' பூக்களுக்கு வரிகள் நீக்கம்!

நவம்பர் 11ஆம் திகதி கனடிய தேசிய வீரர்கள் தினம். இதனை முன்னிட்டு சிவப்பு நிற 'பொப்பி' பூக்கள் இப்போது விற்பனை செய்யப்படுகின்றது. தேசிய வீரர்களுக்கு மரியாதை வழங்கும் வகையில், கனடிய மத்திய அரசாங்கமும் ஒன்றாறியோ மாகாண அரசாங்கமும் இணைந்து சகல வரிகளையும் (எச். எஸ். ரி) நீக்கியுள்ளன. இந்தப் பூக்கள் வெளியாட்டிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்படுவது குறிப்பிடத்தக்கது.

## புதிய எலக்ரானிக் கடவுச் சீட்டுகள்

2012ம் ஆண்டில் கணடாவில் எலக்ரானிக் மைக்ரோ சிப்புகள் கொண்ட கடவுச் சீட்டுகள் அறிமுகப்படுத்தப்படவிருக்கின்றன. இவை பெரியவர்களுக்கு 5 அல்லது 10 வருடங்களுக்கு பாவனை நீடிக்கப்படக் கூடியனவாகவும், சிறுவர்களுக்கு 5 வருடங்களுக்குச் செல்லுபடியானதாகவும் இருக்கும்.

இவற்றில் பாவனையாளரின் படத்தை மட்டும் கொண்டதாகவும், கைவிரல் அடையாளங்களோ கண் வில்லை ஸ்கான் பண்ணிய தகவல்களைக் கொண்டதாகவோ இருக்க மாட்டாது.

10 வருடங்கள் நீடிக்கலாம் என்பது ஏற்கனவே அமெரிக்கா, பிரான்ஸ், இங்கிலாந்து, அவஸ்திரேலியா ஆகிய நாடுகளில் நடைமுறையிலுள்ளது.

கணடாவும் அதனைப் பின்பற்ற எத்தனிக்கின்றது. ஏத்தாழ 80 நாடுகள் ஏற்கனவே எலக்ரானிக் சிப்புகள் கொண்ட கடவுச் சீட்டை வழங்கி வருகின்றன. கணடா மட்டுமே பொது மக்களுக்கு இதுவரை வழங்காத ஜி8 நாடுகளில் ஒன்றாகும்.

இந்த கடவுச் சீட்டுகள் பாவனைக்கு வருமானால் இவை கூடிய காலத்தைக் கொண்டதாகவும், தகவல்கள் பெறும் பத்திரிக்களின் தேவை குறைவாகவும், நீண்ட கால பயணங்களுக்கு உதவியாகவும் இருக்கும் என்னாம்.



'சிந்தனைப் பூக்கள்' எஸ். பத்மநாதன்

## மனமே! நலமா?

9

புறமனமும் உள்மனமும் எவ்வாறு செயற்படுகின்றன என்பதனை முன்பு பார்த்தோம். இவ்வேளையில் உள்ளியலாளரையும், ஆண்மீகவாதிகளையும், வைத்திய நிபுணர்களையும் வியப்பில் ஆழ்த்தி நிற்கும் அடிமனம் அல்லது ஆழ்மனம் பற்றிப் பார்ப்போம்.

புறமனமும் உள்மனமும் எவ்வோரிடத்திலும் காணப்படும். எனினும் ஆழ்மனம் சிலரிடமே காணப்படுகிறது என்பதே ஆழ்மாளர்கள் கருத்தாகும். முனித வாந்தான் முழுவதையும் கணக்கிட்டாலும் ஆழ்மனதின் வேலை விரல்விட்டு என்னக் கூடிய அளவிலேயே செயல்படுகின்றது. பொதுவாக மிகுந்த தெய்வீக சக்தி கொண்ட மாபெரும் சக்தியாகவே இது விளங்குகின்றது. உடல் இயக்கங்களுக்கு ஒரு உந்து சக்தியாக மூளை இருக்கின்றது. மூளையின் இயக்கத்திற்கு உந்து சக்தியாக மனம் இருக்கின்றது. இவை எல்லாவற்றிற்கும் மாபெரும் உந்து சக்தியாக ஆழ்மனம் இருக்கின்றது. எனினும், காந்த அனு போன்ற தெய்வீக சக்தி கொண்டவர்கள் சிலராகவே உள்ளனர். இக்காந்த சக்தியே ஒளியாக - சுயம் பிரகாசியாக வெளிப்படுகிறது.

இக்காந்த சக்தி மதிப்பில்லாதது - மகத்தானது - உயர்வானது - ஒப்பி முடியாதது. இத்தகைய சக்தியுள்ளவர்கள் மனிதருள் மாணிக்கமாக, மகாத்மாவாக ஆகின்றனர். சாதாரண மனிதரால் அறிந்து கொள்ள முடியாத இவ் ஆழ்மனத்தை அறிய பல்வேறு தியானப் பயிற்சிகளை மேற்கொள்கின்றனர். யோகிகளும், தபோவனர்களும், சித்தர்களும், சுவாமிஜிகளும் இந்த சக்தியைப் பெருக்க பல ஆண்மீக முயற்சிகளை எடுக்கின்றனர். முக்காலத்தையும் உணரும் சக்தியும், பிரபஞ்ச அறிவும் இதனால் கிடைக்கிறது என்பதே அறிஞர்களின் கருத்தாகும்.

உலகம் வியக்கும் தத்துவங்களைப் போதிக்கும் மதத்தலைவர்களாகவும், இறைசக்தியைப் போதிக்கும் சிலர்களாகவும், தத்துவ மேதைகளாகவும் சிலவேளைகளில் விஞ்ஞானிகளாக உருவாகுவதற்கும் ஆழ்மன சக்தியின் பெருக்கமே காரணமாகின்றது.

பொதுவாக இக்காந்த சக்தி பெற்றவர்கள் முகம் ஒளி விகும், கண்கள் பளபளப்பாகவும், கூர்மை சக்தி கொண்டதாகவும் இருக்கும். அவர்கள் உள்ளங்கைகள் சிவப்பாக தாமரை மலர்கள் போன்றிருக்கும். விரல்கள் மிகவும் மென்மையாகக் காணப்படும். தொடர்ந்தும் அவர்களையே நாம் பார்த்திருக்கத் தாண்டும். ஜீவகளை அவர்களிடம் காணப்படும். இப்படியானவர்கள் உள்ளங்களைப் பல்வேறு சஞ்சிரித்துக் கொண்டிருப்பார்கள். இவர்களின் ஸ்பரிசமும் அணைப்பும் விரல்களால் தடவிக் கொடுப்பும் பலரது மனதினை சாந்தப்படுத்துவதனை உணர்கிறோம்.

மனித மனதின் மனம் ஆழ்கடலைப் போல சலனமற்ற அமைதி கொண்டது கொந்தளிப்பு எதுவும் ஏற்படுவதில்லை. அதேவேளையில் ஆழ்மனதினை தீயவழியில் பயன்படுத்தினால் பல்வேறு கொடுமைகளைக் கூட செய்ய முடியும். நல்வழியில் செலுத்துபவர்களே சாந்தம் திகழும் அன்பான தோற்றுமள்ள மகாந்களாக முடியும் சாந்த சொருபியாக முடியும். நல்ல ஆழ்மனம் பெற நாமும் முயல்வோம். எமது இதயத்தை மகிழ்ச்சியால் நிரப்புவோம்.

மீண்டும் சந்திப்போம். ●



## **RESP SAVINGS PLAN**

**கல்விச் சேமிப்புத் திட்டம்**

Your are eligible to apply for and Education Savings Grant of up to \$7,200 per child

Your savings are more safe and secure

Your can start with a small amount

it's a more flexible plan

**EDUCATION IS  
A GREAT GIFT FOR  
YOUR FUTURE GENERATIONS**

உங்கள் பிள்ளைகளின் கல்விக்கான சேமிப்பு உங்கள் நாட்டுக்கான துறையறைக்கான முதலாவது

[WWW.KERUDAVIL.COM](http://WWW.KERUDAVIL.COM)

## **INCOME TAX PREPARATION**

**Personal Income Tax  
Small Business Income Tax  
Computerized Returns**

Graphic Land - 647.219.7576



**S.Ganthiy**  
B.A. Srilanka  
Enrollment Officer

**416. 841. 1866  
416. 955. 9303**  
E-mail: [ganthiy@rogers.com](mailto:ganthiy@rogers.com)

பல காரணிகளின் செல்வாக்கிற்கு ஆளாகி உள்ளது. இதன்படி இதுவரை இருந்து வந்த கொள்கைள் செயல்பாடுகள் பல கேள்விக்கு உள்ளாக்கப்பட்டு புது மாதிரிகள் தேடப்பட்டுக் கொண்டு இருக்கிறது. இந்தக் கட்டத்தில் புலம் பெயர் மக்களின் கட்டுக்கோப்பு, கலந்துரையாடல், சூழலில் நடப்பவற்றை துல்லியமாக கவனத்தில் எடுத்து. அவை பற்றிய நற்கருத்துக்களை தமக்கிடையே பரப்புதல், இளம் சந்ததிகளைத் தம் செயல்பாட்டு நிறுவனங்களுக்குள் வைத்திராது, சமாந்தரமான அமைப்புக்களை உருவாக உதவி செய்து, தமிழன் இணைந்து வேலை செய்ய பயிற்சி செய்தல் மிக முக்கியமாக தேவைப்படுகிறது.

இத்துடன் பல்மொழி பேசுகின்ற மக்கள் அயலவராக இருப்பதால், புகலிட அமைப்புகளுடன் மாத்திரமல்லது மற்ற புலம் பெயர் குழுக்களுடனும் கலந்துரையாடல்கள், கூட்டு செயல்பாடுகள் செய்து நல்ல வளைப்பின்னல்களை வாழும் சூழல்களில் ஏற்படுத்துவது மிகவும் ஆரோக்கியமானது. எம்மிடையே வாழ்கின்ற அறிஞர்கள், கவிஞர்கள், இளைஞர்கள் மற்றும் பொது சாதன அமைப்புகளை சேர்ந்தோரும் இந்த புலம் பெயர் உள்ளியல் கருத்துக்களை தமது வெளியிடுகள், படைப்பாக்கங்களின் மையப் பொருட்களாக எடுத்து, எம் அடுத்த சந்ததியை ஈர் கலாசார (Bilateral) பிரசைகளாகக் கருதவால். இதில் தாம் நாட்டு கலாசார வேர் பின்னெப்புகளை பராமரித்து, இளையோரிடம் அர்த்தத்துடன் கொடுப்பது முக்கியம். உதாரணமாக பல் கலாசார கொண்டாட்டங்களை விட்டோ எடுப்பதற்காகப் பாவிக்கின்றோம். ஆனால் அவைகளின் உள்ளிட்டு அர்த்தங்கள்தான் இனம் சந்ததியினர் எதிர்பார்ப்பது. சாமத்திய வீடு, கல்யாணம், புது வருடம், விரதம் போன்ற பல விடயங்கள் பற்றி இளைய சந்ததியினர் அர்த்தங்களை அறிய ஆவலாக இருக்கின்றனர். அர்த்தமில்லாத எவ்வயும் அவர்கள் பார்வையில் முட நம்பிக்கை.

தேவையில்லாத, அப்பழப்படுத்த வேண்டிய ஒன்று என்பர். அதையும் இந்த வகைக் கல்வியூட்டில்தான் புகலிடக் கல்வி நிறுவனங்களில் கற்கின்றார்கள். மற்றும் ஒரு முக்கிய வத்தீநி அல்லது அர்த்தம் இல்லாத கருத்தும் பலர் மத்தியில் உலாவுவதையும் குறிப்பிட்டு காட்ட வேண்டும். சுருக்கமாகச் சொன்னால் - புலம் பெயர்ந்து வந்ததினால் எல்லா நல்ல, நிம்மதியான அர்த்தமான விடயங்கள் எல்லாவற்றையும் தொலைத்துவிட்டோம். இழந்துவிட்டோம். இனி இழப்பதற்கு வேறொன்றுமில்லை என இருக்கும் போது, பிள்ளைகள் எம் கையை விட்டு பறக்கப் பார்க்கிறார்கள் என்ற மாதிரியான ஒலங்களை சாமத்திய வீடு, கல்யாண வீடு, ஒன்று கூடல் போன்ற எல்லா இடமும் திரும்பத் திரும்ப கேட்கின்றோம். உண்மையை பார்க்க தவறியும் போகின்றோம். அதாவது புகலிட நாட்டுக்கு வந்ததற்கு ஊடாக எவ்வளவு நல்ல விடயங்களை பெற்றிருக்கின்றோம். எவ்வளவு பிரயோனமாக ஊரில் உள்ளவர்க்கு, வேறு விடயங்களுக்கு உதவக் கூடிய நல்ல வாய்ப்பு கிடைத்திருக்கிறது போன்ற பல நல்ல விடயங்களை அடுக்கிக் கொண்டே போகலாம்.

இதனால் புலம் பெயர்ந்தோர் என்ற வடு, தாக்கம் இயற்கையின் இயங்கு இயலின் ஒரு பகுதி. அதை இப்போதும் நினைத்து ஒலம் இடுவது எம்மையும், எம் சந்ததியையும் நெருக்கீட்டுக்கு உள்ளாக்குவதாகும். பல இளைஞர்கள், அழுது, ஒப்பாரி வைத்து, தமக்கே தெரியாத, அறியாத ஊர் சம்பவங்களை சொல்லி அழும் பெற்றோரால் தம் உள நிம்மதி, படிப்பு எல்லாம் குழம்புகிறது என்கிறார்கள். இவைகளை நாம் எத்தனை பேர் செவிமடுக்கின்றோம் என்பதுதான் ஆசிரியனின் ஏக்கம்.

இன்றைய பூகோள மயமாகக் அசைவியக்கம் என்பது நாட்டு எல்லைகளை மிரிய செயல்பாடாக அமைந்துள்ளது, இந்த பூகோள மயவாக்க அசைவியக்கம் பொருளாதார வரைவிற்குள் இல்லாது நாடுகளின் வேர் கலாசார விழுமியங்களுக்கே வாழைப்பழத்தில் ஊசி ஏற்றுவது மாதிரி, கேள்விக்குறியாகி, காலப் போக்கில் தகர்ப்புகளை செய்து விடுமோ என்ற அச்சுமும் தலைதாக்கத் தொடங்கி உள்ளது. உதாரணமாக ஒரு பல நாட்டு தொழில் நிறுவனத்தின் வரவு செலவு என்பது, பல கஸ்ட்ப்பட்ட நாடுகளின் தேசிய பொருளாதார தரத்தைவிட பல மடங்கு அதிகமானதாக இருக்கிறது. இப்பூகோள மயவாக்க அசைவியக்கம் தடுத்து நிறுத்தப்பட முடியாத ஒரு விசையாக தற்போது இயங்குகின்றது. இதற்கு ஒரு சிறு இனம் அல்லது நாடு தாக்குப் பிடிக்க வேண்டுமாயின், உள்ளியல் ரீதியாக ஒவ்வொரு தனியாரும் தம்மை பலப்படுத்தி, உலக பொருளாதார வளைப்பின்னலில் தமக்கு ஒரு இடத்தை பெற வேண்டிய தேவை இருக்கிறது. இதில் குறிப்பாக மேலைத் தேச நாடுகளுக்கு புலம் பெயர்ந்திருக்கின்ற மக்கள் தொகுதியினர் நம்பிக்கைக்குரிய பங்களிப்பை, புகலிட வசதியினுடாக செய்யக் கூடியதாக இருக்கும். இதற்கு மிக முக்கிய ஆதார தேவை புலம் பெயர் உள்ளியலின் வழிப்பட்ட தெளிவான மன நிலையும், செயல் திறமையும் ஆகும். இந்த தேவையின் ஒரு சிறு பகுதியையாவது இக்கட்டுரை தீர்க்குமாயின் அது ஒரு பெரும் பேறாதும். (நிறைவு பெற்றது)

## கலையுலக வித்தகர் ஏ. ரகுநாதன் பவளவிழா

மூத்த நாடக-திரையுலக நடிகரும், தயாரிப்பாளரும், இயக்குனருமான கலையுலக வித்தகர் ஏ. ரகுநாதன் அவர்களின் பவளவிழா கடந்த மாதம் பாரிசில் நடைபெற்றது. பலவேறு நாடுகளிலும் வசிக்கும் கலைஞர்கள், நண்பர்கள் என்று பெரும்பாலானோர் விழாவில் பங்கு பற்றி வாழ்த்துக் கூறி மகிழ்ந்தனர். ஜூரோப்பாவின் பிரபல ஓலிபரப்பாளரும், கலை நிகழ்ச்சிகளின் தொகுப்பாளருமான எஸ். கே. ராஜன் இவ்விழாவை ஏற்பாடு செய்திருந்தார். பவளவிழா மலரும் வெளியிடப்பட்டது.



**BY CHOICE HOTELS**

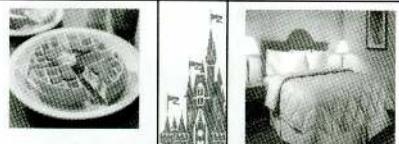
### FLORIDA WINTER VACATION PACKAGES

#### AMENITIES

- \*FREE WI-FI INTERNET
- \*REFRIGERATOR / MICROWAVE
- \*FREE CONTINENTAL BREAKFAST
- \*HBO/ESPN/CNN/CNBC
- \*TENNIS COURT
- \*OUTDOOR POOL

#### ATTRACTIIONS:

- \*WALT DISNEY WORLD RESORT - 25 MINUTES AWAY
- \*UNIVERSAL STUDIOS - 35 MINUTES AWAY
- \*CYPRESS GARDENS
- \*BOK TOWER
- \*GOLF COURSES, PARKS, RECREATIONAL AREAS, AND SO MUCH MORE!



**605 B, MOORE ROAD  
HAINES CITY,  
FLORIDA 33844**

PHONE: 941-462-2454

EMAIL:

rodeway.hainescity@gmail.com

**CALL FOR RESERVATION  
SRI SUBRAMANIAM**

**941-462-2454**

**416-238-0280**

**R & S AUTO SALES**

Top Quality Used Car Dealer

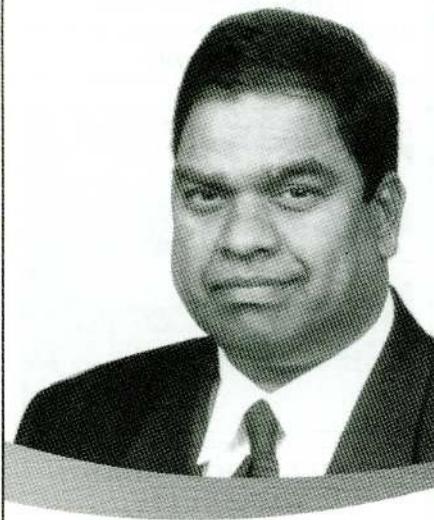
வங்கியால் உடமைப்படுத்தப்பட வாகனங்களை விற்பது எமது விசேட தீர்ண்

**34 வருட அனுபவம்**



HONDA  
TOYOTA  
GM-MINI VANS

We Sell Bank Repossessed Cars  
Accident Vehicle Repair  
Computerized Painting  
Motor Vehicle Accident  
Traffic Tickets



தமது சீர்ப்பான் சேவையால் ஆதி உயர் விருது பெற்ற  
**Radha**

**R & S Auto Sales Inc.**  
**Radha Motor Inc.**

5310 Finch Ave. East, Unit 23  
Scarborough, ON M1S 5E8

**416-412-3838**  
**416-836-5825**

## ஆழத்தமிழினத்தின்..

குறிப்பிடத்தக்கது. கடந்த தேர்தலில் இவர் பாடசாலைச் சபை உறுப்பினர் பதவிக்கு மிசிசாகாவின் வட்டாரமொன்றில் போட்டியிட்டு ஓரளவுக்கு அறிமுகமானவர். “ஓருநாள் எப்படியாவது இந்த நகரின் மேயராவேன்” என்பது ராம் அவர்களின் இலட்சியச் சபதம்.

உள்ளுராட்சிச் சபைக்கான தேர்தல்கள் முடிந்துவிட்டன. இனி, அடுத்த தேர்தல் 2014 ஆம் ஆண்டில் நடைபெறும். 2011 ஆம் ஆண்டு அக்டோபரில் ஒன்றாறியோ மாகாணசபைத் தேர்தல் நடைபெறவிரும்பது. அனேகமாக அதற்கு முன்னர் கனடிய மத்திய தேர்தல் நடைபெறும் சாத்தியமண்டு. இந்தத் தேர்தல்களிலும் பல தமிழர்கள் நிச்சயம் போட்டியிடுவர்.

நீதன், தீபன், பார்த்தி, அஸ்வின், வனிதா ஆகியோர் எதிர்காலத்தில் கனடிய அரசியலில் மாகாண மற்றும் மத்திய மட்டங்களுக்குச் செல்லக்கூடிய தகுதியும் ஆற்றலும் மிக்கவர்கள் என்பது பொதுமக்கள் பற்றும் அபிப்பிராயம்.

கனடாவில் 18 வயதைப் பூர்த்தி செய்த கனடியப் பிரஜைகள் எவ்வும் தேர்தலில் போட்டியிடலாம். எவ்வும் தடுக்க முடியாது. ஆனால், வாக்காளர்களாகிய மக்கள் தகுதியான வேப்பாளர்களை இலகுவாகத் தெரிவு செய்து அவர்களுக்கே வாக்குப் போடுவார்கள் என்பதற்கு தமிழர்கள் விதிவிலக்கல்ல.

தேர்தல் காலத்தில் திடுதிப்பெண் குதிப்பவர்களை மக்கள் நிரம்பவே அடையாளம் கண்டு வைத்துள்ளனர். அத்துடன், தமிழர்கள் போட்டியிடும் இடங்களில் போட்டிக்கு வந்து நிற்பவர்களின் நோக்கங்களையும் நன்கு அறிந்து வைத்துள்ளனர். நடந்து முடிந்த தேர்தலில் பத்து வீத்துக்கும் குறைவான (சிலர் ஜந்து வீத்துக்கும் குறைவாக) வாக்குகளைப் பெற நேரந்தது ஏன் என்பதைப் புரிந்து கொள்ள வேண்டும்.

## இணையங்களைப் பாவிக்கும் போதே வாணொலியும் கேட்கலாம்

இணையம் பாவிப்பவர்கள் தளங்களைப் பார்வையிடும் போதே விரும்பிய வாணொலி நிலையங்களிலிருந்து நிகழ்ச்சிகளைக் கேட்கலாம்.

<http://streaminginternetradiotoolbar.com> என்னும் இணைய உலாவியின் பட்டங்கள் பாரினை உங்கள் தளத்தில் இணைத்துக் கொள்வதன் மூலம் தங்களுக்கு விரும்பமான வாணொலி நிகழ்ச்சிகளை அடே இணைய உலாவியிலிருந்தே கேட்கலாம். வேறு இணைய தளத்தைத் திறந்து வாணொலி நிலைய தளத்திற்குச் செல்லத் தேவையில்லை.

ரூல் பாரினை (toolbar) இறக்கம் செய்தவுடன் இணைய உலாவியைத் திறந்தவுடன் வாணொலி பட்டன் தெரியும். அதன் அம்புக்குறியை திறந்தால் ஏராளமான வாணொலிச் சேவைகளின் பெயர்கள் தெரியும். உதாரணமாக பிபிசி என்னும் பெயரை அழுத்தினால் அந்த சேவையினை உடனடியாகக் கேட்கலாம்.

உங்களுக்கு விரும்பிய எந்த வாணொலி அலைவரிகளையும் இந்த லிஸ்டில் இலகுவாக இணைத்துக் கொள்ளலாம். Add and edit stations என்பதனை அழுத்தவும். Search for stations என்னும் பெட்டியில் விரும்பிய வாணொலியின் பெயரை எழுதி தேவை. பெயர் வந்தவுடன் அதனை கிளிக் பண்ணி லிஸ்டில் சேர்க்கவும். நிங்கள் சேர்த்துக் கொண்ட வாணொலிகளின் பெயர்கள் எல்லாம் my stations என்னும் பட்டனில் கூட்டாகத் தெரியும். விரும்பிய போது விரும்பியதை தெரிவு செய்தவுடன் பாடத் தொடங்கும்.

வாணொலிச் சேவைகள் மட்டுமல்லாது உங்கள் எம்பி3 (MP3) பாட்டுத் தொகுப்பையும் இதனுடாக ஒலிக்கச் செய்து கொள்ளலாம்.

# இது உங்களுக்கு...!



வீடு வாங்கும் போதோ அல்லது விற்கும் போதோ  
இந்த சன்மானம் உங்களுக்கு உறுதியாகிறது.  
இதேயாக நிடப்பிள்ளைகளுக்கு மத்தியம்



## HomeLife/ Future Realty Inc.

Realtor Member  
262 Markham Road  
Scarborough, ON M1J 3C5

**Sinna S Rajagopal**  
Sales Representative  
Bus: 416•264•0101  
Cell: 416•727•8647  
sinnarajagopal@hotmail.com



எஸ். காந்தி

## வெள்ளிப் பணம்

47

இம்மாத இதழில் நாம் “நானையம் இல்லாத நானையம்” என்னும் பொருளில் பணம் (Money) பற்றி ஆரம்ப வரலாற்றில் இருந்து தற்பொழுதுள்ள படிமுறை வளர்ச்சிபற்றி சுற்று சுருக்கமாகப் பார்ப்போம்.

பண்டமாற்றுப் பொருளாதாரத்தின் குறைபாடுகளை நிவர்த்தி செய்வதற்காக உருவாக்கப்பட்டது பணம் என்னும் கருவி. இது ஆரம்பத்தில் பண்டமாற்று ஊடகமாகச் செயல்பட்டாலும் அதன் பரிமாண வளர்ச்சியில் சேமித்து வைக்கக்கூடிய ஒரு திரவத் தன்மையுடைய சொத்தாக மாறி, பின்னர் ஒரு மூலதனமாக மாறும் நிலைக்கு பரிணாம வளர்ச்சி அடைந்தது.

இதன் வரலாறுகளை உற்றுநோக்கும்போது ஆரம்பத்தில் கிடைப்பதற்கு அருமையாகவுள்ள உலோகங்கள் - குறிப்பாக பவன், வெள்ளி, செப்பு - என்பவற்றால் உருவாக்கப்பட்டவையாக இருந்திருக்கின்றன. இதற்கு முன்பு சில மிருகங்களின் தோல்கள் கூட நானையமாக பாலிக்கப்பட்டதாக வரலாறுகள் கூறுகின்றன.

இதன் அடுத்த வளர்ச்சிக் கட்டமாக ஒவ்வொரு நாட்டு அரசினாலும் அங்கீரிக்கப்பட்டு, அச்சடிக்கப்பட்ட காக்கித் துண்டுகளும் அந்த நாட்டுப் பணமாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. காலங்கள் செல்ல கைத்தொழில் புரட்சியிடம் வாணிப செயல்பாடுகளும் அதிகரிக்க வனிக வங்கிகளின் வளர்ச்சியிடம் காசோலை (Cheque) உருவாக்கத்துக்கு வழிவகுத்தன.

இதன் பிற்பாடு ஏற்பட்ட தொழில் நுட்ப வளர்ச்சி, நாடுகளுக்கிடையிலான சர்வதேச வர்த்தகத்தின் அபரிமிதமான வளர்ச்சி என்பவற்றின் மூலம் நாம் இப்பொழுது தகவல் பரிமாற்ற யுத்தில் வாழ்கின்றோம். இதனை Information Age என அங்கிலத்தில் அழைக்கின்றார்கள்.

இதில் குறிப்பாக Internet என்னும் இணையத்தின் செயல்பாட்டின் மூலம் பணம் என்பதினைக் கண்ணால் பார்க்காமலும் அதனை தொட்டு உணராமலும் பணத்தின் செயற்பாடு நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கின்றது. இங்குதான் மேல் குறிப்பிட்ட தலைப்பின் உள்ளடக்கத்தினை உணரமுடியும்.

நான் தொழில் பார்க்கும் நிறுவனம் எனக்குரிய உண்டியத்தினை எனது வங்கிக் கணக்கில் இடுகின்றது. நான் எனது மாதாந்த செலவில் 90 சதவீதமான செலவுகளை காசு அட்டை (Debit card), கடன் அட்டை (Credit card) என்பவற்றின் மூலம் செய்கின்றேன்.

தற்பொழுது Tim Horton போன்ற கோப்பிக் கடைகளிலும் கடன் அட்டையைப் பாவிக்கும் வசதி வந்ததால் எதிர்காலத்தில் எஞ்சிய 10 சதவீத பாவனையும் கேள்விக்குரியதாகின்றது.

பணம் இருந்தும் அதனைக் கண்ணால் பார்க்காமல் இரண்டு மூன்று இறப்பர் அட்டைகள் மூலம் எமது பொருளாதார செயல்பாடுகள் நடைபெறுகின்றன. இந்த நானையம் இல்லாத நானையத்தின் செயற்பாட்டுக்கு உதவியாக இருப்பவை இணையத்தன நடவடிக்கை, காசு அட்டை, கடன் அட்டை, வங்கிகளுடனான தொலைபேசி உரையால், அன்பளிப்பு அட்டைகள் (Gift card), பெரிய நிறுவனங்களால் வழங்கப்படும் கடன் அட்டை, மற்றும் புள்ளிகளைச் சேமிக்கும் Points card என்பவற்றைக் குறிப்பிடலாம்.

மேலே சொல்லப்பட்ட கருத்துக்கள் பொருளியல் ரதியாக எப்படி “நானையம் இல்லாத நானையம்” என்பதன் கருத்தை விளக்கியிருந்தாலும் சமூக ரதியான பார்வையில் ‘நானையம்’ என்பதன் பொருள் நேர்மை, மனிதனையம், தனிமனித ஒழுக்கம் என்பவற்றை உள்ளடக்கிய ஒரு கருத்தும் உண்டு. இன்று பெரும்பாலான தனிமனிதமும் சரி, அல்லது நாடுகள் என்ற ரதியில் பார்த்தாலும் பணம் என்னும் நானையத்தினைப் பெறுவதற்காக, சமூக ரதியாக உணரப்படும் நானையம் என்பதின் கருப்பொருளை கருத்தில் கொள்வதில்லை என்பது நாம் நடைமுறையில் காணும் உள்மையாக உள்ளது. இன்று வழுவுள்ள நாடுகளும் வழுவற்ற நாட்டையோ அல்லது அதன் சமூகத்தையோ சுதந்திரமாக வழங்கிடாமல் அதன் வளங்களைப் பெறுவதில் காடிய கவனம் செலுத்துவதாக மனித உரிமை ஆர்வலர்கள் கூறுகின்றனர். ●

## 100 வயதைக் கடந்த இரட்டைச் சகோதரிகளின் சாதனை!



பெல்ஜியம் நாட்டைச் சேர்ந்த இரட்டை சகோதரிகள் 100 வயதைக் கடந்து சாதனை படைத்துள்ளனர். இதன் மூலம் உலகின் மூத்த இரட்டையர் என்ற பெருமை கிடைத்துள்ளது.

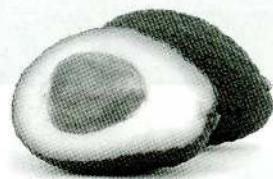
லீஜே நகரைச் சேர்ந்தவர்கள் கேப்ரில்லி வாண்ட்ரேமர் மற்றும் மேரி வெறுண்டிரிக்ஸ் சகோதரிகள். இரட்டையரான இவர்களுக்கு பிள்ளைகள் இல்லை.

இப்போது முதியோர் இல்லத்தில் வசித்து வருகின்ற இந்த இரட்டை சகோதரிகள் 100 வயதைக் கடந்து உலகின் மூத்த இரட்டையர் என்ற புதிய சரித்திரம் படைத்தனர். கடந்த வாரம் இடம்பெற்ற இவர்களது பிறந்த நாள் விழாவில் 28 உறவினர்கள் உள்ளிட்ட 200 பேர் கலந்து கொண்டனர்.

அவர்களது குடும்ப பாரம்பரிய பாடல்களை பாடி உற்சாகமாக பிறந்த நாளை கொண்டாடுனர். நகராட்சி நிர்வாகமும் இவர்களைக் கௌரவித்தது. எனினும், பிரான்ஸ் நாட்டின் 98 வயதான சகோதரிகள் உலகின் மூத்த இரட்டையர் என கின்னஸ் உலக சாதனை புத்தகம் கூறுகிறது.

வேண்டுகோளின் அடிப்படையில் மட்டுமே கின்னஸ் புத்தகத்தில் தகவல்கள் இடம் பெறுகின்றன. ஆனால், பெல்ஜியம் சகோதரிகள் கின்னஸ் புத்தகத்துக்கு விண்ணப்பிக்காததால் அவர்கள் பெயர் இடம்பெறவில்லை என்று கூறப்படுகின்றது.

## அருமையான அவகாடோ



அவகாடோ பழத்தினை எல்லோரும் பாவித்திருப்பீர்கள் அல்லது பார்த்திருப்பீர்கள். கடும் பச்சை நிற தடித்த தோலினைக் கொண்ட ஒரு காய். (பழத்தாலும் இனிக்காது).

இதில் நிரம்பியிருக்கும் நன்மைகள் பின்வருமாறு:

1. 30 கிராம் அவகாடோவின் ஜந்திலொரு பங்கு 50 கலோரி சக்தியையும் ஏற்றதாம் 20 விற்றுமின்களையும் தாதுப்பொருட்களையும் கொண்டது.
2. அவகாடோ நல்ல கொலஸ்ராஸைக் கொண்டது. 30 கிராம் அவகாடோவில் 3 கிராம் சற்றுரேற்றட் கொழுப்பும் 0.5 கிராம் பொலி சற்றுரேற்றட் கொழுப்பும் காணப்படுகிறது.
3. உடல் மற்றைய உணவுகளிலிருந்து சுத்தினை உறிஞ்சுவதற்கு ஒரு ஊக்கியாகச் செயற்படுகிறது. அவகாடோவுடன் சேர்த்து சாப்பிடும் மற்றைய உணவுகளிலிருந்து அல்பா மற்றும் பீற்றா கரற்றின்கள் மற்றும் லூாற்றின் என்பவை உடலால் உறிஞ்சப்படுவதை ஊக்குவிக்கிறது.
4. லூாற்றின் மனிதரின் கண்களின் மக்குலா பகுதியில் செறிந்து காணப்படும் வயதாகும் போதும் கண் பார்வையைப் பேணுவதற்கு அவகாடோ இந்த வகையில் உதவலாம் என ஆராய்ச்சிகள் தெரிவிக்கின்றன.



THE NAME YOU NEED FOR YOUR BUSINESS

Phone: 416-494-4777

Cell: 416-888-1128

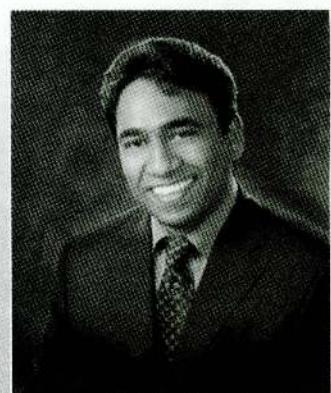
Fax: 416-494-4050

E-mail: nimal@nlraccounting.com

**NIMAL VINAYAGAMOORTHY**

Certified General Accountant

2525 Pharmacy Ave. (Pharmacy & Finch), Toronto, Ontario M1W 2K2



# A1 கொமும்பு

## ஷ்டிட்டல் போட்டோ ஸ்ரூடியோ & வீடியோ

முதல் தரமான அனைத்து  
போட்டோ, வீடியோ படப்பிடிப்புகள்  
எல்லா வகையான போட்டோ  
வீடியோ வேலைகள்



**From:**

### அல்பத்துடன் போட்டோ PACKAGES

**25 - 5x7** பிறந்த நாள் \$125.00

**75 - 5x7** அரங்கேற்றம் \$375.00

**50 - 5x7** பூப்புனித  
நீராட்டு விழுா \$250.00

**25 - 5x7** போட்டோக்கள்  
வீட்டிற்கு வந்து எடுப்பதற்கு  
\$125.00

**25 - 5x7** முதன் நன்மை  
\$125.00

**10 - 5X7** பட்டமளிப்பு விழுா  
பதங்கள் \$50.00

**75-5x7** திருமணவிழா \$375.00

**2** பாஸ்போட் 5 நிமிடத்தில் \$10.00

**2** சிற்றிசன் 5 நிமிடத்தில் \$10.00

**2** ஸான்டட் காட்டு 5 நிமிடத்தில் \$10.00

**2** அனைத்துவிதமான  
ஐ. டி. 5 நிமிடத்தில் \$10.00

**3 - 5X7** ஸ்ரூடியோ  
போட்டோ \$30.00

**ST-FRANCIS**

L.L-3, 2296 EGLINTON AVE. E

@ BIRCHMOUNT ROAD

**416-752-4444**

**Tel: 416-755-2333**

**416-613-2818**

Web: [www.tamilsyellowpages.com](http://www.tamilsyellowpages.com)

E-Mail: [www.typ@gmail.com](mailto:www.typ@gmail.com)



எஸ். கணேஷ்

## காமன்வெல்த் போட்டிகள் - 2010 ஆஸிக்கு முதலிடம்

1930ஆம் ஆண்டு முதன்முதலாக கண்டாவில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட காமன்வெல்த் விளையாட்டுப் போட்டிகள், 2010ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் மூன்றாம் திங்கி இந்தியாவின் தலைநகரான புதுதில்லியில் ஆரம்பமாகி பதினொரு நாட்கள் நடைபெற்றது. இம்முறை இப்போட்டியில் கண்டா எல்லாமாக 75 பதக்கங்களைப் பெற்று நான்காவது இடத்துக்கு வந்தது. இவை 26 தங்கப் பதக்கங்கள், 17 வெள்ளிப் பதக்கங்கள், 32 வெண்கலப் பதக்கங்களாகும். சகலரும் எதிர்பார்த்தவாறு, swimming, diving/plongeon என்னும் நீச்சலுடன் சம்பந்தப்பட்ட போட்டிகளில் தங்கப் பதக்கங்களை வென்றது குறிப்பிடத்தக்கது.

ஆஸ்திரேலியா மொத்தம் 177 பதக்கங்களைப் பெற்று முதலாவது இடத்தைப் பெற்றுக் கொண்டது. இதில் 74 தங்கப் பதக்கங்கள், 55 வெள்ளிப் பதக்கங்கள், 48 வெண்கலப் பதக்கங்கள் என்பன அடங்கும். பலமான எதிர்ப்புகளுக்கும், பலத்த ஊடக விமர்சனங்களுக்கும் மத்தியில் இப்போட்டியை நடத்திய இந்தியாமுதன் முறையாக காமன்வெல்த் போட்டிகளில் இரண்டாவது இடத்தைப் பெற்றது. 38 தரங்கம், 27 வெள்ளி, 36 வெண்கலம் என மொத்தம் 101 பதக்கங்களை இது பெற்றது.

இந்தியாவை விட ஒரு தங்கப் பதக்கத்தைக் குறைவாகப் பெற்றுமையால், இங்கிலாந்து மூன்றாவது இடத்துக்கு வந்தது. ஆனாலும் இங்கிலாந்து பெற்ற மொத்தப் பதக்கங்களின் எண்ணிக்கை 142 (37 தங்கம், 59 வெள்ளி, 46 வெண்கலம்).

கண்டா பெற்றுக்கொண்ட நான்காவது இடத்தை ஒர் ஆறுதல் பரிசாகவே பார்க்க வேண்டும். பிரித்தானிய ஆட்சியிலிருந்த 54 நாடுகள் இப்போட்டிகளில் பங்கு கொண்டு வருகின்றன. உள்நாட்டுக் கலவரங்கள் மற்றும் அரசியலின் நீச்சயமற்ற தன்மை காரணமாக 'பிஜி' மட்டும் இதிலிருந்து தற்காலிகமாக நீக்கப்பட்டுள்ளது. காமன்வெல்த் விளையாட்டுப் போட்டிகள் நான்காண்டுக்கு ஒரு தடவை நடத்தப்படுகின்றது. இத்தன முதலில் அறிமுகப்படுத்தியவர் ஆண்டே கூப்பர் என்னும் கிறிஸ்தவப் பாதிரியார். 1931ஆம் ஆண்டு பத்திரிகை ஒன்றுக்கு எழுதிய கட்டுரை ஒன்றில், பிரித்தானிய ஆட்சியின் கீழ்க்கொண்டுகிடையே நான்காண்டுகளுக்கு ஒரு தடவை இப்படியை நடத்தலாமென அவர் ஆலோசனை தெரிவித்திருந்தார்.

காலனித்துவ ஆதிக்க நாடுகளுக்கிடையே நட்புணர்வை ஏற்படுத்து முகமாக, அப்போது கண்டாவின் மேலாளராகவிருந்த எம் மார்க்கல் ஹொபின்சன் 11 நாடுகளை இணைத்து 400 வீர்கள் பங்குபற்றிய முதலாவது காமன்வெல்த் போட்டியை 1930ஆம் ஆண்டு ஐந்தில்லனில் நடத்தினார். இதுவரை ஏழு நாடுகளின் 18 நகரங்களில் இப்போட்டிகள் நடத்தப்பட்டுள்ளன.

54 நாடுகளைச் சேர்ந்த 71 அனிகள் இப்போட்டிகளில் பங்குபற்றி வருகின்றன. பிரித்தானிய ஆட்சிக்குப்பட்ட வேல்ஸ், வடஅயர்லாந்து, ஸ்கோட்லாந்து ஆகிய நாடுகள் தனித்தனியாக அனிகளை அனுப்பி வருகின்றன. ஆஸ்திரேலியா மற்றும் நியுசிலாந்து நாடுகளும் பிரதேச நீதியாக அனிகளை அனுப்புகின்றன.

முப்பத்தியைந்து விளையாட்டுகள் இப்போட்டிக்கு அங்கீரிக்கப்பட்டுள்ளன. எனினும் இவை அனைத்தும் போட்டிகளில் இடம்பெறுவதில்லை. இம்முறை இந்தியாவில் நடைபெற்ற போட்டியில் 17 விளையாட்டுகள் மட்டுமே இடம்பெற்றன. முதன்முறையாக ரென்னிஸ் விளையாட்டு இடம்பெற்றது குறிப்பிடத்தக்கது.

அடுத்த போட்டிகள் பிரித்தானியாவின் ஸ்கோட்லாந்திலுள்ள கிளாஸ்கோ நகரில் 2014ஆம் ஆண்டு நடைபெறும். ●

• Loans • Mortgages • Insurance Claims • Traffic Tickets • Any Referral Service

Scholarship Plan [RESP]

## JRB Universal Inc.

Almost All Services Available

B: 416 752 7555

C: 416 937 9081



**R.R. Rajkumar**

B.Com (Hons), M.B.A.

• Credit Counseling • Accounting & Tax Services •

குறிப்பாக, இளையவர்கள் தங்களது ஊடல்களையும் உல்லாசங்களையும் தத்தமது அறைகளிலிருந்து ஸ்கைப் மூலம் தங்களது நண்பரிடம் அல்லது காதலரிடம் பரிமாறும்போது, அவற்றை கணினியில் பதிவு செய்துகொள்ளும் வாய்ப்பு, ஸ்கைப் மென்பொருளில் வழங்கப்பட்டுள்ளது. பல்வேறு இரகசிய அல்லது பிரத்தியேக தகவல்கள், படங்கள், வீடியோக் காட்சிகள், கோப்புகளை ஸ்கைப் மூலம் தற்காலிகமாகப் பரிமாறும் பலரும், அவை அனுமதியின்றி சேமிக்கப்பட்டு, பின்னர் அவையே தமக்கு உலையாக வருகின்றபோது, பிந்திய ஞானம் பெற்று அவதிப்படுகின்றனர்.

எனவே, பலரும் நேரடியாக ஒளிப்படத்தில் இணைந்துகொண்டு, உரையாடுவோரை கணினித் திரையில் பார்த்தபடி சுவாரஸ்யமாக கதைத்து மகிழும் ஸ்கைப் உலகை, உசாரும் முன்னெச்சரிக்கையும் நிறைந்த கவனிப்புடன் கையாள்வது அவசியம். அத்துடன், எமது பின்னள்கள் அல்லது இளைய உறவுகள் ஸ்கைப் பாவிக்கிறார்கள் என்று தெரிந்தால், அவர்களிடமும் முன்னெச்சரிக்கை உணர்வை ஏற்படுத்தி, பின்னாளில் எழுக்கூடிய துன்பங்களைத் தவிர்த்துக்கொண்டு, ஸ்கைப் கணினியில்கில் இணைந்து உரையாடி மகிழ்வது ஆரோக்கியமானது.

சிலி நாட்டில்...

தொழிலாளர்களின் மனத்தின்மீழும் துணிவாற்றலும் எந்தவிலை கொடுத்தேனும் அவர்களை மீட்பதென்பதில் அரசாங்கம் காட்டிய ஓர்மழும் இத்தகைய அனர்த்தங்களை எதிர்நோக்கக் கூடிய ஆயுதத்தைக் கொண்டுள்ள நாடுகளுக்கும் மக்களுக்கும் முன்னுதாரணமானவையாகும். பத்திரிமாகத் தொழிலாளர்களை மீட்பதற்கு சிலி மேற்கொண்ட நடவடிக்கைகளின் ஒவ்வொரு கட்டமும் மிகவும் நுனுக்கமாகவும் விரிவாகவும் ஆராயப்படவேண்டியவையாகும். இந்தத் துணிச்சல்மிகு மீட்பு நடவடிக்கையின் மூலமாக சிலி படைத்த வீரகாவியத்திலிருந்து அனர்த்த முகாமைத்துவம் தொடர்பில் பல பாடங்களை உலக நாடுகள் கற்றுக்கொள்ள வேண்டியிருக்கிறது.

**நான் ஒரு**

*Motor Vehicle Accident*

**வழுக்கறிஞர்**

**Criminal**

வாகன விபத்து!

**இல்லை**

கிறிமினல்!

**உங்கள் கணிப்பு தவறாகலாம்,,  
உரிய**



சட்ட

ஆலோசனைகளுக்கு

**சுலகவுப்பு தீசன்**

**416-803-5296**

[WWW.KALAKALAPPU.NET](http://WWW.KALAKALAPPU.NET)

## போருடன் முடியவில்லையே..

"இந்திய காங்கிரஸ் அரசு யாருக்காக எப்படி எல்லாம் செயல்படுகிறது, எப்படிப் பெருங் குழுமங்களுக்கு ஏவல் செய்கிறது என்பதை அருந்தத் ராம் போன்ற எழுத்தாளர்கள் பிடிடுப் பிடிடுவைத்துள்ளார்கள். நான் புதிதாகச் சொல்ல வேண்டியது எதும் இல்லை. என்னைப் பொறுத்தவரை, இது தமிழினத்தைக் கருவறுக்கப் பழுப்பட்ட அரசு. தமிழினம் வாழ வேண்டும் எனில், தமிழ்நாட்டில் இருந்து காங்கிரஸைக்கு அடியோடு ஒழித்தாக வேண்டும். தமிழ்நாட்டில் காங்கிரஸைக்கு ஒரு செல்வாக்கு இருக்கும் வரையில்தான், இரு பெரும் கழகங்களும் மாறி மாறி அதைத் தோனில் சமக்கவும், அதற்காகத் தமிழனைக் காட்டிக்கொடுக்கவும் போட்டியிடும். தமிழர் நலன், தமிழ்நாட்டின் உரிமைகள் இவற்றை முன்னிறுத்தினால் மட்டுமே, தமிழ்நாட்டில் அரசியல் செய்ய முடியும் என்ற நிலையைத் தோற்றுவிப்பது நம் கையில் உள்ளது. அதற்கு முதல் வேலை, காங்கிரஸை வேரோடும் வேரடி மண்ணோடும் பெயர்த்தெறிவுத்தான். நல்ல வாய்ப்பாக சட்டப் பேரவைத் தேர்தல் வருகிறது. இந்தத் தேர்தலில் காங்கிரஸ் ஒரு தொகுதியில்கூட வெல்லக் கூடாது என்பதை மனதில் கொள்வோம்!"

"ஆழப் பிரச்சனையில் கருணாநிதி - ஜெயலலிதா இருவரின் நிலைப்பாடு குறித்த உங்கள் கருத்து என்ன?"

"ஆழத் தமிழர்களைக் கொன்று குவித்து, பினைக் குவியல்களின் மீது ஏறி வெறியாட்டம் போட்ட காங்கிரஸின் குருதிக் கறை படிந்த கையை இறுக்கப் பற்றி, அதை இழந்துவிட்க கூடாதெனத் துடிப்பவர் கருணாநிதி. அந்தக் கையை

எப்படியாவது கைப்பற்றத் துடிப்பவர் ஜெயலலிதா. 'ஆமாண்டா, அப்படித்தான் செய்வேன், உண்ணால் முடிஞ்சைதைப் பாரு' என்று தெணவெட்டாகக் காட்டிக்கொடுப்பார் ஒருவர். 'ஜெயகோ, என் செய்வேன், ஆழிகிறதே என் தமிழினமே!' என்று அழுது கொண்டே காட்டிக்கொடுப்பவர் இன்னொருவர். இருவருக்கும் இடையே என்ன பெரிய வேறுபாடு? சாயலில் வேறுபட்டாலும், சாரத்தில் இருவரும் ஒன்றுதான்!"

'அழப் போராட்டத்தின் தோல்வி (அ) பின்னடைவுக்கு எது அல்லது, யார் காரணம் என்று கருதுகிறீர்கள்?"

"சிங்களவனுங்கு ஆயுதம் கொடுத்து, ஆதரவு கொடுத்து, உலக நாடுகள் தலையிட்டுக் காப்பாற்றி விடாமல் தடுத்து, வேவு பார்த்து, வழிகாட்டிக் கூட்டுச் சதி செய்து, இனப் படுகொலைப் போரைப் பின்னால் இருந்து நடத்திய இந்திய அரசே முதற்பெரும் காரணம்! எப்படுப்பேனும் இதைத் தடுத்து நிறுத்த வேண்டிய பொறுப்பைப் கை கழுவில்து, கபத் நாடகங்கள் நடத்தி, இனப் படுகொலைக்குத் துணைபோன தமிழக அரசு, இரண்டாவது காரணம்! இதை வெளிச்சம் போட்டுக் காட்டி, விதிக்கு வந்து போராடி இனப் படுகொலையைத் தடுக்காமல், 'போர் என்றால் மக்கள் சாகத்தான் செய்வர்கள்' என்று அருட்பெரும் பொன் மொழியை உதிர்த்துவிட்டு, உறங்கப் போய் விட்ட எதிர்க் கட்சித் தலைவி ஜெயலலிதா, முன்றாவது காரணம்! இந்த நாடகங்களை எல்லாம் ஒரு கட்டத்தில் அறிந்துகொண்ட பிறகு, கொதித்தெழுந்து போராடித் தம் தொப்புள் கொடி உறவுகளைக் காப்பாற்றாமல், கையைப் பிசைந்து முகத்தைத் திருப்பிக்கொண்டதோடு முடித்துக்கொண்ட தமிழக மக்கள், நான்காவது காரணம்!" (நன்றி - விகடன்)

**SABESAN'S  
Choice**

தலைவர் மருத்துவாளர் நிலஃ, நிலவீரிப்பு  
கூவருடன் இனைந்த அலுமாரிக் கதவுகள்  
யன்னல், குவு புதுப்பீந்தல்  
ஆகிய வேலைகளில் தன்னிகரற்றவர்  
“விருதுபெற்ற தொழிற்றுறை நிபுணர்”

Laminate, Mirror, Panel, Closet Doors  
Carpet, Hardwood, Tiles, Granite Flooring  
Windows + Doors, Kitchen + Bath  
Renovation or New!

**Sabesan's Choice**

**416 605 1990**

ஓரு சதுர அடி  
**Hardwood**  
(பொருத்துதல் உட்பட)  
**4.99** மட்டுமே!

ஓரு சதுர அடி  
**Laminate**  
(பொருத்துதல் உட்பட)  
**1.99** மட்டுமே!

இந்த  
விசேட விலை  
இம்மாதம்  
**30 திகதி**  
வரை மட்டுமே!!!

**The Children's  
Education Trust  
of Canada**  
offered to the public by  
**Children's Education  
Funds Inc.**



10 டாலரிலிருந்து ஆரம்பித்து  
7200 டாலர்கள் வரை  
கண்டா அரசாங்கம் வழங்கும்  
நன்கொடையைப் பெற்று  
(20 வீத் Grant)

உங்கள் பின்னைகளதும்  
பேர்ப்பின்னைகளதும்  
கல்வி வாய்ப்பை  
ஷக்குவியுங்கள்.

சமூக நம்பிக்கையையும்  
நன்மதிப்பையும் பெற்ற

**சிவா**

கண்பதிப்பின்னை  
அவர்களை அழைத்து  
விபரங்களைப் பெறுக!

**Siva Kanapathypillai**  
Branch Manager

416 438 0660, 416 438 3578  
416 899 6044

இல்லத் தொலைபேசி:  
905 472 1139  
email  
s.kanapathypillai@cefi.ca

**நினைத்தால் முடிக்கலாம்! துணிவே துணை!**

**சிலி நாட்டில் சுரங்கத் தொழிலாளர் 69 பேர்  
33 நாட்களுக்குப் பின்னர் மீட்பு!**

உலகின் வரலாற்றில் இடம்பெற்ற படுமோசமான சுரங்க விபத்துகளில் ஒன்று உலக சுரங்கத் தொழில்துறையில் முன்னென்றுமில்லை வகையில் மிகவும் கச்சிதமாக நிறைவேற்றி முடிக்கப்பட்ட மீட்பு முயற்சியாக மாறியிருக்கிறது. தென்னமெரிக்க நாடான சிலியின் வட பகுதியில் உள்ள அடகாமா பாலைவனத்தில் இருக்கும் சான் ஜோஸ் கனிமச் சுரங்கத்துக்குள் பாறைச் சரிவு ஏற்பட்டு கூடிரு 700 மீற்றர் ஆழத்தில் 69 நாட்களாகச் சிக்கியிருந்த 33 சுரங்கத் தொழிலாளர்களை அந்நாட்டு அரசாங்கம் பத்திரமாக உயிருடன் மீட்டு முழு உலகையும் சிலிர்க்க வைத்திருக்கிறது.

இந்த மீட்புப் பணியில் மிகவும் மெச்சத்தக்க விடயம் சிறியதொரு நாடான சிலி சுரங்கத் தொழிலாளர்களை மீட்பதில் காட்டிய ஆர்வம்தான். 33 தொழிலாளர்களின் மீட்புக்காக முழுநாடுமே காத்திருந்ததைக் காணக்கூடியதாக இருந்தது. கடந்த ஆகஸ்ட் 5 ஆம் திங்கி இந்தக் தொழிலாளர்கள் உன்னேயிருந்த போது சுரங்கம் முழுவதுமாக முடிக்கொண்டது. தொழிலாளர்கள் அனேகமாக இறந்திருப்பார்கள் என்று சுரங்கத்துறைக்குப் பொறுப்பான அமைச்சரே அறிவித்த பின்னரும் கூட, அவர்கள் உயிருடன் இருக்கக்கூடியமென்று தனது உன்னையில் கூறுகிறது என்று கூறிய ஐனாதிபதி செபஸ்ரியன் பினேரா சுரங்கத்தைச் சுற்றியுள்ள பல இடங்களில் சிறுதுளைகளைப் போட்டு மீட்பு முயற்சிக்கான சாத்தியங்கள் குறித்து ஆராய்மாறு அதிகாரிகளுக்கு உத்தரவிட்டிருந்தார்.

சிறுதுளைக் குழல்களைப் பல இடங்களில் உட்செலுத்திப் பார்த்துக்கொண்டிருந்த போது விபத்து இடம்பெற்ற 17 ஆவது நினைத்தில் அதன் முனையில் நூபர் நாடாவினால் சுற்றிப்பட்ட ஒரு தகவல் கடிதம் கிடைத்தது. 33 பேரும் உயிருடன் இருக்கிறோம் என்று தெரிவித்த அக்கடித்த்தையுடுத்து சிலி அரசாங்கம் மேற்கொண்ட நடவடிக்கைகள் மிகவும் அற்புதமானவையாக அமைந்திருந்தன.

சிறுதுளை வழியாகத் தொழிலாளர்களுக்கு குடிநீர், திரவ உணவு, மருந்து மாத்திரைகள், உறவினர்களின் அன்புக் கடிதங்கள், மனந்தளராமல் இருக்க உளவீயல் ஆலோசனைகள் என்று சகலவற்றையும் உள்ளே அனுப்பிவைத்து நம்பிக்கை தளராமல் மீட்புப் பணிகளை அதிகாரிகள் ஆரம்பித்தார்கள். பல இடங்களில் பெரிய அளவிலான ஆழ்துளைகளைப் போட்டு அந்தத் துளைகள் வழியாகத் தொழிலாளர்களை வெளியே கொண்டுவருவதற்கு விசேஷமான குழல் உறைகளைச் செய்தனர்.

அக்டோபர் 12ம் திங்கி, செவ்வாய்க்கிழமை ஆரம்பிக்கப்பட்ட மீட்பு முயற்சி 14ம் திகதி வியாழக்கிழமை வெற்றிகரமாக முடிவுற்றது. ஒரு மணித்தியாலத்துக்கு ஒரு தடவை கிணற்றில் இருந்து நீரை இறைப்பதைப் போன்று குழல் உறைகள் மூலமாக சகல தொழிலாளர்களுக்கு வெளியே கொண்டு வரப்பட்டதை நேரடி ஒளிரப்பாகத் தொலைக்காட்சியில் பார்த்த போது விஞ்ஞானத்தின் விந்தையை என்னவென்று வர்ணிப்பதென்றே புரியவில்லை. மரணத்திலிருந்து தப்பியதை நினைத்து மலைத்த சுரங்கத் தொழிலாளர்கள் தங்களை மீட்டெடுத்து “மறுபிறப்பை”த் தந்தவர்களுக்கு நன்றி பாராட்டுவதற்கு வார்த்தைகளின்றித் தடுமாறினர். மீட்கப்படவர்களை அவர்களது குடும்பத்தினர் இன்பமாக வரவேற்கும்வரை பொறுமையாகக் காத்திருந்த ஐனாதிபதி பின்னர் அவர்களைக் கட்டியனைத்து அன்புமழை பொழிந்துதான் மனித உயிரின் மேன்மையைப் போற்றுவதில் தன்னால் செய்யப்பட்டிருக்கக் கூடிய பங்களிப்பு தொடர்பில் திருப்தி கொண்டவராகவும் காணப்பட்டார்.

33 சுரங்கத் தொழிலாளர்களை நிலத்தின் மேற்பரப்பில் இருந்து 700 மீற்றர் ஆழத்தில் இரு மாதங்களுக்கும் கூடுதலான காலமாக உடலாரோக்கியத்துடனும் உள் ஆரோக்கியத்துடனும் வைத்திருப்பதை ஒரு சாதாரண விடயம் அல்ல. இந்தச் சவாலை எதிர்கொள்வதில் சிலி அரசாங்கமும் மக்களும் காட்டிய மனதறுதி மிகவும் வியக்கத்துக்கதாகும். சுரங்கத்திற்குள் அகப்பட்ட (32-ஆம் பக்கம் வருக)

# DR. ILLANGO & ASSOCIATES

Dental Office

பல சீகிச்சை நிலையம்



பல சீகிச்சையில் சகல துறைகளிலும்  
எமது சேவை

DR. ILLANGO & ASSOCIATES

**Dr. M. ILLANGO**

B.D.S Dip.Orth. (Oslo), General Practitioner Mainly Orthodontics

பற்கண ஒழுங்குபடுத்தும் பல வைத்தியர்

**Dr. ALI ADIBFAR**

D.D.S, M.D, F.R.C.D (C) , Oral Surgeon

**Dr. MEHRAN MOJGANI**

D.D.S. Dip. Perio, Gum Specialist

பல முரசு வைத்தியர் நிபுணர்

**Dr. JANAKI ILLANGO**

B.D.S.

குழுமப் பல வைத்தியர்

**Dr. TEHCHIN HSIEH**

D.D.S

குழுமப் பல வைத்தியர்



**SCARBOROUGH OFFICE**

3852 Finch Ave. East, Units 204, 303  
Scarborough, ON  
(416) 292-7004



**MISSISSAUGA OFFICE**

3025 Hurontario St., # 102  
Mississauga, ON  
(905) 270-7844

# ஸ்ரீகௌரி மங்கள சேவை



அனைத்து இந்து மத கிரியைகளுக்கும்  
கண்டிய தீருமண பதிவு அதிகாரி, இந்து மதகுரு

**சிவஸ்ரீ பஞ்சாட்சர விஜயகுமார கருக்கள்**

(ஜியாமணி) புங்குடுதல்-10

திருமணம், திருமணப் பதிவு  
பதுமணை புகுதல்  
கடை திறப்பு வைபவம்  
புண்யாக வாசனம்  
ழூப்புளித் தீராட்டு விழா  
ழூமாலை, ஆண்டாள் மாலை  
சடை நாகம்  
தலை நகை முழுவதும்  
முத்து மணவறை

தலைப்பாகை  
பந்தல் ஆலங்காரம்  
கல்யாண ழுசைப் பொருட்கள்  
முத்துச் சப்பரம்  
ஆலயத் தீருவிழா  
ஆலய வைபவங்கள்  
ஆக்ஷிய அமைத்துக்கும்  
எப்போதும் எம்முடன்  
தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

**416-266-3333**

628 E Birchmount Road  
Scarborough, Ontario. M1K 1P9

ஸ்காபரோ ஸ்ரீவரசித்தி விநாயகர் ஆலய தொலைபேசி இலக்கம் 416-291-8500

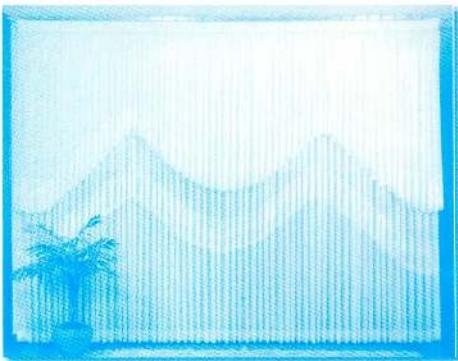
## NKS Draperies & Blinds

210 Silver Star Road, Unit. 825  
(Midland & Finch) Scarborough, ON

**416 321 6420**



- Vertical blinds
- Venetian blinds
- Draperies
- Curtains
- Shutters



உங்கள்  
இல்லங்களை  
மாளிகையாக்கிட

ஆழையுங்கள்  
கேதா

தமது சிறப்பான சேவையினால்  
தகுந்த விருதுகளைப் பெற நிறுவனம்